

2023 奈良・大阪  
Study Tour

前言	4
視察行程表	6
奈良女子大學・朝陽科技大學・東海大學 國際交流	7
壹、東吉野村	21
一、前期資料調查	21
二、實際參訪調查	25
三、成果提案報告	28
四、參訪心得	30
貳、奈良市	32
一、前期資料調查	32
二、實際參訪調查	34
三、成果提案報告	38
四、參訪心得	42
參、大阪市	44
一、前期資料調查	44
二、實際參訪調查	50
三、成果提案報告	51
四、參訪心得	53
肆、吹田市	55

一、前期資料調查	55
二、實際參訪調查	64
三、成果提案報告	68
四、參訪心得	72
<b>前期讀書會</b>	<b>74</b>
<hr/>	
萬國博覽會	74
一、萬國博覽會源起	74
二、萬國博覽會政策	75
三、2025 大阪萬國博覽會	77
地方創生	85
一、美伶姐的台灣地方創生故事	85
二、復原重生吧!里山·里地·里海	96
三、地方創生最前線-8 個全球靠新創企業、觀光食文化，和里山永續打開新路的實驗基地	101
四、地味手帖 00—流動生活：實現二地居住、自創工作的新可能	113
五、地味手帖 01	121
六、地味手帖 09	126
七、你想活出怎樣的小鎮	130
八、地方創生未來式：二地居	138
九、地方創生的挑戰：日本 NPO 的在地創業	153
十、地方營造：重塑社區肌理的過去與未來	158
十一、地方創生 WAY 06 生意盎然號：老街區新經濟	169
十二、風土經濟學-地方創生的 21 堂風土設計課	176

# 前言

東海大學日本語言文化學系 林 珠雪

東海大學日本語言文化學系於 2007 年開始與奈良女子大學人間文化研究所中山徹老師研究室進行交流，並在中山老師的努力下東海大學與奈良女子大學締結了姊妹校。2013 年雙方的交流更進入彼此定期互訪的夏、冬兩季學習之旅；每年暑假東海的師生依該年度的主題到奈良以及關西地方進行實地的考察學習，12 月初中山徹教授則帶領其研究生及研究夥伴來台灣進行主題性的參訪交流。由於互訪期間的專業連結，朝陽科技大學景觀暨都市設計學系於 2016 年亦加入與奈良女子大學的交流行列，讓台灣交流的專業度更加提升，而東海大學日文系的同學則藉由語言翻譯的橋樑功能達到跨域學習及多元交流的目標。

東海大學與奈良女子大學的交流在 2019 年開始受到新冠病毒的影響，當年度雖進行了遠距的線上交流，但由於疫情的進展，實體交流始終處於中止的狀態，直至今年(2023 年)夏天才進行企盼已久的奈良、大阪學習之旅。今年與奈良女子大學「都市政策論」課程同學交流的主題除了地方創生之外，也進行 2025 年即將在大阪舉辦的世博會相關之都市建設的學習與參訪。台灣的同學們為了更落實學習之旅，在行前舉辦了數次的線上讀書會，並收集相關資料進行報告分享與討論。由於受惠於中山徹老師深厚的學術背景，及其在關西地區的人脈關係，就如過去的參訪一樣，在我們的學習之旅中總能聆聽到最關鍵性的演講和珍貴的實地訪查。演講方面，除了朝陽科技大學的連振佑老師以其專業角度分析台灣的地方創生之外，日本方面則由總部設在京都的綜合性地區規劃及建築アルパック (ARPAK)<sup>1</sup>公司的社長-中塚一先生、アルパック京都總部的所長三木健治先生，以及與藤本壯介先生同為 2025 萬國博覽會進行整體規劃的忽那裕樹先生分別以「未來的社區營造」、「Park-PFI 指定管理者制度等的新式公園管理法」、「大阪以及大阪關西万博 2025 的公共空間設計」等為題進行演講，在演講之後，我們參訪了奈良縣東吉野村的地方創生，並在中塚社長的親自導覽下走訪了大阪中之島的北浜テラス、天王寺公園、難波廣場、御堂筋等區域，社長並解說了這些アル

---

<sup>1</sup> 株式会社地域計画建築研究所(Architects, Regional Planners & Associates, Kyoto) 創立於 1967 年，總部位於京都，在大阪、名古屋、東京、九州、越南何志明市等地皆擁有分公司。

パック曾參與過的區域之規劃設計與理念。另外，中山徹老師還帶領我們到大阪吹田市的江坂公園和桃山公園，首先安排了大阪吹田市參與江坂公園新型態管理制度的執行單位為我們導覽並進行簡報，之後則由抗議此一新政策的市民團體導覽並解說他們如何結合社區的力量抗議新式公園管理法的實施，並成功維護了桃山公園自然景觀的經過。這樣的對比學習讓同學更深刻了解到如何以更宏觀的視野和多元的角度去進行事物的判斷與解析。

在經過一系列的聽講和參訪之後，學習之旅的最後一天-8月2日，三校的同學回到奈良女子大學進行分組報告，中山老師所給予的課題是觀察各個區域的問題點，並給予提案。三校混合分組的報告中，除了可看到同學對於整個學習過程的最後重整與反思，也可感受到他們經過彼此的討論和意見的激盪所帶來的深度交流。今年12月14日-12月19日三校聯合的冬季學習之旅計畫考察台東地區的地方創生，期待奈良女子大學師生的來訪和另一充實的冬季交流。

## 視察行程表

日期	活動
7/26	演講、歡迎會
7/27	東吉野村視察
7/28	演講、國營平城宮跡公園視察
7/31	演講、大阪市内公園視察、交流餐會
8/01	吹田市内公園視察、交流餐會
8/02	成果發表、歡送會

# 奈良女子大學・朝陽科技大學・東海大學 國際交流

連振佑老師主筆

## 7月26日 中塚一先生演講

中塚一先生是 ARPAK (株)地域計画建築研究所代表取締役社長，ARPAK 是 Architects, Regional Planners & Associates, Kyoto 的縮寫，其中“京都”是公司總部所在城市的名稱。公司在 Architectural Planning & Design、Sustainability Management、Regional Industry Innovation、Urban Regeneration Design、Urban & Regional Planning、Public Management 六個面向都有專業人員與組別投入及合作。

中塚先生為我們介紹公園改造與都市整體環境的關係；公園 PFI 制度，特別是從日本人口的變化趨勢去看公園的各方面。整體政府財政隨著收入減少、管理維護費用卻增加，因此開始推動引入私人資金、支持原來政府應該整備的部分公共建設，讓私人可以收益、持續管理維護公園整體環境。



ARPAK 業務與團隊合作面向



ARPAK 多様化業務項目



中塚先生簡報封面



中塚先生講解振興地方的方法



本系連老師在當天分享台灣經驗



台、日師生認真聽演講

## 7月26日 歡迎會

奈良女子大學舉辦歡迎會，讓台、日雙方學生進行自我介紹相互認識。期間由於台灣人嘗試說日語，或是日本同學幫忙翻譯卻又複誦了中文，大家在笑聲當中融冰、化解彼此的陌生感。展開了分組同學接下來共同任務的基礎。





台、日同學們相互自我介紹



每位同學要準備一張投影片自介



台、日混合編組相互認識



歡迎會後大合照

## 7月27日 參訪東吉野村

### 一、東吉野村位置

位於日本奈良縣南部吉野地區的行政區劃；轄區全境位於山區之中，南部為台高山脈，東部有高見山。在 20 世紀初絕種的日本狼，於 1905 年最後一次被捕獲的紀錄就是發生在東吉野村的鷲家口地區，因此當地也以日本狼作為 IP 形象設計並製作相關衍生商品。

### 二、總合策略規劃

經過村長等政府內部的“東吉野村地域振興推進本部會議”（東吉野村地方創生推進本部會議）的討論，由居民、產業界、金融機構代表組成的“東吉野村地域振興委員會”（東吉野村地方創生推進會議），於 2020 年令和 2 年 3 月公布「第 2 期東吉野村まち・ひと・しごと創生綜合戰略」。也就是要創造城鎮、創造人民

(增加人口)、創造就業機會。這裡要吸引的人口對象主要是設定在「可以遠距工作、透過數位網絡的族群」，呼應並有利於銜接「數位田園都市國家戰略」的構想。

### 三、地方創生具體作為

參訪當天由當地公務人員介紹當地地方創生的一些具體案例，包括：

(一)「**Office Camp**」：利用村里空置房屋設置「Office Camp」，藉此讓包括藝術家、設計師等人可以有駐村據點，希望可以吸引移住到此。

(二) **牙醫診所改為民宿**：提供短期住宿體驗房舍，讓大家真正知道住在這裡的生活樣態。

(三)**整備小企業進駐之共享辦公室**：主要規劃為兩個大的區塊，希望可以分租給不同的企業。這些訴求的對象主要是透過網路可以遠端工作的，並且嚮往、接受東吉野村的生活型態的人們。

(四)**舉辦「挑戰商店」活動**：大谷彩貴先生介紹他先經由「挑戰商店」活動嘗試來這裡開店，最終確定將全家移居到東吉野村住下來。

(五)**廢棄學校改為住宿與餐廳**；並且利用周邊的溪流規劃有戲水區、露營區等。



前往東吉野村的路上風景



移居到東吉野村的大谷先生分享



東吉野村整備好的共同辦公空間



東吉野村開發出來的 IP 商品



河對岸端點處設置 Office Camp



廢棄學校旁的溪流戲水露營區

## 7月28日 參訪平城宮跡

### 一、平城宮跡位置與背景

平城宮是日本遷都奈良後建設於平城京大內中的宮室，位於平城京的北端，現今奈良縣奈良市佐紀町、法華寺町與二條大路南。

明治時期建築史家關野貞于田野中發現了一塊高地，後被證實就是太極殿的遺址。平城宮跡於1922年被日本政府指定為史跡（後指定為特別史跡），1998年12月以「古都奈良的文化財」而與東大寺等建築共同列入世界遺產名單，是日本第一個登入世界遺產的考古遺址。根據遺跡的發掘成果復原興建了朱雀門（1998年竣工）、庭園和太極殿（2010年完工）。

## 二、重要性與參訪重點

平城宮跡上其實早就沒有原來的任何一個建築結構體留存至今，靠著各種史料、考古發掘所興建的朱雀門、太極門或東樓，至今都有「真、假」的辯論。而奈良雖不是日本數一數二的大都市，卻是世界各國遊客都會到訪的城市，因此這麼一大片遺址土地，究竟該如何對待它、使用它，成為令人思辯再三的課題。更有甚者還有 JR 鐵路穿過這片遺址，再在都讓人覺得是討論「都市如何設計」的經典對象。

現場目前除了已完工復原的建築構造物，還設有導覽展示館，讓人可以透過各種互動裝置、影片、挖掘出來的古物等等，了解當時的文化、生活等等，是一個非常好的博物館參訪點。



遠眺太極門、太極殿、東樓



用大地圖輸出讓人認識整個園區



透過互動裝置讓人體驗瓦片組合



聆聽平城宮跡管理單位的簡報



經過考據之後復原重建之朱雀門



參訪最後全體跟背後朱雀門合影

(7月29、30日為自由時間，報告人自行前往「倉敷美觀地區」考察)

## 7月31日上午 (株)E-DESIGN 忽那裕樹演講

忽那裕樹先生是跟藤本壯介為 2025 萬國博覽會進行設計的重要推手，向我們介紹萬國博覽會會場設計的概念跟手法。

萬博會場融合了日本枯山水的概念，用木構造建立了一個環形的結構體，並且打算移植大量的高大植栽來到會場內，讓各國的展場彷彿穿梭在樹林之間；因此有些人戲稱國家展館將有可能會「看不到」。

除了主會場之外，整個大阪也針對交通、整體都市空間進行整理準備，用「綠色之箭」的概念去串聯、整理大阪的都市開放空間，並且忽那裕樹先生提到這支箭「要射出去、不只是畫在那」。



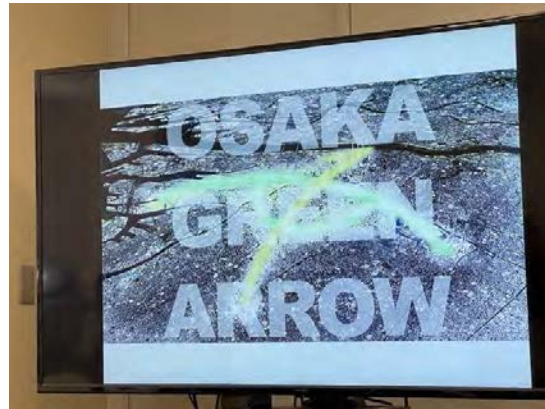
台日師生聆聽忽那裕樹演講



忽那裕樹先生講解 2025 萬博構想



2025 萬國博覽會場地整體構想圖



為萬博準備的大阪「綠色之箭」



萬博會場以日本枯山水作為概念



預計自各地移植樹木到萬博會場

## 7月31日下午 參訪 Namba Parks、御堂筋人行空間整備

### 一、參訪難波公園 Namba Parks

中塚一社長帶大家參訪由 JERDE 事務所設計的 Namba Parks。難波公園這個案例目標在將自然帶入都市，期待為大阪創造新的自然體驗、人、文化和娛樂相互之間的互動。以智慧、可持續、以交通為導向的發展為設計原則，落實經濟效益和綠色環保設計之目標。此處的戶外空間層層都有綠化，並且每一層的綠化手法、材料、植栽等等都有巧思，是一極佳的屋頂綠化優良案例，值得參考。



Namba Parks 整體每層樓綠化配置圖



每層商場戶外空間都有不同的綠化



都市中的綠洲意象令人驚喜



中塚一先生講解這裡本來是棒球場

## 二、參訪御堂筋人行空間整備

御堂筋是大阪重要的南北向幹道，過去車道數量多，參訪時正在進行改造。中塚一社長向我們介紹這裡將慢車道改為自行車道，拓寬的人行空間上面進行了「社會實驗」，也就是擺放“臨時家具”讓人使用，透過附近的攝影機錄製分析使用情形，據以調整最終街道傢俱的形式、數量。

另外除了空間型態的社會實驗之外，還留下一處“施工中”的人行道，可以讓附近的學校帶學生來現場教學，理解空間設計、體驗鋪人行道磚等等。而位於人行道上的地鐵出入口也一併調整設計，考量萬國博覽會期間可能會有燈光影響可以投射在出入口上，都同時進行設計、並藉此改變過去地鐵出入口老舊髒亂的問題。



現場公佈的願景圖片與相關說明



保留一施工狀態區域配合教學活動



透過社會實驗決定家具擺放的位置



地鐵出入口已經預留萬博燈光設計

## 8月1日 參訪江坂公園、桃山公園

透過吹田市政府同仁的講解，實地參觀江坂公園內的圖書館、新建的設施如咖啡館、餐廳，一步一步豔陽下更清楚日本 Park-PFI 公園指定管理者的操作模式。

吹田市政府在進行公園改造之前先進行問卷調查、街頭訪問，將這些需求轉換成為徵求事業者(公園管理者)的招標文件。有意參與成為公園管理者得標之後可以針對餐廳、涼亭、遊戲設施等等進行細部設計與施工，並且安排公園及公園內圖書館管理人員並進行日常營運。

桃山公園則是居民組成的保護會，類似台灣的搶救○○聯盟之類的運動團體，從發動連署到後來發行刊物(類似會訊)，阻止了公園新建餐廳、廁所與停車場等。這兩個案例是中山徹教授巧妙的安排，一個是推動了 Park-PFI 制度的公園，一個則是同樣啟動調查、公開說明但最終抵擋了大量事業者進入新闢公園設施的案例。



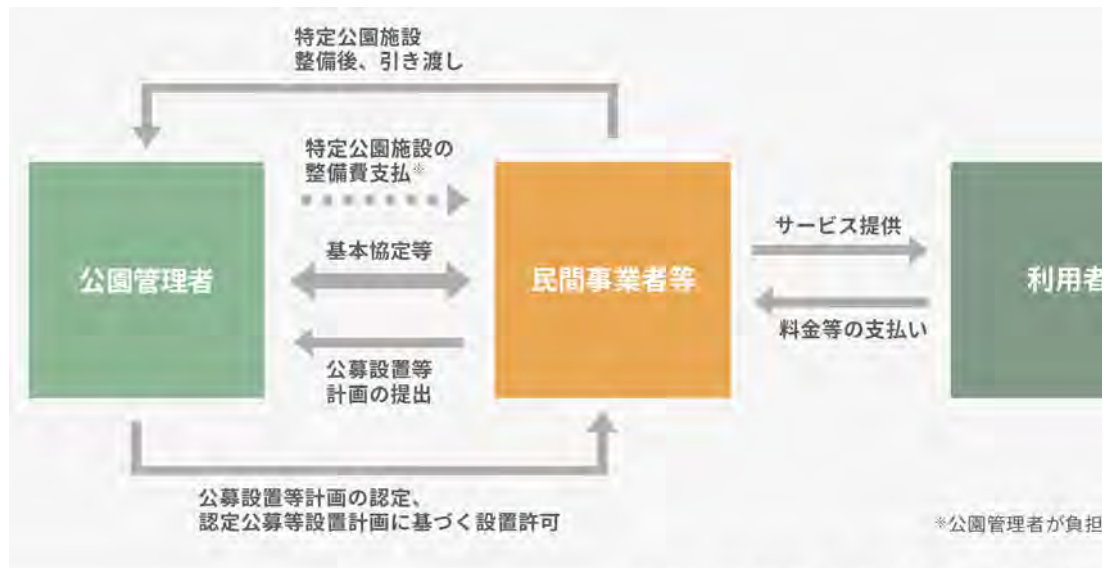
讓我們看到有些公園的價值、附近的居民是無法順利推行 Park-PFI 的，這套制度對市民來說並不是大家都接受的解方。

吹田市政府於網站上公開有關江坂公園、桃山公園整備前調查的問卷、訪談與問卷調查結果分析：

<https://www.city.suita.osaka.jp/sangyo/1018152/1028362/1028351/index.html>

徵求事業者的網站及相關資料：

<https://www.city.suita.osaka.jp/sangyo/1018152/1028362/1028351/1009742.html>



参考資料：国土交通省「都市公園の質の向上に向けた Park-PF

Park-PFI 示意圖



→市の費用負担を抑えつつ、民間事業者の  
創意工夫による高質な施設の整備が可能



実施 Park-PFI+指定管理者制度



吹田市政府同仁講解江坂公園



公園周邊志願者組成公園保護會

公園利用状況等についてのアンケート

このアンケートは、江坂公園の今後の管理運営や整備に役立てるため実施するものです。

Q1. あなたのことについて教えてください

お住まい 吹田市 (例: 泉町1丁目) 市外 市区町村

性別 1: 男性 2: 女性

年齢 1: 12歳以下 2: 13~19歳 3: 20~39歳 4: 40~64歳 5: 65歳以上

Q2. 本日はどなたといらっしゃいましたか (複数選択可能)

1: 一人 2: 家族 3: 友人知人 4: 恋人 5: 学校職場等団体 6: ペット 7: その他 ( )

Q3. ここに来るまでの主な交通手段を教えてください

1: 徒歩 2: 自転車 3: バイク 4: 自動車 5: バス 6: 電車 7: その他 ( )

Q4. 江坂公園の平均的な滞在時間を教えてください

1: 5分未満 2: 5分~30分未満 3: 30分~1時間未満 4: 1時間~2時間未満 5: 2時間以上

Q5. 江坂公園の主な利用頻度を教えてください

1: ほぼ毎日 2: 週に2~3回 3: 月に数回 4: 年に数回 5: ほとんど利用しない

Q6. 江坂公園を利用する目的を教えてください (複数選択可能)

1: 休憩 2: 自然観察 3: 散歩 4: 遊び 5: 運動  
6: トイレ利用 7: 飲食利用 8: イベント・地域行事参加 9: 待合せ・通り抜け  
10: 駐輪 11: 公共施設利用 (市民サービスコーナー・図書館・花とみどりの情報センター)  
12: その他 ( )

Q7. 江坂公園の風景は、今後どのようなものであったら良いと思いますか

1: 自然中心の風景 2: 花で彩られた自然のある風景  
3: 自然と都会が融合した風景 4: 都会的な風景

Q8. 江坂公園に何があれば魅力が上がると思いますか (複数選択可能)

<施設>

1: 食品店舗 (コンビニ、スーパー等) 2: 雑貨店舗 (園芸等)  
3: 飲食店舗 (レストラン、カフェ等) 4: キッチンカー  
5: 有料あそび場 (トランポリン、大型遊具等) 6: 芝生広場  
7: スポーツ広場 (バスケット、サッカー等) 8: ジョギングコース  
9: ドッグラン 10: 多目的施設 (字習、テレワーク等)  
11: 社会福祉施設 (保育所、託児所等) 12: 駐車場  
13: 今のままで良い 14: その他 ( )

<イベント>

1: 買い物 (フリマ、マルシェ等) 2: 飲食 (肉フェス、ビアフェス等)  
3: 運動 (ヨガ、ジョギング等) 4: 園芸 (草花植付、園芸講習等)  
5: 工作 (どんぐり工作、雑貨手芸等) 6: 環境学習 (昆虫観察、自然とのふれあい等)  
7: 文化芸術 (コンサート、アート展等) 8: ナイト (イルミネーション、キャンドル等)  
9: 子育て (絵本読み聞かせ、リトミック等) 10: ペット (しつけ教室、ドッグラン等)  
11: 地域行事 (祭、防災訓練等) 12: 今のままで良い  
13: その他 ( )

江坂公園整備前の問巻



新設餐廳由事業者設計施作營運



保護會堅守當地竹林、水池與大樹

## 8月2日下午 學生成果發表

日本奈良女子大學中山徹老師給了同學們兩個課題，一個是關於東吉野村引發有關地域創生的相關討論；另一個是關於都市裡的空間整備，包括水岸大阪、公園整備與營運等相關的課題，讓日本與台灣同學混合分組的所有同學進行討論、報告分享。

「東海大学・朝陽科技大学・奈良女子大学」  
国際交流まとめの課題

1. 地方は人口減少が続いています。その中で地方を活性化する  
みが模索されています。たとえばインターネットがあれば仕事  
ができる方々等を念頭に置いたサテライトオフィスの整備、空き家  
を利用した移住者支援などはその典型です。  
東吉野村で地方創生に取り組む場合、どのようなアイデアが考  
れられますか。一つでもいいですし、複数でもいいです。具体的  
なアイデアとなぜそのように考えたかを説明してください。

2. 水辺の再生、都市公園の整備などが進んでいます。この国際  
流で視察した場所を対象に、さらに整備するアイデアを出して  
ください。一つでもいいですし、複数でもいいです。また、そのよ  
う考えた理由を説明してください。

8月2日

10時頃～14時頃：グループごとに準備。午後についてはN101  
予約しています。グループごとに集合時間、場所を決めて下さい。  
パワーポイントにまとめて下さい。発言言語は問いません。

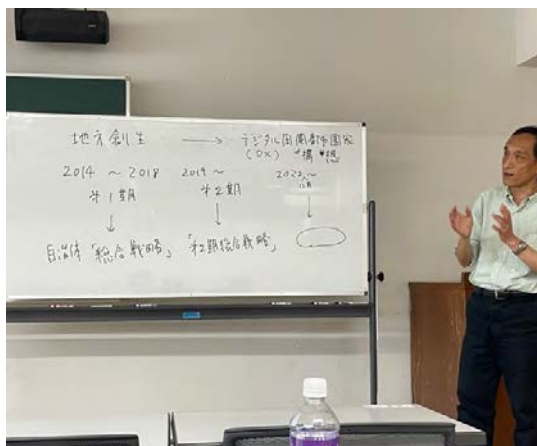
15時～17時：各グループの発表（N101、発表時間10分±教員  
のコメント10分程度）

18時～20時：送別会（生協食堂）



中山徹教授給同學的討論題綱

各組上台報告討論出來的成果



中山徹教授給大家回應與說明

台日全體師生認真投入成果發表會

## 8月2日晚間 送別會

送別會在奈良女子大學生協餐廳舉辦，除了餐點、飲料，各組同學上台發表心得

與感想，台灣學生也特別將這幾天參訪過程剪輯出一個短片來播放，大家看到影片裡的每個畫面都非常驚喜。台灣師生非常感謝奈良女子大學這幾天以來的安排與接待，並期待今年 12 月在台灣進行下一次的交流。



同學們發表整個行程的心得感想



台灣學生播放參訪過程剪輯短片



奈良女子大學致贈台灣學生小禮物



送別會後全體參與人員大合照

## 結論

一、日本偏鄉人口老化及減少的問題與台灣相似，此次參訪的地方創生實踐點的經驗包含空間營造及產業活化，值得借鏡。

二、對世界遺產保留、復原是當今世界極受重視的議題，此次平城宮遺跡的訪視，見證在都市發展過程中，如何將過往重要的史蹟透過文史資料展示的方式，讓參訪者重回過往的時空並留下深刻的印象。

三、指定管理者制度運用在公園中雖是創舉，但其應用時仍需考量當地居民的需求及當地環境的特色。日本 Park-PFI 制度具體的經驗，提供我們未來在公園建設、管理維護方面之參考。

# 壹、東吉野村

組長：陳郁婷

組員：謝旻原、曾君翰

視察日：2023/07/27

## 一、前期資料調查

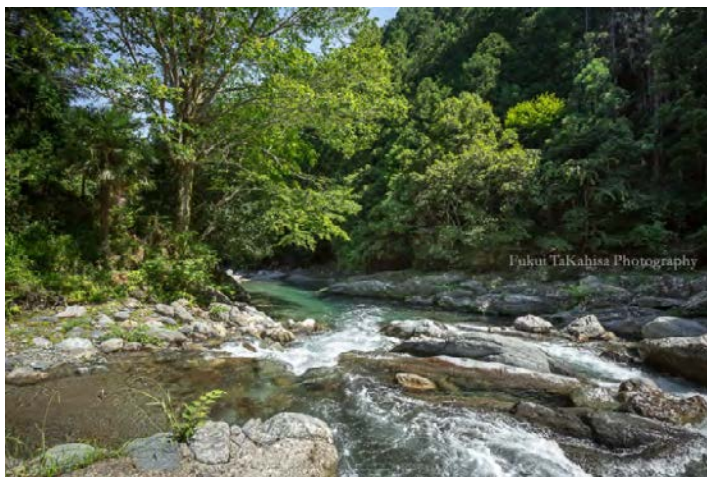
### （一）東吉野村歷史

東吉野村以第一級產業為主，木業以及漁業算是有名，而過去因為處於古代人們前往伊勢神宮的參拜路線而開始發展，到了江戶時代末期，尊王攘夷派的的武士創立的天誅組最後在此被剿滅。

2000 年期間曾有過跟附近型芎規劃合併的計畫，但因公民投票而未能通過近年來村內致力於吸引更多的人口定居，也因此有了許多政策及嘗試，疫情前曾有不錯的效果，但這幾年因為疫情而停滯。

### （二）東吉野村特色簡介

位於日本奈良縣南部吉野地區的行政區劃。轄區全境位於山區之中，南部為台高山脈，東部有高見山，群山環繞的村子面積約 96%為森林，富有得天獨厚的優美自然環境，另外這裡也是日本狼最後被捕獲的地方。



#### 1.地方特產

“柚子”耐寒，適宜山區栽培，在 2012 年，東吉野村將柚子指定為推

薦作物，並向村里的申請者提供樹苗。目前已種植約 1,500 棵柚子樹，而為了生產出高品質的柚子，村里尋求柚子種植專家的指導，解決動物吃樹苗等問題。而收穫的柚子被加工成柚子醬或柚子蛋糕等產品於農產館販售。



利用東吉野村涼爽的氣候，茶葉種植也蓬勃發展，當地生產烤綠茶、玄米茶、煎茶等芳香茶。而嗣人 Tsubuto 品牌通過回收幾十年來被忽視的茶園來開始製茶，經過手工採摘，並根據每個部分採用合適的製造方法進行加工，其最有名的茶葉為紅茶與白茶。當地也會舉辦相關體驗課程。



吉野杉生長於日本古都奈良東南部的吉野山區，有些樹齡超過 500 年。吉野山周圍有許多清澈的溪流和瀑布水分充足，且吉野山地山勢陡峭，生物群落種類繁多，植被多樣性高，正是這些生長的环境，從而提高了吉野杉的品質。

而吉野杉的材質緊密、無節結、色澤均勻，且可以抑制黴菌、蟻蟲和大腸桿菌的生長，所以廣泛被運用於家具、建材以及加工品上。



“一棵已經生長了 100 年的樹可以承受 100 年的使用”是 IZURU(維鶴木工)東吉野當地的家具品牌的座右銘，該品牌不斷研究、設計和製造，以提供如此高品質的椅子。該品牌產品於 2021 年榮獲 Good Design Award 獎項，並在 2022 年木藝設計優秀獎。



## 2.小川祭

每年十月東吉野村會於丹生川上神社中社舉行「小川祭」，正式名稱為「太鼓台奉舁安全祈願祭」、並有「喧嘩祭」、「鬥祭」等別稱的祭典。而小川的由來人們祈求五穀豐登所形成的祭典。

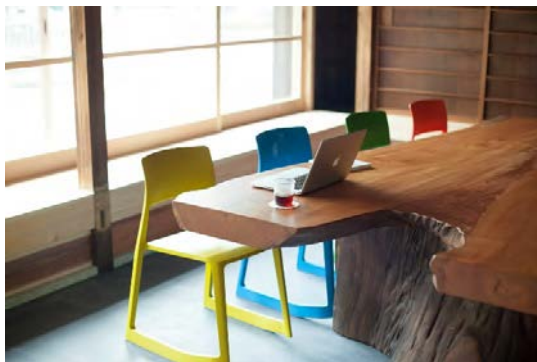
祭典中將可見到從村內 8 個冠有「大字」的地區推出 8 輛連結而成的八連太鼓台，四名幼兒園兒童和小學男孩坐在平台上，敲擊安裝在中心的鼓，於神社境相互競爭的景象十分震撼。但因為疫情的關係小川祭暫停舉辦兩年。



### 3.共享辦公室

“東吉野辦公營地”，是對一棟 70 年前建造的私人住宅進行改建而成的，毗鄰一條流經陡峭山巒的清澈溪流。內部設置 wifi 環境、廚房、日式房間、浴室、衛生間、多功能打印機、咖啡攤和展覽室。村里將一棟空置房屋打造成青年創作者、藝術家的遷徙基地。

設計師想創造一個不同元素混合的地方，比如辦公室和營地、城市和鄉村、新舊、年輕和老年。空間匯集來自不同領域，包括設計師、作家、咖啡館老闆、雕刻佛像的佛教雕塑家和大學講師。工作和會議在一張由單塊天然木材製成的大桌子上進行。





## 二、實際參訪調查

### (一) 東吉野村

#### 1. 共享辦公室

抵達東吉野村後第一站是東吉野村的公家機關，我們在此稍作休息後便徒步前往東吉野村的共享辦公室進行參訪，此辦公室共有兩層，樓下為共享辦公區，而樓上為私人辦公區，各項機能完備，有 wifi、廚房、衛浴設施、咖啡廳等。負責人也提到這間辦公室吸引了不少藝術家與木材雕刻家來此辦公，辦公室也與設計家合作製作了不少用品。

雖然今年上半年共享辦公室門可羅雀，但仍然認為在鄉村中設置共享辦公室是個很好的想法，能夠吸引經濟較佳的辦公人士進駐的同時，也能为移居當地的新住民一個良好的辦公環境，但附近生活機能較差，如果能讓附近的基礎機能更加完善的話應該能夠吸引更多人。



#### 2. 小川移住體驗設施

結束參訪共享辦公室後我們便走到附近的小川移住體驗設施進行參觀，此設施是為了讓想要移居到東吉野村的人可以實際體驗東吉野村的生活而設置的，曾經是牙醫診所，在廢棄後由村內接手，使用費低廉且設施完備，共兩層。此設施的出發點對於想移住的很方便，好處是實際體驗過後或許因為良好的體驗經驗而產生好感，但目前村里的生活機能不佳，反而會因此而缺乏好感度。



### 3.辦公室

這間辦公室與共享辦公室不同，是專門為了小企業所建造的辦公室，辦公室裝潢以現代辦公室的樣貌呈現，也有廚房、會客室以及會議室整體非常齊全，且月租金只需要五萬日圓。



### 4.東吉野故鄉村

午餐是位於東吉野故鄉村享用非常傳統的日式套餐，經由老闆介紹才得知此地原是一間小學，在廢校後很長一段時間都作他用，直到東吉野村方面出面才整治為現在的模樣，大門前還有當時的國小課本，感受到其歷史的厚度。



## 5.農產館

東吉野村的地方特產為柚子、吉野杉、茶葉等，在東吉野村有一處當地特產的農產館，館中除販賣當地特產外，連加工工廠及餐廳都再一起，將當地產品加以利用一同販賣。



## 小結

東吉野村是一個自然環境特別好的地方，但因為人口外流的原因，現在村莊裡沒有太多的年輕人，經過參觀發現村莊較大的其中一個問題是交通，當天我們是從奈良女子大學搭遊覽車花了一個半小時才到當地的市役所，如果自行搭大眾交通，一樣從奈良女子大學出發最少要兩個小時以上的時間，這對於遊客來說太遙遠。

他們現在的目標是吸引人來居住，本來就是東吉野村的人也好，是外地人也沒關係，可以先短期居住在他們的民宿，體驗當地的環境、特色，再決定要不要長期居住在這裡，透過這樣的方式吸引青年回流，在帶動地方經濟，讓地方變得更好。

### 三、成果提案報告

#### (一) 東吉野村發展策略

當地其實覆函非常多的在地特色產業及活動，例如柚子、林木業以及小川祭等等，但對於地方產業創生的推廣以及傳承是較為缺乏的；如果可以透過在地的產業培養當地或是進駐的青年，並可以藉由青年的社群媒體能力，例如台灣花蓮的黑潮文化基金會，以結合出版社的方式訓練在地青年出版能力，並以青年社群力量用不同的傳播方式，讓更多人了解在地的特色，且吸引更多青年人口進駐創生。

我們視察東吉野村，可以感受到他們很努力的想要振興這個地方，同時對自己的家鄉也有濃厚認同感，他們為了帶動這個地方做了很多努力，共享辦公室、體驗民宿、國小改建餐廳、農產館等等，但我們在那邊的時候，不知道是不是時間的關係，感覺沒有什麼人，路過的房屋看起來也還有很多閒置的空屋，還有到那裡的交通也是一個問題。

想要有更多人到這裡，其實可以透過活動遊程的方式，其實在他發給我們的觀光導覽手冊上，可以看到東吉野在各個季節有不同的活動、風景等等。設立一個觀光巴士，串連各個景點，吸引更多人可以到達、認識這個地方。

#### (二) 大阪市區公園發展策略

##### 桃山公園發展策略

在這桃山公園中我們見識到了桃山公園保護協會對於保護自然環境的魄力，以及他們對於商業化的抗拒，但我們認為，這麼美麗的自然公園，如果只作為普通的公園而不另外找出更多功用的話非常可惜，所以我們認為可以以教育角度切入，設立移動圖書館來為公園增加活力，因為移動圖書館佔用空間小所以能保護自然，也因為其只做教育用途而可以打消桃山公園保護協會對商業化的疑慮，並且全年齡段皆可使用，讓更多的人可以享受桃山公園的美好。再來關於移動圖書館的可行性，德國以及眾多國外的城市皆有試

行，並且可以圖書館為契機，舉辦讀書交流會，讓公園的活動更有活力，或是可以隨著時間變更更改圖書館的位置，借閱人能在閱讀時以不同角度欣賞桃山公園。

### 御堂筋發展策略

忽那佑樹先生對於其綠色弓箭的構想中提到了希望御堂筋能在 2050 年全面變成都市公園，當時認為可行性很低，因為御堂筋作為連接大阪市南北最掉的道路，不管事施工中或結束後對於整個大阪的影響都是巨大的，所以我們參考了北海道札幌的大通公園，但由於最終願景是御堂筋所有的道路都變成公園，所以我們認為修建地下車道不失為一個好的辦法，因為即使地上變成公園，地下也有車道可供使用，但缺點是可能會花費大量金錢和時間，且對大阪的交通影響是巨大的。

### 江坂公園發展策略

而吹田市的江坂公園位於周圍遍布密集辦公大樓的區域，該區也是大阪商業重鎮其中之一的區域，經本次的參訪觀察到公園內部目前建設多為服務周邊居民的相關設施，較少為了服務周遭上班族而建置的設施，且經常會有上班族前來公園休息或是使用公園的停車場設施。

因此為了提高上班族的公園使用品質，我們認為應該針對上班族做問卷調查，實際去了解上班族在使用公園空間的需求有哪些，不僅能增提升公園的服務品質，也能增加公園空間的使用族群。

#### 四、參訪心得

走訪東吉野村的過程中，濃濃地感受到當地悠悠的鄉村氛圍，路程中緩慢了大家的腳步，也使得參訪的隊伍變得鬆散，目光不由自主地被優美的自然環境吸引，但這個也正正面臨著生產人口外流的問題。面臨生產人口不足的東吉野村，積極地構思如何吸引青年人口回游，並於幾年前建立聯合辦公空間東吉野辦公營、體驗民宿及共享辦公室等設施；剛開始還不明白相關建設的實際用意，但當我置身於建物內，切身體會到工作的壓力是如何被環境吸收，也在那瞬間明白東吉野村最大的人口回游籌碼，必然是這優美的自然。

對於東吉野村持續的人口外流問題，居民與政府都持續以積極合作的模式著手處理，儘管近年因為受到疫情的影響，停滯了村落的地方創生榮景，且目前僅有少數實行的項目，但居民想讓改變社區的聲音，都漸漸得以迴響，並慢慢地萌芽發展，這也是非常值得學習日本地方創生的難得經驗。

朝陽科技大學-謝旻原

在這一次的台日交流會中，雖然我不是有關科系的學生，但還是透過中山老師安排中的行程中學習到許多有關地方創生、都市計劃以及公園方面的新知識，也發現了不少也許台灣能夠從中學習的事情，像是公園管理人制度與東吉野村對於廢棄校舍的處置。而有關大阪萬國博覽會的行程中，讓我印象最深刻的是一個城市對於改善交通的魄力，尤其是將整個御堂筋改造成城市公園的計畫更是令我感嘆，如果台灣能有這種魄力的一半的話，很多事情都能得到改善。在這次在日本的生活也讓我深刻地體會到在當地學習語言的效率真的非常高，基本上我在這兩禮拜中用到的日文比我在大學三年中所用的還要多，且不管是在與一般的日常交流還是在聽日本講師的演講都能檢驗我這三年來的學習成果，尤其是在聽到老師與專業口譯所做的翻譯後讓我自告奮勇地在最後一天的小組發表會上幫忙翻譯，這次的口譯經驗對我來說非常寶貴，讓我清晰的認識到自己的不足以及知道老師在無草稿的情況下負責翻譯各個專業人士的語言有多難。最後非常開心能夠參加這次的交流會，希望能在 2025 參加大阪的萬國博覽會，親身感受大阪為了萬國博覽會所做的改變。

東海大學-曾君翰

我覺得兩地交流這是一個不錯的經歷，其實去之前還有點擔心，聽不懂要怎麼交流，不過總是會找到辦法，有他們的留學生在的時候可以幫我們翻譯，如果他們不在就靠翻譯機或是網路翻譯。互相交流了才知道，從小到大的環境、各國的文化對各國的人影響有多深，可能是因為女生的關係，所以感受更為明顯吧！我們習以為常的說話方式、態度、禮節等等，甚至是男生女生之間的相處方式都有著很大的不同，這可能是我們自己去觀光感受不到的，更何況是那些當地法規、案例還有當地民眾的演講，過去我們從網路上看到的案例，實際去走、去聽，才知道是經歷了多少的波折才成為了現在的樣子，這倒是跟很多地方都一樣，所有的一切都是經歷過一次又一次的爭吵、更改，才有了更好的樣貌。

朝陽科技大學-陳郁婷

# 貳、奈良市

組長：郭憲文

組員：鍾嘉芸、陳昱恩、張仲靈

視察日：2023/07/28

## 一、前期資料調查

### (一) 奈良市

奈良時代(西元 710 年~784 年)的「平城京(奈良市)」,是以唐朝之「長安城」為基本構圖所建造的首都(日本曾經的首都)。

西元 630 年開始將近 200 年的期間,歷代天皇多次派遣「遣唐使」遠赴中國取經,帶回盛世唐朝之佛教文化、文學、漢字、書墨等,這些思想與文物經奈良精煉、發揚到日本各地。

奈良市重大歷史可以細分為以下幾項:

藤原京→平城京(710-794)→平安京、712《古事記》、720《日本書紀》、743 墾田永年私財法(公地公民、莊園)、752 東大寺、753 鑑真來日、759《萬葉集》、766 最澄誕生

#### 1. 奈良市市區界線

主要分為奈良町、北町、京終町,其中位於奈良縣奈良市中心區的奈良町,歷史最悠久,保留許多町家、神社和寺廟等歷史建築。町家建築改建而成的觀光景點、飲食店非常多,可以感受懷舊的氛圍。





## 2. 奈良市的地景

奈良因為有獨特的歷史背景，擁有了許多日本第一的頭銜。日本世界遺產最多的城市、日本國寶建築最多的城市、日本本國寶雕刻文物最多的城市、日本最古老的首都、世界最大的木造建築「東大寺大佛殿」、日本唯一的「夫婦大國社」春日大社境內、日本酒、日本漆器發祥地、日本最古老製墨、製毛筆的城市。



- 奈良の文化財—8つの資産
- 自然地景、人文地景
- 特點:自然與建築融合、沒受到戰爭與城市發展影響。

## 3. 奈良市的氣候

奈良是日本少數不靠海的縣市，奈良市位於關西中心位置，與大阪、京都、三重縣相鄰，四季分明，沒有酷暑和嚴寒的溫度，加上豐富的自然景觀、建築物的高度限制，緩和了人口成長比例，一年四季都是慢活走訪奈良的好季節。



	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	年間
平均氣溫 (°C)	3.8	4.0	7.2	13.2	17.8	21.7	25.6	26.6	22.4	16.3	10.9	6.0	14.6
降水量 (mm)	46.5	60.4	99.6	111.9	135.8	208.5	172.9	116.5	170.3	106.3	68.5	40.7	1,333.2

## 二、實際參訪調查

### (一) 奈良市

因此本次奈良女子大學、東海大學、朝陽科技大學三方都市政策論演習交流，參訪行程從認識到台灣地方創生由連老師介紹，從歷史、政府、制度規劃下的台灣是如何運行與操作地方創生，都做了詳細地介紹，日本社區營造現況，也由奈良女子大學這邊的老師來做介紹，從他們的規劃角度、規劃活動，實際最後的成果好壞都毫不吝嗇地與我們分享。



第二天奈良女子大學這邊為我們介紹了 P-PFI 指定管理者制度，他們目前是怎麼分配與實施現在的都市公園，以及日本這邊公園的分配情形，雖然這計畫下聽起來有許多的好處，但礙於語言上的困難，有些細節像是租金、交接給其他業者的分配細節等等，都沒有很清楚地了解到，但還是稍微理解整體日本公園大多都會朝向商用結合公園的情況去做使用，但最主要還是依照實際公園地點以及它周邊的使用情形去做詳細的評估後才去改變或是加入商業的功能。



下午實際探訪了平城宮跡歷史公園，平城宮是位於日本奈良市的一個重要的歷史遺址，曾經是日本奈良時代（8世紀至9世紀）的皇宮，也是當時日本政治、文化和宗教活動的中心，建於710年，是日本奈良時代首都的象徵。這座宮殿是由日本第38位天皇、天武天皇下令建造的，它曾經是日本政治和文化的中心，直到784年皇宮遷至京都。尤其奈良時代被視為日本文化的黃金時代，平城宮的存在對日本文學、藝術、佛教和政治都產生了深遠的影響，奈良時代的文化特徵在許多方面仍然存在並影響著現代日本，平城宮是日本奈良時代的一個重要標誌，它展示了日本古代政治和文化的繁榮，這個歷史遺址吸引了許多遊客和學者，並在現代仍然具有重要的文化價值。



奈良女子大學也安排了館內人員來為我們介紹關於平城宮歷史公園這區域歷史的由來、目前的規畫、後續公園的設定，整體公園還在進行維修及建設中。



實際一區一區探索平城宮內的歷史展覽，展內的精湛工藝、深刻的歷史和文化背景感受到奈良時代的豐富多彩，能夠想像那個時代的人們是如何生活、工作和娛樂的，文物、藝術品和實物重現使我能夠深入了解奈良時代的日常生活和文化。



### 實地訪查觀察和評估

1. 歷史和文化遺產的保存：奈良市以其悠久的歷史和豐富的文化遺產而聞名，尤其是東大寺和興福寺等古老寺廟的保存和維護工作令人印象深刻。這些古老的建築物在歷經多個世紀後仍然保持著壯麗和原始的面貌，這是一個巨大的文化財富。

2. 觀光業的繁榮：奈良市吸引了大量的國內和國際遊客，這部分歸功於其令人難以置信的自然風景，特別是奈良鹿園中的自由漫遊鹿，以及大規模的櫻花樹林。觀光業對於當地經濟的貢獻不可忽視，並且吸引了各種旅遊業相關企業。

3. 交通和基礎設施：奈良市的交通系統相對便利，特別是使用地鐵和公共巴士，遊客能夠輕鬆地遊覽市區和其周邊。此外，觀光資訊中心提供了有關旅遊的寶貴信息，幫助遊客更好地規劃行程。

4. 環境保護：奈良市在自然環境保護方面表現出關注。奈良公園作為一個自然生態系統的代表，受到保護和照顧。此外，當地政府采取了一些措

施來減少塑料使用，推動可持續旅遊。奈良市在許多方面取得了成功，也是日本歷史相當悠久的一座城市，但也存在一些挑戰。其中包括：

1. 旅遊擁擠：奈良市的受歡迎程度帶來了觀光擁擠的問題，尤其是在旅遊旺季。這可能對當地環境和文化遺產造成壓力，需要更好的管理措施。
2. 可持續觀光：儘管奈良市已經採取了一些可持續旅遊措施，但還有進一步的改進空間，以確保觀光業的可持續性，包括廢物管理和能源使用。

奈良市作為一個充滿歷史和文化遺產的城市，在旅遊業和文化方面取得了顯著的成功。然而，它也需要繼續努力解決挑戰，以確保可持續性發展，保護環境。這將有助於奈良市繼續保持其吸引力，吸引更多遊客，同時為當地居民提供更好的生活品質。



## 三、成果提案報告

### (一) 東吉野村發展策略

從東吉野村發展報告書中有提及，此區域目前最大的問題是醫療、工作機會、交通。藉此我們再發想它的未來發展方向時，同時必須守護東昔野村的自然，最好的方式還是一或二日遊的遊程來做為它未來的發展方向之一，也或許有機會可以解決一些工作機會上的問題，以下是我們目前提出的構想：

#### 1. 保護自然環境和文化遺產：

1-1 生態保護：實施嚴格的生態保護政策，以確保該地區的自然環境不受破壞。這包括控制遊客數量、徒步道維護、植被恢復和垃圾處理。

1-2 文化保護：積極保護吉野山諸神社和其他文化遺產。制定保護計劃，包括維修、保存、教育和文化活動。

#### 2. 可持續旅遊發展：

2-1 遊客數量控制：設定每日遊客限制，以避免過度擁擠，同時提供更好的遊客體驗。

2-2 交通管理：發展可持續的交通解決方案，如提供公共交通選項，鼓勵遊客使用大眾運輸工具，減少私家車使用。

#### 3. 提升遊客體驗：

3-1 導遊和解說服務：提供有質量的導遊和解說服務，以便遊客更好地理解該地區的自然和文化。

3-2 設施改進：提升公共設施，如廁所、停車場和遊客中心，以提供更好的服務。

#### 4. 推廣和營銷：

4-1 數位營銷：利用網絡和社交媒體，宣傳東吉野村的旅遊機會，吸引遊客。

4-2 合作伙伴關係：與周邊地區、旅行社和文化組織建立合作伙伴關係。

## 5. 培訓：

5-1 當地居民參與：培訓計劃，使當地居民能參與旅遊業，創造就業機會。

這些策略的目標是在確保自然環境和文化遺產的保護的同時，實現可持續的旅遊發展，提升遊客體驗，並為當地社區創造經濟機會，但不能過量超出環境負擔，此外，需要不斷監測和調整策略，以應對不斷變化的旅遊需求和環境挑戰，未來有機會可推出只屬於東吉野村一或二日遊等活動形式，來賦予此區更多工作機會來維持現有生模步調模式。



## (二) 大阪市區公園發展策略

### 1. 難波宮跡公園：

難波宮跡公園是位於大阪城南法圓坡一帶的面積遼闊的史跡公園。園內有日本飛鳥奈良時代的宮殿遺址，難波宮遺址，被指定為日本國家歷史遺址。在維護歷史古蹟之餘更能結合當地的氣候，適時的在道路兩側種植樹蔭，能

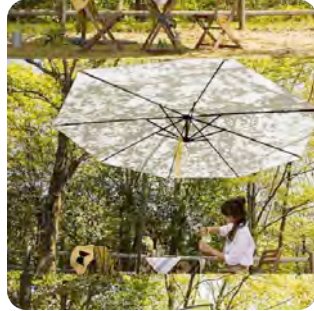
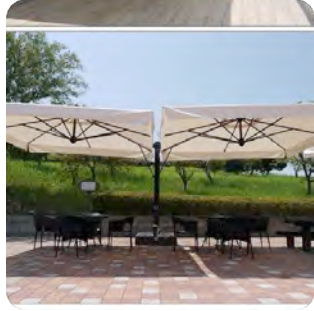
使前往的遊客更能自在的享受歷史痕跡，對於主要的歷史場域更能以紀念性廣場的形式種植樹列，位於重要軸線上安排具意義象徵的樹，以規則式種植方式切割空間，對於前往商業區、遊憩區等環境，就能以自然式、混合式等方式種植，甚至安排不同形式休憩座椅，營造一些觀景的環境。



## 2. 中之島公園：

中之島公園長約 1.5 公里，占地面積廣達 10.6 公頃，交通十分便利位在地鐵的交會處，中之島公園為大阪最古老的百年公園，尤其公園以帶狀的空間發展，隨著河道前進，因應使用族群的不同每一段的公園定位皆不相同，其中包含了大阪中央公會堂、中之島圖書館、東洋陶瓷美術館、玫瑰園、水上巴士、沿岸櫻花、景觀餐廳等的多種活動在此，而這些的使用者在公園內部能休憩的位置並不多，整個公園像是一個大型的活動廣場，比較不像是印象中樹蔭很多的公園，而我認為在未來能再增加改善的部分，可能先以增加部分的林蔭大樹、休憩座椅為優先，在無法種植的部分可能以建築物屋簷延伸的部分替代。





吧檯



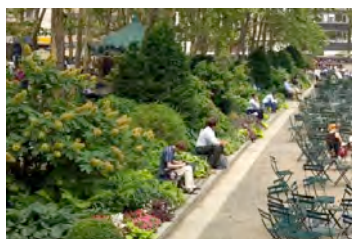
座椅



遊憩區



停車區



#### 四、參訪心得

本次參與 2023 都市政策論演習·奈良大學交流會，在這 11 天的過程中吸收了非常大量的資訊，也做了許多珍貴的筆記，有很多事情是在臺灣沒有辦法吸收到的，但也有許多相像之處，而這是我第一次參與國際交流，也非常期待未來如果有類似的機會，將會積極參與，透過聆聽不同國家團體的視角，讓自身視野拓展，有很多的社會與都市問題是無法透過片面就能看出來的，如果沒有這些演講者的說明，這輩子大概沒有機會透過這樣的方式去了解每個地方的運作模式，也非常謝謝這幾天翻譯的朱雪老師及歐老師的講解讓我們能第一時間快速的理解對方的想法，連老師也帶出了許多不同的思考模式來刺激我們的思考，還有最辛苦的中山老師對於行程上的安排，還有遇到任何問題上的彈性調整，讓我們本次國際交流收穫滿滿。

朝陽科技大學-郭憲文

在日本的這十天可說是受益良多，在不同的環境中看到各式不同的操作手法及策略，都為我們對臺灣的相關案例有了不同的看法及見解，也很感謝在過程中不斷陪伴及解說的歐院長及連老師、還有策劃活動的中山老師及替我們不懂日文的朝陽學生翻譯的東海日文系的同學們和非常努力跟我們溝通的奈良女子大學的同學們，這趟旅程有許多歡笑及快樂雖然有時後真的十分勞累，但整體而言還是一趟非常美好的旅程，謝謝完成這趟旅程的所有人

朝陽科技大學-陳昱恩

這次視察了東吉野村、奈良市、大阪以及吹田四個地方。參訪主題都是講總體營造相關的議題，但四個地方多少有些不同，也分別找了許多立場不一樣的人士為我們講解。我覺得此是帶給我們一個難得的機會認識到 FBI 管理人制度的實踐，以及來自政府、民間雙方的態度和實際施行的優缺點。這是針對大阪和吹田的部分。至於奈良市的平城宮是一個歷史古蹟和休憩空間結合的一個地方，此處可以說是個大型公園，提供民眾假日前來觀看古蹟，也可以在此體驗歷史文化和進行休閒活動。只是從中也發現許多問題，平城宮的管理分屬數個單位管轄，對於園區的規劃難免不一，並且鐵道貫穿平城宮園區，對園區開發產生影響，目前也不知如何規劃。總之平城宮是個大型古蹟公園的管理案例，值得我們多加討論以及

學習。前面三個地區算是都市地方，營造的模式和遇到的困難跟鄉村不一樣，東吉野村就算是一個偏鄉的案例。東吉野村人口快速流失，地方村為了保住常駐人口，對於當地的營造非常投入。市役所的人員帶我們參觀了古民居改建的旅館，和提供外來人口的辦公場所，看得出來對於當地的投資巨大，但目前來看使用量並不高，是否能達到增加人口的目標還有待觀察。另外對於此次的參加見學的師生給予的幫助非常感謝，尤其是珠雪老師以及奈良女大的各位。此次的安排非常充實也很用心。有許多業界的人員、公務員和居民為我們講解地方的事情真的非常難得，很感謝有機會參加這次的活動，讓我收益良多。

東吳大學-張仲霆

本次交流從事前的讀書會準備地方創生與 2025 大阪世界博覽會的議題，能事前了解學習課題與目標，在交流的過程中也安排了很多的演講議題，對於此次安排的兩個子題都能夠有效的了解並吸收，我認為在在學階段應多多參與跨國之間的交流，能拓寬自我的見識，更能了解自我不足與可以學習效仿的部分，本次的交流學習到很多日本對於政策、規劃、執行、維護等一系列的安排與考量，我認為在台灣現況的市場仍缺少這樣全面且系統性的思考，以地方整體好為出發的觀念，對此也讓我更謹記除了所學之外，更應對於周遭的事物考量。

因此，希望學校能持續給予補助，讓這樣的交流能夠持續且不間斷的發展，讓學生更能拓展自我的視野，並結合自己的所學為社會、學校、公司帶來良好的能力，勇於打破常規、不輕易放棄挑戰，找出自我的核心價值，形塑良好的市場優勢。

朝陽科技大學-鍾嘉芸

# 叁、大阪市

組長：徐祥薰

組員：林亭末、李庭璋

視察日：2023/07/31

## 一、前期資料調查

### (一) 大阪市歷史

大阪早在飛鳥時代(592 年-710 年)和奈良時代(710 年-794 年)之前就作為都城存在，並先後建造了宮殿和京城；難波是大阪的舊名，據說日本第一位天皇神武天皇駕船到此地，見水勢湍急，便命名「浪速(なにわ, naniwa)」，後則改為同音異字的「難波」，因此建設在此地的宮殿和京城即為「難波京」。

大阪灣沿岸的難波津是日本古代最重要的港口，大阪位於交通量繁多的瀨戶內海與從內陸流向大阪灣的河流匯流之地，早在還沒有電車的時代，大阪就發展為經濟中心地區，成為迎接來自亞洲各地貿易商和旅人的日本大門。現今的「大阪」名稱則出現於江戶時代，並在明治時代取代「大坂」而成為正式地名，之所以將「坂」改寫為「阪」，是因為「坂」字可拆解為「土反」，帶有不祥的含意；另一說法是，明治新政府認為「坂」字又可拆解作「土反」，也就是武士叛亂的意思，當時官員在文書上為了避諱而改用「阪」字。

645 年(大化元年)皇居落成，難波宮成為「大化革新」的舞臺，在之後大阪被定為「副都」，再次發揮都城的功能；794 年(延曆 13 年)平安京完工，京都正式成為日本的首都，難波宮就此完成使命，因難波宮遺址被廢棄，其準確位置曾長期不為人知，距今僅 60 年前，即 1961 年(昭和 36 年)，考古發掘才最終證實了難波宮的存在。因為這些原因，大阪作為「古都」的印象比較薄弱，但這座城市悠久的歷史並不遜色於京都和奈良。如今，以難波宮遺址公園為中心的「難波宮遺址及法圓阪遺址」被指定為國家歷史文化古跡，從難波宮時代到作為商業和文化中心的江戶時代，從被稱為「東洋第一工商業城市」的大正後期到二戰前，參觀者可以在博物館裡，通過做工精細的場景模型來回顧大阪的歷史。



在森之宮附近發現的遺跡證明大阪自繩文時代中期就開始有人居住。古墳時代時，大阪地區因河內湖的湖水淡化變得適合耕作，加上臨海的地理環境使得大阪成為貿易港口。雖然天皇實際在難波京居住的時間很短，然而難波宮一直得到保留，直到 794 年，桓武天皇遷都平安京，難波京亦完全失去政治中心的地位。但大阪仍擁有四天王寺和住吉大社等宗教建築和港口，是當時近畿地區較為重要的都市。1496 年，本願寺蓮如在大阪修建石山本願寺，石山本願寺附帶有龐大的寺內町，聚集有眾多人口，大阪得到進一步發展。

進入豐臣政權時期之後，豐臣秀吉於 1583 年在舊石山本願寺的土地上修建大阪城，以大阪作為其統治的中心城市。然而在 1615 年大阪夏之陣之後，大阪城被德川家康攻陷，豐臣氏隨之滅亡，不過德川幕府將大坂定為天領，顯示出大阪的重要地位並未因政權交替而下降。江戶時代的大阪扮演物資生產地，是當時日本最大的商業都市，當時大阪有三大商品交易市場，分別是堂島米市場、天滿蔬果市場和雜喉場魚市場。江戶時代的大阪實際上由商人組織大阪三鄉町，可知當時的大阪有很強的市民自治的傳統。同時，富裕的商人對文化的資助亦使得大阪成為上方文化的中心，例如文樂就是起源自大阪。然而自江戶時代中期開始，由於西日本農村地區經濟的發展和江戶經濟逐漸實現自給，大阪經濟陷入低潮。江戶時代後期，大阪爆發大鹽平八郎之亂，雖然這場叛亂不到一天就被鎮壓，但大阪市區面積的 5 分之 1 在這場騷動中被燒毀。

1868 年，大阪正式開港，並在川口地區設就川口居留地供外國人居住，外國人帶來西洋的最新文化，使得大阪開始進入近代時期。1903 年，大阪舉行第五屆內國勸業博覽會，這次博覽會是日本首次使用彩燈照明的博覽會，引起轟動，也顯示出大阪的摩登景象。但在工業發展的同時，大阪也開始面臨環境問題，生活污水直接排入河道中引發污水問題、工廠煙囪排出的大量黑煙，使得大阪被稱為「煙都」。1925 年，大阪市在和附近的數個町村合併之後，無論面

積還是人口都成為日本排名第一的都市。這一時期被成為大大阪時代，是大阪在戰前最繁榮的時期；然而進入 1930 年代後，西方國家的經濟大蕭條波及到日本，大阪經濟陷入蕭條。



1945 年 9 月 27 日，美軍進駐大阪，開始大阪的盟軍佔領時期，佔領期間大阪在 1947 年實現首次市長普選，象徵大阪實現真正的地方自治。戰後時期，以東京為首的京濱工業地帶憑藉機械工業、重化學工業等產業的發展而實現經濟快速成長，1970 年，大阪市郊的大阪府吹田市舉辦萬博世界博覽會，為了舉辦世博會，大阪修建眾多新的道路和地下鐵路線，可以說世博會的舉辦對大阪基礎設施建設的提升功不可沒。1990 年代日本泡沫經濟崩潰後，關西地方是泡沫經濟的重災區，大阪亦陷入嚴重蕭條。加上人口老齡化和郊外化使得大阪面臨市中心空洞化等社會問題。



## (二) 大阪市人口

1868 年大阪正式開港，外國人帶來西洋的最新文化，使得大阪開始進入近代化。新政府的政治家、維新三傑之一的大久保利通，曾經提案將日本首都由京都遷至大阪，雖然最終並未獲得支持，不過這並沒有影響大阪的經濟中心地位，新政府將「造幣局」和「砲兵工廠」等重要設施設在大阪，顯示出大阪仍然享有不可或缺的重要地位，而其中的大阪造幣局更是當時世界最大的造幣廠。

1910 年代後，在「池上四郎」和「關一」兩任市長任職時期，大阪市陸續普及電氣和下水道、拓寬道路、重建市內著名古蹟、開通地下鐵等，爾後的都市計畫將大阪和附近數個町村合併，全市面積擴大至 181km<sup>2</sup>、人口增至約 211 萬人，面積和人口都成為日本排名第一的都市，這個時期被稱為「大大阪時代」，是大阪在戰前最繁榮的時期，而戰後日本政府將資源集中至東京，大阪的都市發展就再也追不上東京了。

在江戶時代，大阪和京都、江戶並列為「三都」，是日本人口最多的都市之一。第二次世界大戰期間，由於政府強制民眾疏散至農村地區，大阪人口大幅減少，戰爭結束時，大阪只有人口約 110 萬人。1955 年時，大阪市市域再次擴大，加上戰後人口返回城市，大阪市人口回升到 255 萬人，1965 年時，大阪市人口數達到 3,156,222 人，是大阪戰後人口最高值。此後由於郊外化的進展，大阪市人口轉入減少，2000 年時，大阪市的人口減少到 2,598,774 人。但是在 2000 年代之後，大阪府出現人口重新往大阪市內集中的趨勢，人口數開始回升。

大阪和日本其他地區一樣也面臨嚴重的高齡化和少子化問題，自戰後大阪市的出生率就長期低於日本平均值；大阪市人口超過 4.5% 的人口是外國人，是政令指定都市中外國人人口比例最高的城市。

### （三）大阪市水資源

大阪面臨大阪灣，位在淀川和大和川的入海交會處，淀川有多條支流，昔日於支流上的橋，號稱有八百八十座，「八百八」在日語中有非常多、無數的意思。比如說東京有 808 條街，京都有 808 座寺廟，而大阪則有 808 座橋，因此可以想像廣大的大阪市其橋樑屈指難數，橋也使大阪南北區的風貌差異甚大，南區維持傳統純樸，北區則在近年迅速發展為商業中心，橋樑眾多說明水路發達，主要通過水路運送貨物的古代，水路發達的地方也是商業繁榮的地方，大阪即為這樣的例子。

水路不僅使大阪成為一個商務中心，也是市民、遊客休閒娛樂、體驗精彩

的場所，尤其是夏季舉行的豐富多采的節慶活動，乘船遊歷大阪也變成一個大阪特有的城市特色，乘坐遊船欣賞江河兩岸的市景，沿著河流途經市政府、造幣公司以及名為如曼哈頓般的商業區，既古老又富有新意，具有典型的日本風格和大阪味。不過現今大阪的許多河道都已被填埋，用來修建公路或建築，昔日的八百八橋之景早已不復存在。

#### （四）大阪市經濟

大阪市經濟發達，是西日本的經濟中心都市，大阪市經濟總量中，農業佔比不足 0.1%，工業佔比 13.1%，服務業佔比 86.2%。大阪市是日本經濟規模第二大的城市，市內生產總值佔大阪府的過半數及近幾地方的約 23%，也佔日本總量的近 4%，遠超位於第三位的橫濱市，並且和人口幾乎是大阪市兩倍的北海道相當，但另一方面，1980 年之後，大阪的產業轉型和東京相比相對停滯後，現在大阪市也是日本國內經濟成長較慢的地區。

#### （五）大阪市建築

在歷史上的多次戰亂和都市開發，大阪市保留的古代建築並不多，現在大阪市的著名傳統宗教建築中，只有住吉大社本殿建於明治時代之前，住吉大社本殿建於 1810 年，被指定為日本國寶，本殿的建築風格被稱為「住吉造」，是神社建築史上最古老的特殊樣式，而大阪另一座代表性宗教建築四天王寺在二戰空襲中被毀，現存建築則修建於戰後時期，大阪城天守閣是大阪的地標，但現在的天守閣實際上是已經是第三代天守閣，豐臣政權時期的大阪城天守閣建於 1585 年，主色調為黑色，在 1615 年的大阪夏之陣中被毀，江戶幕府時代的大阪城天守閣則修建於 1626 年，但在 1665 年被雷擊後燒毀，現在的大阪城天守閣修建於昭和初期，主色調和江戶時代的天守閣相同都是白色，但也融合了豐臣時代大阪城天守閣的建築特徵。大阪的代表性近代建築則多修建於大大阪時期，知名作品有通天閣、大阪市中央公會堂、大阪瓦斯大樓、大大樓等建築。

第一代通天閣建於 1912 年，高 75 米，外形仿巴黎埃菲爾鐵塔，是當時大阪最高的建築，但第一代通天閣在二戰中被拆毀，現在的通天閣則修建於 1956



年，大阪市中央公會堂為一座新文藝復興建築，但亦融合了一些巴洛克式建築的特點，是大阪市西洋式建築的代表。大阪瓦斯大樓由建築家安井武雄設計，是日本著名的裝飾風藝術建築，大大樓竣工於 1925 年，是日本大正時期代表性的辦公樓建築，眾多的超高層建築則是今日大阪建築的象徵，大阪摩天大樓最密集的地區是在西梅田的大阪花園城，除了西梅田之外，中之島、大阪商務園也是大阪摩天大樓較多的地區，2014 年阿倍野 Harukas 開業，其高度達到 300 米，是現在日本最高的大樓，大阪市其他代表性的超高層建築物還有大阪府咲洲廳舍、梅田藍天大廈等大樓。

## 二、實際參訪調查

### (一) 大阪市

大阪市在關西地區佔有重要的城市地位，包含經濟、文化、藝術等不同層面都具有重要的歷史脈絡，與關東地區的「東京」產生了截然不同且獨樹一格的生活環境。這次在參訪的過程中參觀了包含中之島公園、社區公園等等不同的環境空間與組成，成為了具有大阪特色的地方。且大阪人對於這些公園綠地空間的堅持，在與我們分享的途中可略見一二。



從大阪的公園規劃上可以看到，除了通常可以有效得連結火車站或其他重要的節點空間之外，這些空間被十足的利用，可能轉變為活動或遊憩的空間、或是商場簡易的攤販空間等等，這些空間並不會因為做出了「公園」而成為了看似多餘的閒置空間或是單純的轉換空間的作用，而是歡迎所有的市民可以一起參與成為這些空間的一部分，讓公園不僅僅只是一塊「綠地」而已，而可以成功的成為大阪人日常的一部分，跟台灣所設計出來的綠地空間作用有非常大的不同。



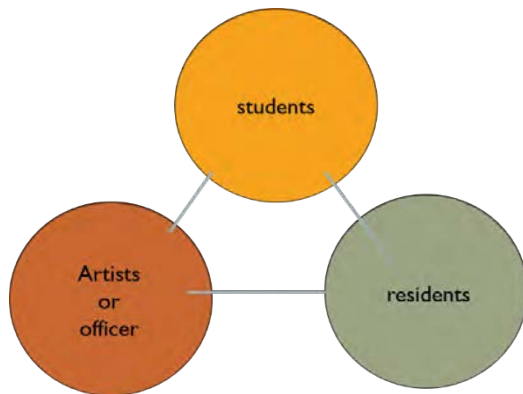
最讓我們印象深刻的便是「桃山公園」的設計與規劃，在政府的干預之下，桃山公園周遭的居民們卻堅持的想做出自己所理想的公園，在與政府的協調之下，減少了許多人工設施，卻開始關注於自然環境的保存與維護，與過去所想到的公園環境不同，成為了獨特的環境塑造。

### 三、成果提案報告

#### (一) 東吉野村發展策略

##### 利用自然環境的藝術活動，結合運用共享辦公空間

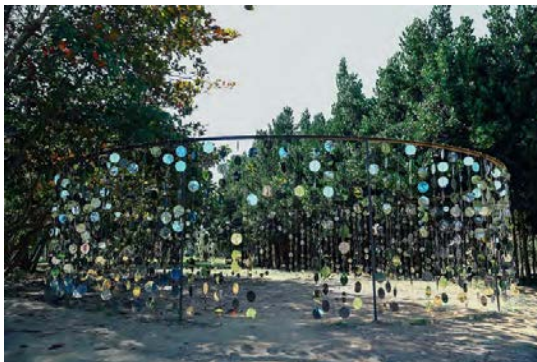
目前的東吉野村雖然大力發展共享性的使用空間，也希望藉此引進企業進駐及部分工作者的移居來達到人口回流鄉村的効果，但單就現況調查來看移居者及共享空間使用者與原有居民的互動性較低，而在意見發表上，反而呈現出移居者踴躍發言，原有居民卻不敢發聲的情況，因此我們認為，如果可以藉由「利用自然環境的藝術活動」為發展，讓東吉野村的共享辦公室用戶（藝術家活動基地）可以創作藝術的方式與當地居民互動，因而讓使用共享辦公室的人與當地居民產生更多的連結，除了居民會更容易接受他們之外，用戶也能透過藝術活動對東吉野村產生更多的地方依戀與情感，於以後移居也會更容易。



Students：與藝術家一起在吉野村呆了大約兩週採取行動

Artists：利用自然環境的藝術活動

Residensts：通過活動重新發現周邊魅力的同時加深對新人的了解



## (二) 大阪市區公園發展策略 — 江坂公園

### 1. 公園內任何地方都可以讀書，並推廣回收二手書籍

我們在討論時覺得江坂公園內有圖書館是非常具有特色性，因此我們選了這裡，而在參訪當天館內人員有提到，江坂公園的圖書館使用人數眾多，是全市使用量排名位居第二，但館內空間不足且書籍數量也不是很多，所以我們提出以二手書籍的捐贈及創造戶外圖書空間的形式，這樣不僅可以解決現有的兩大課題，同時可以將江坂公園的戶外空間演變成圖書館的一部份，讓整個江坂公園的書香氛圍發展出獨特性。



### 2. 捐贈者和讀者可以發表評論，通過書籍擴大人們的聯繫

其次，我們希望讓二手書籍的捐贈者或是之後租借的閱讀者可以留下他們對於書的評語，透過以書為媒介去連結人與人之間的互動關係。



## 四、參訪心得

在前往時就很期待能看到日本對於 2025 年的萬博博覽會的設計規劃及周邊城市建設，透過設計師的介紹可以看見日本相當重視於 2025 年的萬國博覽會，時隔 55 年再度回到大阪舉行，也透過此盛大的活動，大阪市在周邊公共建設上執行許多的計畫也做出了不少的大動作改變，而這些操作都相當的前衛設計，能夠執行起來那都是很令人佩服的遠見設計，像是大阪為了迎接 2025 的萬博，除了在人工島夢洲上的規劃設計之外，也很重視周邊的公共建設，是以一整個城市做為規劃核心，而非鄰近於人工島的周邊而已，從這可以看見日本對於城市規劃的尺度大於台灣許多，這也是台灣很難有機會所執行的，大阪可以為了人行將原本 6 線道的街道馬路撤掉，目前縮減車道成雙向道，而他們的目標是全撤掉移除車輛的行駛，將街道打造成城市綠廊，將原有的車輛導到外圍的地方行駛，6 線道的馬路尺度是相當大的，能夠為了城市遠見的建設提出這樣的想法，並且執行中這有多不可思議，我無法想像在台灣能夠執行這樣有遠見的都市設計，可能光提案出來就被打槍，執行了會有多少人走路上街頭抗議，絡繹不絕的反對聲浪。萬博的規劃設計是想給人更好的生活，講師有提到對於大阪，他們想將城市重新還給予人，因此他們重視人在於城市裡的活動、行走等，將人放到了主體的第一位置，希望人可以行走活動於城市當中，感受周邊環境並享受著，這也是為甚麼他們大動作的將原先的 6 線車道撤除的原因，都市繁忙但也能夠在此感受自然環境，這也回應於藤本壯介建築師所設計的自然系大屋根，這次 2025 的萬國博覽會主題為「建構未來社會，想像明日生活」，以健康生活的多種方式和可持續社會經濟系統兩大面向探討如何實現社會可持續發展性。

朝陽科技大學-李庭璋

如何從原本過去較為沒落的地區重新振興整體的氛圍跟創造經營事業體等等，我想不論是對於日本或是台灣地區的社區都是很大的一項挑戰，通常比較少會從「經營」的角度去重新塑造一個社區。經營的概念通常會從比較知名的觀光區做起，像是我第一個便是想到台灣的九份地區，因為在過去的商業興盛與創造出獨特的氛圍感，九份成為了享譽國際的觀光商業區帶，這樣的經營概念對於當地來說較容易著手，但如果是台灣地區的一般社區呢？真的能夠汲取出特色、創造美觀的建物、重新塑造繁華的街道空間，並創造出符合當地需求效益的經濟體嗎？

在我看來，台灣要能夠完成這件事情還有一段很長一段路需要先走過，那便是台灣的居民對於自身社區的自覺與願意出手創造社區的獨特性。我想並非每個地方都真的可以找到自己的特色，尤其是台灣很多地區跟日本一樣，年輕人口的流失也連帶影響了社區的發展，可能有了想法卻難以執行。老年人口的駐留雖然留住了一定的人口活動，卻可能減少真正實行計劃的可能性，如何讓這些台灣的年輕人願意回到自己生長或是走入一個新的陌生社區，付出自己的腦力、體力與創造力，是需要過程去慢慢發展的

朝陽科技大學-林亭未

這次的參訪交流，走遍了日本的鄉村及都市空間、甚至看到了日本的大阪地區對於未來的展望與想法，作為過去以「觀光」為目的的日本之旅非常不同，甚至去了平常不會前往的鄉村，看到即便是偏鄉的區域，仍有保持著自己的活力與激發出不同的創意、提供創作者自然的空間去發掘與生活，逃離生活於都市的生活壓力，可以更自然的跟這些環境、鄉村的人口互動與創造出新的創意持續生存，是一件非常特別的事情。

如何讓人們重新回到鄉村繼續生活我覺得是一件困難的事情，不論距離得遠近，光是資源方面的分配不均，就已經讓大家退避三舍了。在台灣，普遍的生活中，大家認為便利商店是一個不可或缺的店鋪，但當這些鄉村間沒有如此便利的設施，提供一定的便利性，是否無法有足夠的動力吸引人潮進入鄉村呢？在參訪的途中，不斷地思考，台灣有辦法以這樣的活力創造出屬於自己的特色鄉村，或是可以廣納更多有創意的人才進入我們所背棄的鄉村嗎？

朝陽科技大學-徐祥薰

# 肆、吹田市

組長：楊依庭

組員：黃孟婷、李心慈

視察日：2023/08/01

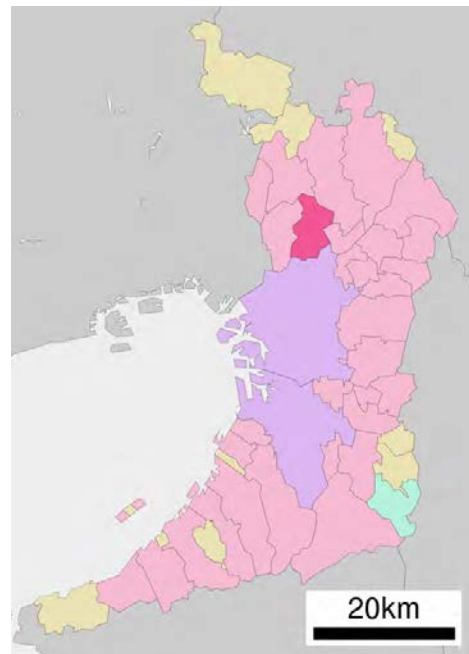
## 一、前期資料調查

### (一) 地理位置

吹田市位於日本大阪府北攝三島地區，氣候溫暖但雨量少，該地區沒有天然的大型湖泊和沼澤，多為水庫。

安威川流經市域南端，神崎川自東向西流過。發源於千里丘陵的山田川、糸田川、正雀川和高川自北向南流經，最後與安威川和神崎川合流。

面積 36.11km<sup>2</sup>，地質由北部千里丘陵大阪層群的古時期洪積層和南部安威川、神崎川沿岸低地的沖積層構成。



吹田市地理位置圖

### (二) 歷史發展

#### 【古代】——瓦窯遺跡

奈良時代和平安時代初的吹田地區，有很多大規模的瓦窯工場。

遺跡：七尾瓦窯跡、吉志部瓦窯跡



七尾瓦窯跡



吉志部瓦窯跡

### 【中世】——吹田氏與吹田城

室町時代的吹田地區，地方有力領主以當地地名為姓氏，持有勢力，吹田氏築吹田城作為據點。1579年，吹田氏徹底被滅。而關於吹田城，雖然有一些傳說，但目前還尚未確認到與城址相關的遺跡。

### 【近世】——交通要地

吹田地區有連接京都、大阪和西國的神崎川，在江戶時代，人們使用渡船越過神崎川，這段船渡的地方被稱為「吹田之渡」。



「吹田之渡」圖

陸路方面，龜岡街道和吹田街道作為重要道路貫通吹田地區。

其他遺址：舊西尾家住宅（國家指定重要文化財）、舊中西家住宅（國家登錄有形文化財、市指定有形文化財）

### 【近現代】

日本萬國博覽會結束後，會場遺址整建為萬博紀念公園，至今仍是人們休憩的場所。

### （三）交通概況

吹田市有多條軌道交通路線通過，軌道大多設有機廠，包括西日本旅客鐵道的吹田綜合車輛所、日本貨物鐵道的吹田機關區等。



JR 西日本 - 吹田站



高速公路則有名神高速道路、中國自動車道、近畿自動車道在轄區東北部的吹田系統交流道交會，也是中國自動車道、近畿自動車道的起點，除了往南往東可進入大阪市市區外，往北可通往名古屋市。

轄內客運主要依賴阪急巴士所經營的客運路線，同時京阪巴士和近鐵巴士也有經營往返周邊城市的交通路線。



阪急千里線 - 吹田站

西日本旅客鐵道（JR 西日本）	
	東海道本線（JR 京都線） ←攝津市岸邊站 - 吹田貨物總站 - 吹田站 - 大阪市→
	大阪東線 ←大阪市 - 南吹田站 - 大阪市→
阪急電鐵	
	千里線 大阪堺筋線 - 吹田站 - 關大前站 - 千里山站 - 南千里駅 - 山田站 - 北千里站
	京都本線 大阪市 - 正雀站(與攝津市的市界上) - 攝津市→
大阪市高速電氣軌道（大阪地下鐵）	
	御堂筋線 ←大阪市 - 江坂站 - 北大阪急行電鐵南北線
北大阪急行電鐵	
	南北線 大阪市高速電氣軌道御堂筋線 - 江坂站 - 桃山台站
大阪高速鐵道（大阪單軌電車）	
	大阪單軌電車線（本線） 豐中市 - 山田站 - 萬博紀念公園站 - 茨木市→
	國際文化公園都市單軌電車線（彩都線） 萬博紀念公園站 - 公園東口站 - 茨木市→

## (四) 自然環境

### 1. 河川

轄區南側屬於大阪平原，北側為千里丘陵，由海拔 20m~116m 的緩坡千里丘陵構成，有多條河川流經本市。



正若川



碗池水道



山田川



高川



其中神崎川，設公園和人行道，日常慢跑、散步及休閒郊遊的熱門場所，是關西最著名的自行車道之一浪速自行車道。

### 2. 公園綠地

吹田市內有 500 個大小公園，1~12 月皆可觀賞到 60 種花，北部有萬博公園、千里綠地等灌木叢生的丘陵地帶，而南部則可以看到建築林立的都市化的街道景觀。

雖然原有的風景因開發而有所減少，但街道兩旁的樹木已經茂盛生長，與千里綠地殘留的樹林和各地公園融為一體。城鎮景觀正在發展，且保存了地方獨特景觀。



千里南公園



紫金山公園



江坂公園

## 鮮花、綠意和水濱長廊 Buratto Suita

利用城市豐富的花、綠、水資源，將構成文化基礎的豐富自然和多元環境連接起來。與市民一起打造極具吸引力的海濱長廊，旨在有效利用海濱長廊並培育健康的生活。

為了創建一條安全的步行道，充分利用該地區各種“花、綠、水”，讓空間與活動產生連結。

### (五) 景點介紹

#### 1.萬博紀念公園-太陽塔

太陽之塔由藝術家岡本太郎設計，是 1970 年舉辦的日本萬國博覽會象徵區的主題館，與母之塔、青春之塔、大屋頂同時建造。其結構為鋼骨架、鋼筋混凝土建造，為了輕量化一部分使用噴塗的混凝土。此外，內部是空心的，在博覽會當時發揮了連接地下展覽和空中展覽的動線作用，而且它是展示生命進化過程的展覽空間，但是在博覽會閉幕後大約將近 50 年沒有對外公開。



「太陽之塔」是貫穿過去、現在和未來所產生的萬物能量象徵，同時展示了生命的中心、祭典的中心，在博覽會舉辦期間，賦予入場者（約 6,400 萬人）許多感動。

「太陽之塔」有三張臉孔，頂部的「黃金之臉」、正面的「太陽之臉」、背面的「黑太陽」，但在博覽會當時主題館的地下展覽中，還展出了所謂「地底之太陽」的臉孔。據稱「地底之太陽」是一個巨大的展覽物，高約 3 公尺、

全長約 11 公尺，在博覽會結束後的拆除工作後將近 50 年，現在依然下落不明。



## 2.萬博紀念公園-大阪國立民族學博物館

成立於 1974 年，是文化人類學、民族學及相關領域的大學間研究機構，並於 1977 年在大阪世博會會址開館。2024 年將慶祝成立 50 週年。

研究人員在世界各地進行實地考察，持續研究人類文化的多樣性和共性以及全球聯繫的社會動態。民博可以說是世界上唯一一個擁有研究人員團隊和覆蓋全球的研究機構作為與文化人類學相關的獨立教育和研究機構，同時還具備博物館功能的機構。就博物館設施規模而言，民博博物館目前是世界上最大的民族志博物館。



## 3.萬博紀念公園-大阪日本民藝館

位於萬博園區內，展示陶瓷器和紡織品、編織品、木漆工藝品、繪畫等國內外各地的優秀工藝品。起源於 1970 年的日本萬國博覽會時的展館，當時稱作「東京·駒場」，後繼承此展館意旨開放日本民藝館。

館內分為室內和室外展場，每年春秋兩季會舉辦特別展，另有紀念性的演講活動可以參加。



#### 4.萬博紀念公園-Nifrel

為知名水族館大阪海遊館的姐妹館，館內融合水族館、動物園與美術館的特色，將生物與藝術相結合，通過不同的光影設計，讓展示的水族箱變的豐富多彩。建立於

1970年日本萬國博覽會的舉辦場地，NIFREL 海遊館以奇幻的燈光、音樂、影像等，打造一間活生生的藝術博物館，可以近距離欣賞多種鳥類、哺乳類、蠓蠟、浣熊和其他海洋生物如水母、鯊魚、水獺等。



NIFREL 海遊館以「喚醒感性」為主軸，館內有七個藝術區，分別為技能（展示可隨環境變幻身體顏色、埋入沙中、噴水的生物）、顏色（展示擁有特殊色彩的生物）、水邊（展示水生生物如倭河馬、水豚、白老虎等）、行為（展示狐猴、大嘴鳥、非洲企鵝等）、生物多樣性（3D 投影帶你探討生物與環境的關聯）、奇幻時空（透過空間藝術讓你彷彿登上太空，近距離觀察星空）。是一間「充滿感性」的新感覺博物館。



### 5.萬博紀念公園-EXPO'70 世博展覽館

EXPO'70 展館是為紀念日本萬國博覽會主辦 40 周年，於 2010 年 3 月重修博覽會的展覽館“鋼鐵館”作為博覽會的紀念館的設施。博覽會其中的鋼鐵館，是舉行演劇、傳統藝能、音樂等各種公演的大廳。現在，除了靈活利用該大廳的活動線回廊作為展示場所外，亦作為可參觀當時保留的大廳的日本萬國博覽會紀念館“EXPO'70 展館”對游客開放。

館內展有博覽會當時實際出展的資料及珍貴的照片錄像等 3000 逾件展品。



### 6. Redhorse OSAKA WHEEL

日本最高的大摩天輪。可以從車廂俯瞰太陽之塔。所有車廂均為全透明結構，一台可以坐 6 個人，繞一圈約 18 分鐘，可以眺望大阪的街景和夜景。



## 7. Asahi 啤酒博物館

朝日啤酒於 1891 年在此建立了第一家啤酒廠，在入口處和劇院，遊客可以了解朝日啤酒的歷史及其現在和未來的舉措。在 Super Dry 體驗區，您可以參觀製造過程並體驗 Super Dry Go-Ride。在一個模擬啤酒罐灌裝過程的空間中，四個屏幕投射圖像，展示生產過程的速度和力量，給參觀者帶來彷彿坐在啤酒罐裡的真實體驗。

提倡“智能飲酒”，提供多種飲料以滿足每位顧客的需求。在博物館最後的咖啡區，遊客不僅可以品嚐到吹田工廠生產的 Super Dry 和朝日生啤酒（Maruef）等現釀啤酒，還可以品嚐到朝日啤酒各種啤酒口味的飲料，0.5% 的微量酒精，以及無酒精啤酒味飲料 Asahi Dry Zero。



## 二、實際參訪調查

### (一) 江坂公園

由於江坂圖書館位於公園內，原本是要爬上階梯來到公園後才能繼續往前走到圖書館，為了配合只是想來借還書而沒有要到公園休憩的部分人們，公園方又再開了一道門，現在已經可以直接從公園外經過地下停車場走進圖書館。



兒童區設計較矮的書架供兒童使用



戶外座位區的桌子有插圖

參觀完圖書館後，我們走到戶外，參觀整個江坂公園。圖書館出來走一段路就是江坂公園的公共廁所，木頭質感的外牆和公園相容，內部則乾淨整潔，令人欣賞的是其廁間內不只有大人的馬桶，也有供小孩使用的小馬桶。

再往附近走，我們看到江坂公園有一座知名的木製大型遊樂設施「猴麵包樹」，大樹的外觀設計連接垂降到地面的三個溜滑梯，中間上下層分別有各式各樣的遊樂器材，一旁也還有小香菇和石頭等裝飾，大人和小孩都適合一起來玩。江坂公園內還有一間咖啡廳和一間餐廳，餐廳外依照店名「good spoon」設計而成的湯匙造型招牌十分可愛。





最後，我們從樓梯離開公園，一面欣賞旁邊階梯式的水景設施，為炎熱的天氣降溫了不少。

## （二）桃山公園

### 1. 自然環境概述

桃山公園位於吹田市，毗鄰新禦堂筋桃山台站，出站後便可抵達，其位置優越，鄰近住宅區，樹木及春日池塘經由居民及自願者聯署而保留下來，落羽松林已十分高大，我們沿著步道環繞一圈，沿路皆可觀賞落羽松及春日池，總計約為 20 分鐘左右，並設置些許體健設施，成為居民喜愛活動的休閒場所。



根據當地講解員介紹，春季時櫻花盛開吸引許多人前來觀賞，而到了夏季公園內擁有許多昆蟲，尤其為蟬居多，許多孩童會到公園內捕捉昆蟲，是都市中難能可貴的生態棲地。



## 2. 桃山公園之變遷

根據當地維護桃山公園自治會的講解員說道公園的變遷時，他們表示吹田市上位者原先欲把桃山公園的落羽松林改建為停車場，並且預計填平水池，興建餐廳等等可供營利之項目，也許是相中其優越的地理位置，認為桃山公園應發揮最大的經濟效用。而正也是破壞生態此舉引發居民的惋惜及抗爭，紛紛聯屬起來共同維護樹林及水池，最終結果變成功留下生態綠地，而其中一位自治會成員兼公園使用者的發言表示，在都市中為數不多綠地應該好好



留存下來，即使興建餐廳或商場在短期之中能夠創造經濟利益，但從長久的觀點看來，下一代人類的環境才是值得被考量的，並且主張應該為孩童留下更多綠色空間。

最後討論只開發五個停車位。



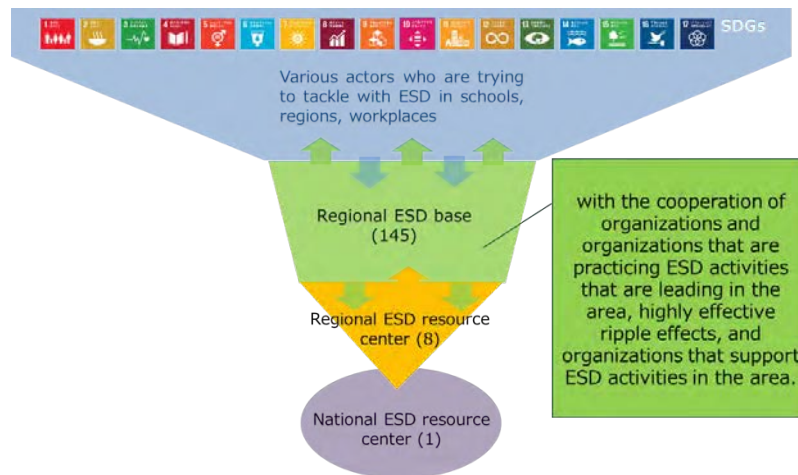
現今由少數居民共同組成的自治會在維護環境及舉辦相關活動，例如現今桃山公園正在經營公園的自然環境保護 Blog 及 Youtube，會定期紀錄動物的棲息、植物的換季，並且每月發行一季刊物，來讓喜愛桃山公園的人們能夠關注公園的大小事並且對其了解；在第一期的學習會舉辦了生物多樣性的相關演講，眾多人數參與；而在固定的日子裡，他們會召開例行會議，並且安排志願者活動日，會協助維護公園的整潔。

### 三、成果提案報告

#### (一) 東吉野村發展策略

##### 1.日本地方創生發展

所有場合都可以實施環境教育，如學校、社區，以及家庭，而環境教育的目標是打造一個「永續社會」。在國際運動如「永續發展目標 SDGs」、日本對於實現去碳、永續社會的努力，以及在 2050 年打造出環境友善社會這些活動之中，藉由環境教育培養人們達成 SDGs 的意願，以及透過落實「永續發展教育 ESD」獲得達成永續發展目標的實踐能力及行動之需求日益增加。



日本於 2003 年通過「環境教育推動法」，該法提出倡議，要加強對環境保護運動的動機、提高對環境議題的意識，以及推廣環境教育。該法於 2011 年進行修訂，確立環境教育的目標為發展永續社會，及加深人們理解環境與社會、經濟、文化之間的連結。2018 年，又新增了「自然為本的體驗場所」認證。



2021 年 5 月，日本相關省廳·委員會聯合製定了基於“面向 2030 年的 ESD”框架的“第 2 期永續開發教育實施計畫”，與世界各國的永續開發教育相關人員和相關人員聯合推進。日本可持續發展教育。這一舉措首次明確了 ESD 為實現所有可持續發展目標做出貢獻的概念。另外，本計畫還規定了在實施可持續發展教育的計畫中加入多領域的方法，強調多領域事業內容的優先實施。

為了使這份努力發揮效用，讓所有人——從小孩到大人——去體驗生命初始的根基，也就是我們周遭的自然環境，是很重要的事，並且也要有豐富的叢林、鄉村、河川，及海洋體驗。以地方活動為主體核心，國家永續發展教育資源中心及八所區域性永續發展教育資源中心與眾多永續發展教育的參與者以跨部門、跨領域的方式協力及合作，共同支援這些體驗及實踐活動。

## 2.東吉野村資源

東吉野村有豐富的自然資源、歷史建築及特色產品，導入環境教育可以讓更多都市的人了解東吉野村，也能與現有共享辦公室及住宿空間合作，進一步推廣這裡，提升人口回流。



森林



溫泉



野溪



木製加工



歷史建築



## 3.參考案例-MORIUMIUS

MORIUMIUS 的前身為桑濱小學，建於 1923 年，並於 2002 年廢校。雄勝町在東日本大震災後，雄勝町的人口剩下 1000 人不到。在透過一些企業的志願者協助幫忙進行重建後，作為全新的學習場所誕生，現在是位於雄勝

町的一個複合式體驗住宿設施。

而 MORIUMIUS 的存在為雄勝町帶來了變得繁榮的契機，在 MORIUMIUS 裡，孩子們在接觸大自然的同時，學習各種事情。

- \* 栽種蔬菜
- \* 在森林中採收水果和蘑菇
- \* 釣魚
- \* 飼養豬
- \* 在學校廚房的傳統窯中烹飪

總結：MORIUMIUS 是一個激發孩子們好奇心和探究心的美好地方。在與自然共存的過程中，他們能夠學習並成長。



## (二) 大阪市區公園發展策略

### 1. 中之島

現況：市中心內帶狀水濱公園，是大阪市的首座公園，有許多復古建設，例如公會堂、高級餐廳現在以圖書館、玫瑰花園聞名，因此中之島公園對於城市而言是重要的存在。

課題：

- 硬體建設建置完善，使用者聚集於場館內，安藤忠雄的清水模圖書

館、濱水餐廳

- 戶外廣場曝曬無人使用，接近水的機會減少

改善方法：

- 在帶狀綠帶中以重要建設(中之島公園圖書館、公會堂、玫瑰花園)為中心，創造活動，定期舉辦展覽、市集、野餐日等活動
- 圖書館延伸至室外，創造水邊、大阪復古城市的閱讀空間
- 廣場空間創造都市農園，活化地區並與社區產生關聯性

## 2.參考案例-urban plantation in Korea

透過花盆、陽臺、屋頂、圍牆進行農事活動，或是在離家較近的城市空間進行小型農業。



中之島的使用者很多，被現有的綠色和河流包圍著，不是單純的綠地，而是農園→產生自然迴圈。帶來的效益包含：熱島緩和、水環境的恢復、生物多樣性、都市有綠色的治癒、創造學習自然的場所、社區增強、工薪階層放鬆的地方。

#### 四、參訪心得

在出國前往日本前，針對地方創生及大阪世界博覽會進行了兩次讀書會，從歷史、意義、政策到案例，大家閱讀了相關書籍及資料，綜整了重點並分享給大家，也因為行前讀書會奠定了一些知識基礎，在實際參訪時也能快速將重點部分串連起來並吸收，經過參訪後看了很多、聽了很多也學到很多，很多景點雖然是觀光名勝之一，但沒有老師、導覽員的細心介紹，我們根本不會了解每個景點背後的歷史與設計的意義。有時候走在日本街道上總會想著，如果在臺灣要如何做才能這樣子，會發現臺灣與日本許多不同之處，卻也是彼此的特色之處。很開心能夠跟大家一起進行交流，這是一個很難忘的經歷。

朝陽科技大學-楊依庭

這一次的交流會除了景點的參訪，我首先了解的是臺灣與日本因法律上的不同，限制也有所不同，例如臺灣土地使用管理條例，其規定相比起日本更加複雜，臺灣無論在地方創生或是公園利用的推動上有一定困難，而這次的參訪讓我思想打開格局，對於都市空間越來越多想像。成果發表便是以三校混合分組的方式進行發表，我們針對此次兩個議題進行討論，而各位也對於都市空間十分有想像，我們其中想法上的差異，剛好對議題進行了互補，其中也要感謝東海日文系的同學，並幫助我們與日本同學溝通交流！也透過這次發表讓我回顧並複習這一個禮拜來的經歷，無論是對於三校之間的交流或是參訪的學習，都著實受益匪淺。

朝陽科技大學-黃孟婷

第一次參加學校辦的赴日交流活動，也是第一次了解到地方創生，總體而言是獲益良多。其中包括與奈良女子大的同學們溝通交流讓我有機會使用日文，不僅交到朋友，也從他們身上學到了一些沒學過的日文，再包括在每一次的演講和參訪時，我們都能聽到日方的全日文演講，又能再聽到專業口譯是如何翻譯，這讓我對口譯有了新的認識，在最後的發表中也實際試著去翻譯了，對我而言是一次很大的挑戰，雖然沒有做得很好，卻都是我透過這一次活動所得到的寶貴學習經驗。對於地方創生的部分，雖然無法完全吸收，還是有了一定的認識，進而能參與到最後的議題討論，很感謝組員們在說明看法時也都有讓我理解，讓我感受到要做地方創生並不是非常難的事情，最後聽各組發表時，大家的想法也讓我有了許多



新的認識，也學到從新的角度去看事情，打心底對每位師生感到佩服，也很榮幸  
我能參與在其中，度過收穫滿滿的一個禮拜。

東海大學-李心慈

# 前期讀書會

## 萬國博覽會

### 一、萬國博覽會源起

什麼是萬國博覽會？第一，萬國博覽會是全球性的活動，旨在通過提供沉浸式和引人入勝的活動，尋找解決人類面臨的基本挑戰的方案，在教育和交流的精神下，基於博覽會主題的共同關注鼓勵國際參與者交流思想和最佳實踐，提出解決方案，並在非對抗的環境中發展新形式的合作。

第二，博覽會是公共外交和國家品牌塑造的獨特平台，通過匯集來自世界各國的參與者，博覽會提供了一個罕見的機會，促進多邊公共外交，並加強全球關係的理解。

第三，博覽會是變革的催化劑，承辦博覽會帶來的經濟和文化發展是對博覽會場地及其周邊地區進行持久性城市轉型的推動力。博覽會項目是城市發展計劃的重要組成部分，作為加速城市轉型的催化劑，在物質方面（建築、城市規劃）和非物質方面（文化、教育）對社會產生長期影響，從歷史角度介紹萬國博覽會，在這裡我將萬國博覽會分成四個部分講解。

#### 紀元前

萬博的起源是在紀元前的埃及與波斯地區，當時還只是國王即位的慶典，會將國內各地區的事物向大眾展示，到了羅馬時代後變成了凱旋羅馬城內展示戰利品的慶典。

#### 1475 倫敦法國物產展

再來是 1475 在倫敦舉辦的法國物產展，被認為是近代博覽會的原型，在這之後舉辦的美術展也被認為是博覽會的一種。

#### 1851 第一次的倫敦萬博

接著是 1851 年的萬國博覽會，這是第一次的萬國博覽會，當時的英國在

工業革命後成為了日不落帝國，也是為了誇耀工業革命後大英帝國的實力而舉辦的，最後到了二戰後則是以和平、環境以及展望人類的未來為主。

## 二戰後日本的萬國博覽會

1970 的大阪萬博的主標題是人類的進步和協調，會展有許多展館，其中就包括中華民國館，這邊提一下當時發生得外交事件，中華民國館是由貝聿銘所設計，當時由於中共崛起與保釣衝突而發生了一些學生抗議，而在隔年中華民國便與日本斷交。

## 19 世紀的日本博覽會

1853 年是日本第一次參與博覽會的年份，這次只有將物品陳列在會場，還不太算是有被明確記錄的參展。

1862 年駐日公使將日本的漆器'瓷器等工藝品送到會場，引起了一陣風潮。竹內使節團也恰好碰到了此事的博覽會，福澤諭吉就將此次參加的經驗寫成西洋事情，帶回國內，刺激了日本對於博覽會的參與。因此幕府在 1867 年派員參加了此事的萬博，介紹了許多地產與名所於巴黎。

1873 年是日本正式派員過去參加，並且碰上岩使節團的到訪，留下了奧國博覽會報告書，是日本日後舉辦博覽會重要的準備資料。

## 二、萬國博覽會政策

### (一) 展示台灣:權力、空間與殖民統治的形象表述

#### 人類文明的盛宴:世界博覽會

近代的博覽會起源於 1851 英國的世界博覽會(簡稱世博會)，隨後法國也加入舉辦的行列，在更後來的美國和歐洲各國也紛紛加入其中。日本的首次啟發是來自於 1873 年的維也納世博會，此次的世博會因為大火與財政赤字被認為是一場糟糕的世博會，但也給日本派遣的岩倉使節團一個很好的經驗，使節團之一的久米邦武就寫下了《澳國博覽會報告書》作為日後日本舉辦博覽會的重要參考來源之一。

事實上當時日本因為開始向西方學習新的事物，從幕府末期就已經有派遣使節團前往歐洲各地。而竹內使節團就是其中派往倫敦的例子之一。竹內使節團恰好碰到 1962 年的倫敦世博會，因緣際會也參觀了此次的展覽，被當時的團員—福澤諭吉寫下的《西洋事情》記錄了當時倫敦世博會的景象，是第一個紀錄世博會的資料。《西洋事情》也於上段提到的《澳國博覽會報告書》做為明治政府舉辦的內國、勸業博覽會給出許多的幫助。

日本第一次的萬國博覽會要等到 1970 年的大阪世博會，但事實上在舉辦世博會之前，各種大大小小的內國、勸業博覽會在東京、大阪、京都等大城市舉辦過許多次，甚至 1935 還在台灣還舉辦過全島性的博覽會，規模是一次比一次還龐大。日本也靠這一次次的經驗累積，成功舉辦日後的萬博會。

上述提到了明治、大正、昭和時期日本都有陸續舉辦博覽會，但隨著時代的不一樣，博覽會的目的也跟著轉變。在明治時期日本剛開始全盤西化，重視的是對人民的教化，博覽會的目的著重於教育人民的水準，舉辦的資金通常也是政府出資，可以說是政治性比較強的活動。但到了大正、昭和時期日本逐漸將博覽會的目的放在經濟活動上面，不僅資金的籌畫是由民間商業團體負責，展場的空間比重很大一部分是關於科技方面的展場。應對時代的需求博覽會的目的和舉辦方也跟著改變，展示的主題也跟著需求而有所不同。

最後有關於博覽會與地方的發展也有很大的關係，世博會一開始在歐洲的大城市舉辦時多有宏偉的建築作為活動焦點，例如水晶宮、艾菲爾鐵塔、芝加哥的摩天輪等等，許多做為城市的景點至今還存在，甚至影響了世界，成為各大城市爭相模仿的對象。博覽會也是現代都市的推手，1867 年的巴黎為了當年的萬博會，整備了地下水道系統、園林大道及新增了許多咖啡店、公園等設施，巴黎成了近代都市的雛形。相同的 2005 年的愛知博覽會結合了鐵皮與植物，改善了市容，不僅對環境友善也讓街景變得好看。綜上所說，博覽會與地方總體營造的關係很緊密，不僅對當地的影響很大，成功的例子也會被各地借鑑，改變許多地方的樣貌和人們的生活。

### 三、2025 大阪萬國博覽會

大阪萬博舉辦於大阪・關西地區，大阪・關西地區以各地的歷史、文化、傳統和風氣為背景，在獨特而多樣的基礎上發展起來，具有穩定的技術基礎，是對日本的經濟、產業和文化都具有重要意義的地區。

而大阪萬博的會場位於夢洲，是位於大阪市內臨海部的一座人工島，參觀者可以欣賞到瀨戶內海的美景。而整個會場的面積是 155 公頃( 1550000 平方公尺 )，佈局上，中心區沒有設置展館，南側是水域，西側是綠地。

#### (一) 舉辦的意義

意義的部分有四個，邁向充滿生命力的未來社會、SDGs ( 聯合國永續發展目標 ) 的達成和更進一步 ( +beyond ) 的機會、實證可以實現 Society 5.0 的機會、作為日本飛躍的契機。

#### 「 Society 5.0 」

日本近年社會課題：老齡化社會、勞動力不足、能源短缺、自然災害  
實現目標：發展物聯網、大數據分析、電腦科學與技術、人工智慧、網路安全

#### (二) 基本計畫與特點

- 標明舉辦世博所需的業務和政策，並制定交通運輸、各種活動和表演等各個領域的具體計畫。
- 鼓勵對世博抱持關心的企業、團體和市民團體等各界積極參與。

#### 五個特點：

##### 1. 海與空相融的會場

大阪・關西世博會的場地，充分活用四周環繞海洋的地理位置，設計出能感受到與世界相連的「海洋」與「天空」之印象深刻的場所。通過設置環狀的主動線，並以分散的方式配置展館和廣場，將最初的「非中心・離散 ( 非中心性與分散性 )」理念，與「連接」理念相互融合，打造一個象徵「多

樣而又統一」的會場。

## 2. 匯聚全球「閃耀生命的未來」的世博會

大阪·關西世博會將吸引來自 150 個國家和 25 個國際機構，以及企業、非政府組織（NGO）、非營利組織（NPO）、市民團體等，共同努力實現「閃耀生命的未來社會」，並實現聯合國永續發展目標（SDGs）的達成和未來的展望。為了實現這一目標，將展開一系列具體的活動，包括各界的 8 位領先者共同創建的主題事業，以及從活動開始到結束期間的共同創造活動，也就是「TEAM EXPO 2025」計畫。

## 3. 可以看到未來科技和社會系統的世博會

「People's Living Lab（未來社會實驗場）」是大阪·關西世博會的概念，將最先進的技術和社會系統應用於會場、運營和展示等，進行未來社會的展示活動，其中包括碳中和、數位技術、次世代交通等。此外，也利用 AR、VR 等先進技術實施虛擬世博，讓無法親臨會場的人也能體驗到大阪·關西世博會。

## 4. 提供真正娛樂體驗的世博會

大阪·關西世博會將提供各種精彩的娛樂活動，包括水世界的水舞秀、利用會場內的設施和通道進行的投影映射、各種大小舞台上的音樂和表演活動、展示傳統藝術和流行文化的體驗活動、全國各地的節日和遊行等，創造一個充滿熱鬧和感動的真正的娛樂盛會。

## 5. 致力於舒適、安全、安心、持續發展的世博會

為避免過度擁擠，將積極採用電子票券、事先預約制度、展館預約制度等措施，來實現世博會的舒適體驗。此外，也致力於採取感染病防控措施、防災措施和網路安全措施，確保安全可靠，同時注重可持續性和包容性，以實現運營的可持續性（永續性）。

### (三) 主子題介紹

**主題：閃耀生命的未來社會設計 ( Designing Future Society for Our Lives )**

(前言) COVID-19 給全世界帶來巨大影響，人們需要在日常生活中面對生命，並被迫在行動中做出選擇。大阪世博是一個克服 COVID-19 進入新時代的國家計畫，作為在這個時代舉辦的世博會，它回歸到「生命」這一起點，意識到自己和他人的生命，並面對自然界中各種生命，去探索這個世界持續的未來。

在這個轉換期，世界在世博會這個平台上團結為一體，共同分享閃耀生命的未來社會，將成為 2025 年以後，世界邁向新一步的象徵。

(回歸主題)「閃耀生命的未來社會設計」這一主題旨在讓每個人都能思考自己理想的生活方式，並最大限發揮個人的潛力，同時推動國際社會共同創造、支持這種可持續社會。(社會問題：不平等和對立的擴大、人工智能、生物技術等科學技術發展→帶來長壽化等影響→大阪萬博將向每位參與者提問，對於自己來說，什麼樣的生活方式才是「幸福的生活方式」?)

**概念：未來社會的實驗場 ( People's Living Lab )**

旨在將世博會的風格演變為更具實踐性的行動場所，不僅僅是思考未來社會，而是通過行動來真實呈現，以實際行動來描繪未來社會。將世博會會場定位為實證新技術和系統的場所，激發各種參與者的創新，並將其實施。——世博會將成為一個巨大的裝置，用於驗證並實施參與者們的創新成果。

**子主題：**

#### **1.拯救生命**

保護與拯救生命，例如通過改善衛生來對抗傳染病，通過防災減災來確保安全，與自然共生。

#### **2.賦予生命力量**

豐富和拓展生活的可能性，例如透過資訊及通訊技術提供高質量的

遠程教育，通過運動和飲食延長健康壽命，通過人工智能和機器人技術拓展人類的潛能。

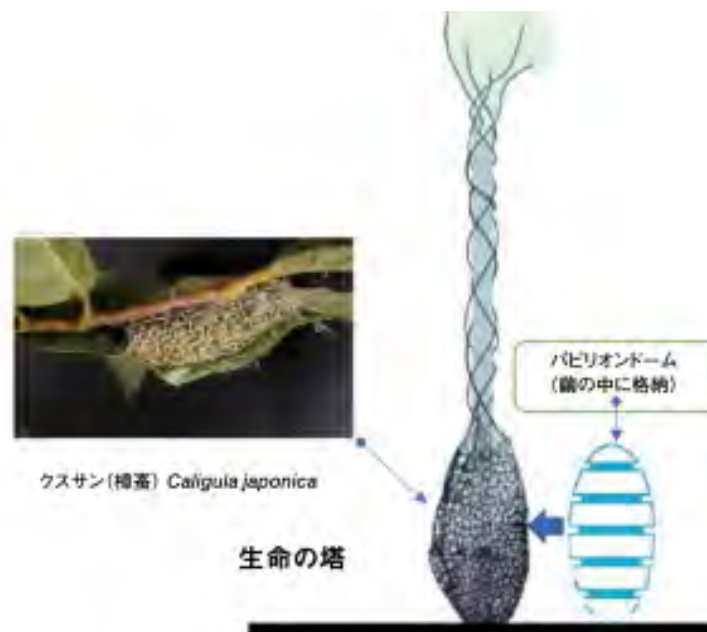
### 3.連接生命

從個人和個人之間的聯繫，形成群體，例如合作夥伴關係和共創力量，資訊及通訊技術推動溝通方式的演進，數據社會的發展。

八個主題事業：

#### 1. 了解生命

- 主題：在 2025 年，你將能夠展現何種形式的「利他性」呢？～從利己的基因轉變為利他的共生～
- 概念：重新回顧生命的進化歷史，在那裡，我們將關注到並反思，生命的發展並非僅僅是基於 利己的基因競爭，而是通過利他的共生不段演化。我們將在從利己到利他的轉變中，重新審視 人類社會中生命的存在方式。
- 內容展示：強烈利他性印象的建築→以日本的代表蛾「雙黑目天蠶蛾」的繭為主題的巨大繭建築／可以體驗到利他性的生命史展示→六次的大滅絕，展示人類歷史上的危機與智慧
- 設計形象：以日本的代表蛾「雙黑目天蠶蛾」，其堅韌的繭來作為主題印象，象徵生命系統的利 他和共生。





## 2. 培育生命

- 主題：此時此地，共同生活的奇蹟
- 概念：短暫、珍貴、強大、可愛、美麗的生命光彩。棲息在宇宙、海洋、大地裡的各種生命之間的聯繫。實現從人類中心到生命中心的轉變，並強調保護和培育生命的重要性。
- 內容展示：透過樹木、地球、宇宙站和深海探測器等造型，創造一次重新發現宇宙、海洋和大地的旅程。
- 設計形象：



## 3. 守護生命

- 主題：存在於被保護的生命中的「我」和「你」，探索「我」內部的「你」之旅的開始
- 概念：「人類之所以能夠取得如此繁榮的成就，是因為我們有能力相信他人的言語並與他人建立聯繫，而分裂則是因為對他人的無知而產生」為了傳達這一信息，展場將提供我們一個能夠體現「了解」這一行為的場所。
- 內容展示：「我」在 200 扇門的另一側與世界上的「你」相遇，展開一段了解「我」內在的「你」的旅程。



#### 4. 編織生命

- 主題：將「いただきます！」變成世界語言
- 概念：聚焦於從日本人特有的感性到自然生態、身體和生命、藝術文化、科技、溝通和食物之間的關係性，將日本食文化中的基礎「いただきます」和「ごちそうさま」的精神向世界推廣出去。
- 內容展示：建立一個名為「食物博物館」的空間，以多面向的方式描繪人與食物的關係，並呈現出能夠體驗日本飲食文化的小街道和廚房工作室等。

#### 5. 擴展生命

- 主題：由人類自己設計的「找到理想未來」
- 概念：科學技術使人類能夠超越生物進化的機制進行進化。換句話說，人類的未來並不是作為生物的人類自然而然獲得的，而是需要人類自己去設計。
- 內容展示：實體空間→三個展區展示生命和人類的擴展，帶來「生命的感動」（主要是人類與機械的展示、演出）／虛擬空間→透過網路與實體空間相互連動
- 設計形象：



## 6. 提升生命

- 主題：激發感性！～生命的嘉年華～
- 概念：在超越常規（我們平常所見所聽到的世界）的體驗中，每個人的自由感性得以展開。與世界各地的孩子們和各種各樣的人們共同創造「充滿生命力的學習和遊戲」，在這些「提升生命」的體驗中，將「生命的光輝」深深刻在心中，設計萬物參與的共創社會。
- 內容展示：開拓五感的遊樂場
- 設計形象：



## 7. 磨練生命

- 主題：萬物交融、物質轉化，構築共感覺景觀並提供體驗
- 概念：透過體驗自然與數位融合的「數位大自然」，發掘那些在磨練中展現的生命與藝術的瞬間，並思考未來的願景。
- 內容展示：透過變形的金屬和光學金屬，構成人類未曾見過的有機風

景變換裝置（具有能與風景一同轉變的外觀的紀念碑建築）／以媒體藝術打造共感覺體驗

- 設計形象：



## 8. 與生命共鳴

- 主題：生命共鳴創造、建立多元社會，在共同體驗那個世界中，每個人都能發光發亮
- 概念：在這個互聯的世界中，我們尊重各種各樣的生命，追求一個沒有任何人被遺棄的未來，透過生命的共鳴，共同創造世界，迎接 Human Co-being（人類共存）時代的來臨。
- 內容展示：可以感受到生命光輝的共鳴體驗／共鳴之碑

# 地方創生

## 一、美伶姐的台灣地方創生故事

### 台灣地方創生策略 ABC

台灣地方創生是解決城鄉人口結構兩個要素及整體發展不均衡的舉措，充分利用資源與人才整合，激發地方人、文、地、產、景的優勢與特色，振興地方產業、創造就業機會以達到讓人口不外流以及回流的國家戰略規劃。

「地方創生」名詞源於日本漢字，日本面臨少子女化及高齡化挑戰，加上發展不均衡，東京都等公共場所受到沉重人口負擔。因此安倍政府於 2014 年推出國家級地方創生總算，以達成維持鄉村一定的人口增長及穩定發展的願景目標。具體作為為制定專法，並派任直屬內閣府的地方創生大臣，要求基層地方單位在一定期間內提出地方創生規劃。

台灣 2017 年出生率再創新低，同時也正式進入所規定的高齡社會，同年賴清德就任行政管理基地，提出「安居樂業」、「生生不息」、「均衡台灣」三大未來施政綱領，帶動台灣整體發展，於是推動「地方創生」政策。

#### (一) 作者接任國發會主委

作者對於國發會的重新定位，公布該年度報告十項工作計畫。作者對於國發會最重要的三個定位：

1.國發會宏觀高度：國家的永續發展，不應以追求 GDP 的增長為唯一目標，而應追求制約性增長(包容性增長)，並且同時關注環境永續與社會公義課題。Transforming 公佈永續發展目標(SDGs)，內容涵蓋經濟發展、生活道德、人力教育、基礎建設、分配正義、綠能發展、氣候變遷、永續國土等 17 個主題，並訂出 2030 年前達到的目標，顯現出國家全方位發展與支撐性增長。

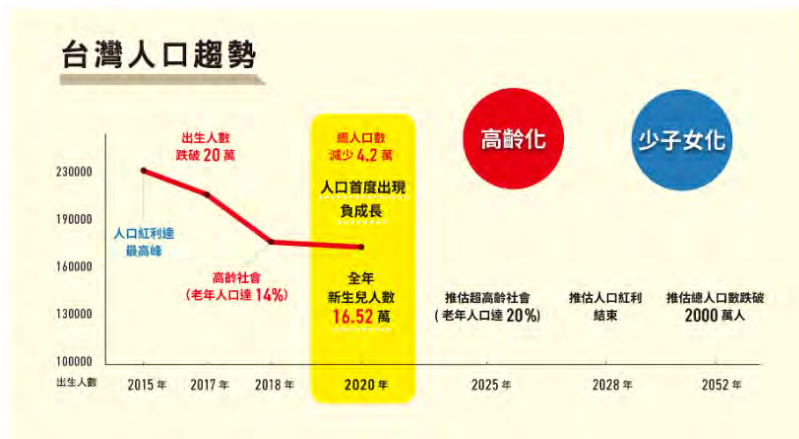
2.強化行政團隊執行力的國發會：國發會應加強協調、整合及協助，各部要推動施政，如加快落實關乎產業結構轉型的產業創新規劃、有效率的執

行基礎建設，保持在經濟轉型中產業所需人力，管控各項計畫執行進度與預算，減少不必要浪費。

3. 接地氣國發會：強化公共政策，網路參與平台的民意反映管道、鼓勵民眾參與政府各項公共政策討論，並鼓勵國發會密切觀察民意，能夠及時反映在政策制定上。

## (二) 台灣需要國家級地方創生規劃

台灣人口結構呈現少子化及高齡化的狀態，而進入「超高齡社會」(20%人口超過 65 歲)，只需要 7 年。人口老化對經濟層面的影響，包括勞動力短缺與財政可能惡化，國家資源的運動調度等，加上人口外流，鄉村人口外流



導致高齡人口駐守偏鄉情形更為嚴重。

而從台灣國土區域發展人口及經濟統計分布來看，近五年僅有新北市、桃園市、台中市及新竹縣市人口出生率呈現增加，其餘縣市人口均減少狀態；依平均「各類所得金額」之全國中位數來看，368 鄉鎮城市中有 134 個地區屬於經濟弱勢地區，其分布來看台灣呈現重北輕南、重西輕東的情形。

作者強調台灣發展應如同身體一樣，需均勻發展，若中南部及東部人口再流失，區域均行發展將不可求，台灣惡化程度已超越日本。

## (三) 台灣地方創生核心思維

1. 以人為本，促進人口回流及不外流。不強迫青年返鄉，不以年輕人做地

方創生為唯一訴求，鼓勵台灣人口移動(包含壯年返鄉)。

2. 找出地方產業優勢，創造工作機會，增加就業人口。

3. 因應經濟時代需求，科技導入地方創生，如何善用數位科技，帶動地方產業及生活型態數位轉型，偏鄉享有數位基礎建設便利。

台灣地方創生為解決台灣城鄉人口結構兩極化及整體發展不均衡，透過整合各界資源與人才，挖掘地方人、文、地、產、景的優勢與特色，振興地方產業以達到讓人口不外流及回流的國家戰略計畫，必須由下而上的整合。



#### (四) 地方創生重點

地方創生不等於觀光旅遊：地方創生不等於觀光旅遊，但地方創生可以為旅遊體驗、體驗教育帶來附加價值。

產業 DNA 不僅僅是農業：找出地區優勢與劣勢，台灣人口流失的城鄉雖然大部分以農業為主，但不代表地方創生的產也 DNA 就是農業，EX 雲林虎尾紡織產業。

強化軟體、整合系統、軟硬兼施：解決蚊子館的問題，地方創生的核心是要找到合適的產業，振興地方經濟創造人口，所以地方創生的結構可以成為硬體粒子建設的重點，地方創生要幫扶軟體，系統整合，軟硬兼施。

## 我們的故事-地方創生進行式

### (一) 新北 一個城市，N 種可能-全國人口最多的城市

#### 祈福及礦場歷史保護的城鎮 平溪

平溪雖帶來百萬觀光人次，但卻是新北市人口最少、遞減比例最高區域。由於交通興建之後，雖與對外交通效率提升，但不利於景點串聯，導致遊客停留短暫，消費與經濟貢獻有限。

將平溪定義為「祈福的城鎮」，如何能突破文創設計與創新，發揮文化潛力，才能創造就業機會。2020 年起倡導環保創新的永續天燈，其是由年輕的文化保存團隊「文化銀行」以募資開發完成的創新天燈，創造天燈產業的新可能性。以永續天燈來說就是一個以科技導入解決環境的問題，買到友善環境的價值與意義。



#### 走進時光裡的黑金歲月 新平溪煤礦博物館

礦業二代龔俊逸承襲父志，致力於礦業文化保存，其家族停業後將設備和器具重新整頓及改建，收藏於博物館，同時將運煤車保存起來，是台灣唯一保存的礦車頭，礦業博物館賦予礦場文化意義與價值。

龔俊逸為了保存台灣完整礦業史，進行礦業全面盤點，基於日治時期日人在台採礦的因緣，煤礦博物館與日本田川市石炭歷史博物館建立聯繫及合作，並建立起台日文化的交流活動，連結國際而增加廣度，透過國際交流了解家鄉文化的獨特。

平溪是祈福城鎮，不應只是元宵節一天的天燈節，其中聚集了鐵道文化、



遺蹟、文青小店、夜市食物以及鐵軌天燈的人際關心，而要創造人口需要聚落的交通結構一體化，形成白日至夜晚的遊程。

### 澆灌故鄉的小草守護者 三峽甘樂文創

山峽曾是新北地區高密度吸毒地區，林峻承投入高風險家庭孩子的教育和陪伴，於 2015 年成立小草書屋，和在地國小、國中合作，需要幫助的孩子可以來書屋做功課及學習，並幫助進入高中的青少年面臨職業規劃和職業接軌問題。

林峻承租下廢棄醫院，成立「青草職能學苑」，提供多元專業課程及實作，發展一技之長，也讓可能失傳的三峽傳統技藝重新傳承。

部分的老醫院空間轉型為「禾乃川國產豆製所」，甘樂文創的起家厝是老屋改建的食堂，利用當地食材製作公益食堂料理，並利用藍染布、雨傘裝飾做室內設計，形成文創聚落平台。甘樂文創是地方創生的品牌，也是社會企業的代表，其主張「唯有教育，包容地方創生」。



## (二) 花蓮 好山好水好美的慢與精品 洄游吧

花蓮長期在經濟發展上有所不足，有很長一段時間是仰賴遊客，吸引大量外國客參觀花蓮，近年花蓮交通效率提升，但人口數量仍持續維持。過去遊客經常走完太魯閣拍照完後就離開，無長時間停留或再次造訪意願，而花蓮資源豐富，透過創生計畫可使美好能被記憶與留存。

北花蓮七星潭有食魚教育品牌，從海洋到餐桌的旅程，可以體驗推竹筏下海、取漁獲上岸，體驗漁獲秤重與理貨，並向漁人了解選魚、吃魚可以對環境和健康更有益。洄游吧以食魚教育和海洋永續為核心，建立三種獲利模式，分別是「洄游潮體驗」、「洄游先撈」、「洄游新知」。

「洄游潮體驗」：接待散客、旅行團、校外教學與企業團體建立活動。

「洄游鮮撈」：販售海洋永續漁獲的海鮮品牌，用固定漁網方式讓魚自己進入，是為友善海洋的被動式捕魚法。

「洄游新知」：提供食魚教育諮詢顧問服務，能承接政府及企業的合作案。

花蓮資源擁有農業、漁業，但礙於交通發展受限，運用科技應該可以解決這個問題，花蓮旅遊必須從軟體提升觀光，留客、漫遊、精緻、有趣都是需要著墨的點。2020年花蓮推出「慢·精品·花蓮」的城市新品牌定位，花蓮可以推動區分等級的高端旅遊體驗，與消費者建立更緊密、長期的關係。

### (三) 台南 不走老路的文化之都

台南曾是台灣政治中心，也曾因政府重北輕南的政策而沒落，2010年賴清德提出「文化古都、低碳城市、科技新城、廣播樂園」四大施政方向，國發開始推動的地方創生非常強調由下而上，但擔心地方力量的整合如速度過慢，可能會影響推動的成效，選定台南的左鎮進行由上而下的輔導。

左鎮位於台南市東南方，地形為高低丘陵，受到人口流失的威脅，被稱為「極限村落」，意指農村因人口外流導致空洞化、高齡化，甚至一年內沒有新生兒。賴清德當選市長後，提出五個園區的建設，位於左鎮的是「左鎮化石文化園區」，左鎮從前是一座大湖，蘊藏豐富的谷化石而聞名，出土超過三萬件以上的化石。

化石園區結合科學考古、教育推廣及觀光休憩功能，奠定左鎮化石原鄉的定位，為左鎮帶來新商機，學童們加深對左鎮的認識，也可以透過雙語教學導覽，養成國際觀與外部互動能力。

左鎮光榮國小也將科技引入校園教育，無人機課程的主題是教育，吸引外地家長把孩子跨區就讀，小班制多元課程讓學生實作與解決問題過程中學習成長，削弱招生人數的危機。教育是地方創生最後一哩路。

#### (四) 南投 重回花園城市的樂活新氣象

##### 花園城市

中興新村是前台灣省政府的總部，一度成為台灣重要的政治核心，而921大地震重中興新村，從此沒落沉寂。它是台灣第一個具備完整都市規劃的花園城市，為讓當時公務員獲得生活，社區仿效英國新城市設計，兼顧辦公、民生所需公共設施，同時種植樹木及綠地吸引遊客前來參觀。

中興新村的辦公空間低度使用，甚至擁有眾多閒置空間；而住宿區僅剩 7~800 戶住戶，不少房屋年久失修；而南核心的部分政府曾希望開發高等科技園區，而後因環評沒有通過，最終將大部分面積設為文化景觀園區。

中興新村有很好的生活機能，距離台中高鐵站約需 20~30 分鐘，交通相當便利，國發會盤點了所有辦公廳舍，可讓各部門再進駐，其中



進駐的團體為親愛的愛弦樂團，讓樂團有團練與住宿的空間，其中進駐的還

包含各種烘焙坊、咖啡廳、在地味的菜館。

國發會從空間盤點到整理，結合經濟部中小企業處的資源，吸引老中青年入駐，產生群聚效應。

### 竹山小鎮-文創活出夢想中的小鎮

竹山包含了竹藝文創，了解科技對於其的導入應用，何培鈞為發起人，從「天空的院子」發起改變，要讓產業與地方產生關聯，成立了小鎮文創公司，提供技藝與創意幫助竹山，研發特色竹編二維碼，製作鎮上「喜歡聊天的老闆」地圖等等。也將廢棄已久的台西客運改建人文餐廳，並以竹編改造空間，聯接當地農業，使用在地食材開發餐點，成為有 DNA 的美食，定期舉辦市集與活動，或是一個提供在地青年、居民交流，對地方的想法與看到的問題，與幼兒資源鏈接，培育出引人注目的新事業。

## (五) 苗栗 土地共融的移居返鄉故事集

苗栗縣是以農業為主要產業的城市，擁有多數休閒農業區，2016 年起的「浪漫台三線」提供了地方創生原料，「藺子」、「苑裡掀海風」與「自然圈」揭示青年返鄉或移居苗栗的案例。

### 被緣分編進土地的「藺子」

苑裡曾是藺草製品出口地，幾乎所有鎮上的女性都會藺編，「藺子」的創始人廖怡雅為移居青年，在苑裡創造了在地品牌，已種植了 200 坪的藺草田，解決了產業缺草的困境，提升 30 幾位員工的工作待遇，她也記錄著藺草編法、製作教材，透過講座、培訓、DIY 課程體驗，讓個多人認識藺編文化。

她獲選為 2020 年關鍵評論網的未來大人物，她讓傳統的工藝現代化，也將人留住並領人進入，創造工作機會，並透過電商品牌行銷世界。



## 溫柔掀起改變的風 苑裡掀海風

林育育與林秀凡在當時苑裡的「反瘋車」活動中，認識了苑裡以及蘭編婦女、在地小農、返鄉青年，並共同建立了「苑裡掀海風」。在此收集了苑裡的故事，將這些累積起來的田調素材，以刊物《掀海風》的方式分享出去。

於 2017 年，舉辦了第一屆的「海風季」，透過市集與音樂會讓在地人們聚集，而後又開張了「掀冊店」書店，成為一個在生活裡與社區互動的據點，發起了友善農作、幫助農友販售芋頭的活動，串聯起社區共學的聚集力。



## (六) 馬祖 近海發展的獨特 DNA

馬祖在離島中，相較於金門與澎湖建設與資源相對不足，台灣人對馬祖的認識很少，但馬祖的優勢在於多樣性，南竿是縣政府駐地，媽祖庇大眾佑，北竿有芹壁村，東莒有潮間帶，而觀光旺季則是藍眼淚季節。

芹壁村中老屋以文化維護資產讓老建築都保存下，連江縣政府發揮了重要的政策引導，其中「承昌居」是富含參觀價值的老屋，村中充滿文化歷史記憶。

### 馬青，回鄉創生的馬祖青年

許多馬祖返鄉青年的意識開始被喚醒，成立「馬祖青年發展協會」，而由於馬祖地理環境、視野難以打開，需要與台灣人交流互動，馬青對自己的家鄉深具熱情。

- (1) 傳統市場的小柒咖啡，是唯一傳統市場開放式攤位的咖啡，
- (2) 周小馬經營 Youtube 頻道，也是馬祖在地導遊、知名的藍眼淚攝影師，讓更多人認識馬祖，此外他們團隊還身兼許多職業，皆為有需要他們的工作內容，這也是偏鄉人才需求的現象。

(3) 倩文姊妹是回鄉經營民宿的馬青，此外他們還跨業製作巧克力，，在松菸舉辦的地方創生展極富創意的軍事標語及武器造型。



### 台灣地方創生未來式 下一步是什麼？

總結過去幾年台灣地方創生所做的努力，2016~2017 年台灣以設計思維做出發點，當時國發會抱著學習日本經驗的心態，透過公私協力與中華民國設計學會合作，選出「設計跳躍 地方創生」為入門式。(宜蘭斑、福灣巧克力、坪林新世代茶農為代表)。

2017~2018 年是政策落地期，國發會進行部門間跨部會的橫向調諧、中央與地方縱向政策溝通及部門與外部的意見收集、交流與互動，目的在於聚集、讓計畫具周延性與吸引力。

作者帶著同仁走進民間，已植根的團隊有機會重新審視地方需求和地方創生的關聯外，也展開與部分思想聚集，也開始向企業尋求資源。

#### (一) 從地方創生的實踐看結構性問題

##### 戶籍人口、常住人口、人口關係、移居人口的難題

許多地區人口皆過著有二地居的生活。地方創生第一季的成功使得他創造了許多的人口關係，讓藝術家、設計家形成長期駐點，與當地文化地理銜接，就地創作，帶進就業人口與在地消費，人口的進駐活絡地方的經濟與發展。而在數據科學時代，需要整體資訊的匯流流量統計做為政策治理與企業發展業務的推手，及時運用才能準確因應與應變。

## 地方創生不是年輕人的枷鎖，創生更不是創業的代名詞

地方創生是人口結構面臨的困境，要促進地方產業發展，但地方創生不是為年輕人返鄉設計的政策。地方創生的核心價值是以人為本，讓人口回流及不外流並非是鎖定於年輕人期待著年輕人常住、半常住、移居、人口關係來帶動島內移民。而地方創生的精隨供養結合在地的人文地產景，創業並不是地方創生的初心。

## 法規是地方創生推動中之重的困難

地方創生面臨的法規問題不比企業少，例如台灣的土地管制過度嚴苛，使用的性低，導致廢棄的學校難以滿足常照需求、工業用地與民生產業性質不符；都市規劃變更的流程複雜，內容過於專業，平民百姓難以理解；私人土地涉及繼承問題等。

## (二) 地方創生終極目標-台灣不再有偏鄉

作者相信正確的策略引導，有思想與熱忱，能夠共創共好共榮的生活圈，隨著數字科技時代的來臨，用科技與創新改善偏鄉現狀並滿足其需求，讓偏鄉不再是偏鄉。作者提出五點步驟：

1. 要打造地方創生共好大平台，連接技術、人才、資金、市場、行銷、品牌等的介接，地方創生團體可以參與共進。
2. 利用新經濟科技的方法，通過即時數據交換機制，讓資源鍊接公開透明。
3. 與關注地方創生的各種團體聯繫，協助輔導資源與能量，用共學方法、交流，創造最高成效。
4. 跨越在地及各種鍊接與日本、韓國及東南亞國家的接軌。
5. 持續盤點推動地方創生的法規障礙，提供建言給公部門。

## 二、復原重生吧!里山・里地・里海

### (一) 里山里地的保護與循環利用

#### 1. 里山里地的自然形成

里山定義為「與村落鄰近的場所」，像是梯田、果園、森林及雜木林這些地方；里地自然區域被定義為「人口密度較低，樹林面積比率相對不高，大多為再生的自然景觀，也有許多中大型的獸類生存」。

因人類的追求慾望，導致自然被破壞，使面臨全球化的環境危機及暖化問題，人類如想過上安定、高文化水準的生活，不得已對大自然進行『一定程度』的利用或修正破壞，此「一定程度」有兩種意思：

(1) 人們完全不干涉自然或天然林，以日本情況為，不開發深山的森林，以維持原本的原貌。

(2) 在有人為干涉的里山、里地，也不過度利用，於可以在生的範圍內，以因應其目的的多元化管理、利用為基礎，進行長期的生產活動。

#### 2. 樹林管理與循環利用

赤松林、雜木林、茅場、水田等管理，對赤松林及雜木林砍伐更新，砍伐後因林地變明亮，各種木本植物相繼照射到的太陽變多，增加其他生物的生命，也提升森林中的生物多樣性；茅場通常位於里山的山脊或高原上方，大多為聚落或地區的共有地，為防範其森林化，在每年冬季枯草期都必須燒荒，除草、燒荒管理對自然環境的影響大，草原生長、防止雨水侵蝕土壤及水源涵養有不少貢獻。

#### 3. 對里山、里地的保護

里山的保護，針對地形的應變措施、自然林的復原及活化，里地的保護與循環利用，是在為保障糧食安全以及復原農山村做準備，像藉由放牧防止雜草化、透過有機農作生產安全、安心的食材。

#### 4. 里山、里地的保全、活用計畫方法

用以自然循環型社會的指標試算，藉由活用鄰近的里山與里地，地區內



人們所消費的糧食與家用能源是否能自給自足，期許有效活用再生，於理論上不會排放二氧化碳的生物資源，但此種生物資源在林業、農業、生活殘渣的型態低密度分散在地區內，運送花費高，所以必須以地區單位使用。為了推算這種地區資源的潛力價值與具體的人口容許量。

- (1) 掌握地區里山、里地之變化
- (2) 提出反映里山、里地變化的環境分類手法
- (3) 依環境分類結果而有評估里山、里地的資源生產力

## (二) 市民參與的里山里地保護與社區營造

### 1. 推動市民參與，分析市民參加的潛力與其成效

先透過短時程(3 小時)、少人數(69 人)的方式測試水溫，並在活動結束後做問卷調查分析，得出結論，參與者對活動內容很滿意，超過一半的人數回答，因能親自參與里山的管理和景觀保護活動而感到喜悅，以及認為這樣的活動對促進健康與自然的學習相當有幫助，並有部分家長認為可以讓孩童參與體驗。

### 2. 由都市居民發起里山、里地保護活動 — 達到對生活的鬆弛效果，減少壓力得到紓解

### 3. 跨國合作舉辦國際工作營—參考其他國家的做法，以合作或考察方式引進日本，組成自己的團隊

以「隨時」、「隨地」、「誰都可以」的參與制度為主軸，達成農村、山村和都市之間交流的多樣效果；也發現舉辦這類相關活動報名參加的人多為居住都市的居民，相反庇蔭於里山、田園的小城市和村落居民較低，但此之外，可以替當地居民帶來刺激，使他們改變對里山和農地的價值觀，並對農林業產生自信，拓展視野。

### 4. 國際 Work Camp(國際勞動露營)

是個任何人都能舉辦的活動，不需要特別的資格或技術，從世界各地聚集而來的志工們，在 2~3 個禮拜間共同生活，並與地方人們一起進行環境保

護活動、農業、福祉、教育、文化保護等，地方必要的活動而組織成的國際志工計畫。推動此活動的重點是「我們想要創造的是什麼樣的未來」，以這個理念為核心發展，並藉由市民的力量實現它，由三個角色所組成：

(1) 地方主辦單位：當地居民所組成的執行委員會、在地扎根 NPO 市民團體。

(2) 志工：為響應地區的行動方針，而從日本及世界各地聚集的志工。

(3) 當地居民：希望藉由活動來深根地方，提高當地居民的自方性。

## 5. 都市與農山村合作，山村學堂的創辦

像是稻作課程(鴨稻共生農法)、有機農業等，舉辦此活動有三件非常重要：不要把參加者當客人招呼、全年實施活動、全家總動員的活動；舉辦了周末的「里山 Mini Work」實施兩天一夜的計畫，並從這些活動中培育里山志工。

## 6. 都市地區的里山保全活動

在都市殘留綠地進行的里山保護活動，里山保全活動的內容和營運團隊會取決於活動範圍，像是在深山、山村的梯田、都市近郊農村的雜木林或者是荒廢的竹林等，在都市殘留綠地進行的保護活動之特徵如下：

(1) 了解鄰近居民的認知程度相當重要

(2) 留意路人及觀摩者

## 7. 志工、人才培育

BTCV 培育體制，此活動型態重視少人數的團隊溝通，領隊活動分為三種：單日領隊、多日集訓宿營營隊及國際領隊，提供免費的受訓及講座，訓練達到團結夥伴的能力、解決課題的能力及確保安全的能力，各式各樣的講座活動與未來日本的環保組織形成連結，藉更優秀的領隊和活動場域得擴張，對日本各地環保活動展開有所貢獻。

# 以市民參與為主體營造循環型城市與河川、里海的再生

## 1. 自製生廚餘堆肥之波及效果與活用方式

今日的全球暖化，以及保存糧食及能源的觀點來看，不得不再次轉型為永續社會，作者隸屬「NPO 法人循環生活研究所」(稱為循生研)，即是研究

如何利用廚餘、雜草、海藻等家庭即地區產出的有機物質製成堆肥，補給土地被農作物所帶走的養分，並將其推廣、普及的機構。

「循生研」意即：讓生活中必要的資源於區域內循環，打造一個快樂、安全、創造性的生活，以環保行動、綠色消費來實踐。能從家庭到社區再到學校教育推廣堆肥；日本福岡市赤坂社區藉由小學即 NPO 合作，創造「慢食餐廳」來活用收成的蔬菜，雖是小規模，但能讓學童親身體驗的教育課程，不可能培養不出有與自然共存的新時代感性人，在活動當中找到「在都市重新開始耕作」的意義。

認為堆肥能夠成為基本教養，也能符合時代需求而進化，讓堆肥僅僅扎根於社區，並擴及地區福利、犯罪防治以及教育，以生活觀點參與循環型社區營造。

## 2. 群落生境

群落生境(BIOTOPE)為學術用語，表示「生物棲息之所」，現則為生態系統(Eco-System)的同義詞，表某地區的具體生態系；人類的出現之前早已存在各種群落生境，因此各地地形、地質、氣候或者歷史地質不同，導致生物間存在巨大差異，無論何種型態的自然群落生境，或多或少都會受到人類影響，其中面臨破壞與消滅。

家中的庭院、陽台、公園及學校都能營造群落生境及其效果，周遭群落生境逐漸的消失，反而凸顯接觸大自然的重要性，多地會舉辦自然觀察會，活用鄰近公園中的群落生境，來享受近距離接觸大自然的樂趣。新造的群落生境能形成群落生境網使環境更加豐饒，對自然環境的關心，莫過於注意周遭環境，並持之以恆的付諸行動。

## 3. 再生與復育環境生物多樣性

所謂環境再生，表示環境正在劣化，因此環境再生第一步就是要掌握為何導致環境惡劣化至此。

環境復育時直接恢復過去環境，或是拆除河川的提防後保持原樣，也是復育自然的想法之一，但因生活環境周圍會改變，即使還原過去的環境，也無法輕易的恢復生物多樣性，現今生活中保持生物多樣性，藉由轉變農業模式與生活型態使生物適合居住。

#### 4. 里海再生

里海定義為：藉由人力提高生產性與生物多樣性的沿岸海域。日本博多的市鎮本身即有供水問題，發生多次缺水狀況，為保障民生用水，開始執行淡化海水計畫，為了民眾參與及大家能理解現況問題，讓每個人都能利用環境資料了解現況，整合出景觀、環境、事物的見解萬分重要，設計了「博多彎辭典 ver.2」網站，掌握了即時的環境資訊。

#### 5. 永續發展性

永續發展的概念是指：「開發需要在不損及下一代的供給能力下，滿足這個世代的需求」，發展的概念不僅在於「人們享受物質以及服務」，應更廣泛的納入「人們能選擇充實且具有價值的共同生活方式」的想法。

#### 總結

人類為了滿足便利生活的慾望，極度擴張都市的範圍，使得許多原本的田園綠地、溼地、丘陵、淺山等，都被開發成了住宅區、道路區、購物區等，不僅生態環境遭受到巨大的破壞、帶來空氣污染的問題，也使得原本令人羨慕的里山里海與親切的農林風景、豐富的生物生態、以及合作自給自足的農村生活畫面，逐漸消失與衰退。臺灣有諸多里山里海實踐的潛力點，可以藉由書中提及的國際案例或日本執行的方針，學習里山潛力的研究調查、復育和實踐，喚起更多居民的共識，以保護地區間的生物多樣性，以及在地生活文化與自然共生的知識。

書中介紹有提到所謂里山里海，可以理解為人類與大自然環境和諧相處的生產與生活方式，並且擁有著「靠山吃山愛護山、靠海吃海愛護海」的可持續概念，與珍貴的文化地景。適當的使用大自然與維護，我們之間能夠更長久的相處，並為生活提供更好的品質。

### 三、地方創生最前線-8 個全球靠新創企業、觀光食文化、和里山永續打

#### 開新路的實驗基地

新創企業在邊陲地區的誕生成為新時代的現象。邊陲地帶通常指遠離國家中心的地區，但也包括一些特殊地區如島嶼和山區。新創企業在邊陲地區興起，主要是因為這些地區具有獨特的文化和資源，吸引了創業者和投資者的關注。例如，矽谷是一個位於舊金山附近的農地，卻因為史丹佛大學的科技研究和創投企業的發展而成為全球創新的象徵。同樣地，愛爾蘭和台灣等地也因新創企業的蓬勃發展而經濟繁榮。

新創企業的誕生對邊陲地區帶來了許多好處。除了增加就業機會和人口流動外，還能創造觀光資源和吸引觀光客。觀光業對於邊陲地區的發展至關重要，隨著觀光客對於不同體驗和學習旅遊的需求增加，學習產業也成為了重要的地方創生手段。此外，利用森林資源和推廣美食文化也成為邊陲地區創業的方向。而在全球化面臨挑戰的時代，越來越多的國家和地區開始追求在地化發展，注重本地產業和合作社制度。

總結來說，新創企業在邊陲地區的興起帶動了地方創生和經濟發展。邊陲地帶擁有獨特的文化和資源，吸引了創業者和投資者的關注。觀光資源、學習產業、森林資源和在地化發展成為邊陲地區創業的重要方向。新創企業的誕生為地方帶來了就業機會、人口流動和經濟活力，推動了地區的發展和多元化。

#### **(一) 聖格羅爾德：建造於生物圈保護區的前衛木造村辦事處**

聖格羅爾德 (Sankt Gerold) 被指定為生物圈保留區後，造訪此地觀光客人數急速增加，第一個年度光是住宿客就有 17 萬人來訪。居民提供一些體驗活動及服務增加收入。

- 1.開設店家，製造花草茶並進行販售，同時也提供製作自己飲用的花草茶 DIY 體驗行程。
- 2.各種香草的生產者組成合作社，將香草當成化妝品與藥劑的原料販賣。
- 3.為了容納更多的旅客，修道院提供了 60 人份的房間，舉行從藥草療法到坐

禪體驗等各種活動，重視人與人的對話及交流。

4.這裡也飼養馬匹，做為騎馬與特殊療法之用。

這片溪谷的中心是聖格羅爾德的村公所，首先這座建築基於徹底減少能源消耗的考量，外觀設計成單純的箱型，省略傳統的斜屋頂、凸窗、屋簷。外牆使用當地木材鋪設，並且不塗裝，雖然面向西南的部分受到季風影響有些變色，但由於使用的是成長緩慢、年輪間隔較小、油脂成分最多的高級歐洲雲杉，即使變色也不損及牢固程度。對比於其他地區，打造出別具一格的景觀。

建築物由可可洛維茲·納哈巴瓦建築師事務所（Cukrowicz Nachbaur Architekten）設計，於 2008 年完工。這座建造在坡地上的建築物由 4 層樓組成，能夠從正面廣場進入的上方 2 層樓設有辦公室、多功能室、便利商店等，面對下方運動場的兩層樓則設有幼稚園與托兒所，前者能夠容納這個人口約 3000 人地區的幼童，後者則建造給村民的孩子們使用。公所的職員包含村長在內全部都採兼職形式，因此便利商店只在上午營業。多功能室可以提供召開議會。

在構造方面，為了充填厚厚的隔熱材，而採用原木的軸組工法，室內的加工也徹底使用木材，內裝施工極為精緻。此外門窗使用 3 層玻璃，外牆與屋頂使用厚的隔熱材，並透過熱泵運用地熱，換氣裝置也安裝熱回收系統，幾乎達到零能耗。這座經由村民徹底討論，在有限預算中建造出來的美麗村公所，即使放眼全世界，也擁有最尖端的機能。



## (二) 弗林：靠著活用森林資源的地域經濟循環維持生計的國境之村

弗林 (Vrin) 位於瑞士東南部靠近義大利國境一帶的深谷村落，人口只有 250 人，卻是世界關注的焦點。這座山村原本靠著與義大利之間的貿易而繁榮，19 世紀中曾擁有現在兩倍以上的人口，但後來卻逐漸沒落。本地的傳統產業是畜牧業與林業，但因為繼承人逐漸減少，林牧用地曾面臨被轉換為別墅用地的危機。村民基於逐漸增強的危機感而成立合作社，買下散地，禁止外來人士進行土地買賣。此外，村子從 1980 年代開始，為了避免受到外來經濟活動的牽連，因此與州政府的歷史保存局以及蘇黎世聯邦理工學院合作，進行村裡的基礎建設工作。這時的建築師是吉翁·卡明納達 (Gion A. Caminada)。他出生於 1957 年，從當地的木工鍛鍊起，最後成為聯邦理工學院的教授。他使用當地產的木材，以及當地稱「Strickbau」，日本稱為「校倉造」的井幹式木造結構，建造了村子的合作社事務所、屠宰場、製材所、葬儀場、多功能大廳等等。

村民在保存村內歷史景觀的同時，也兼顧共同體的存續，這樣的努力使這座山村在 1998 年獲頒瑞士歷史遺產協會的華克獎 (Wakker Prize)。弗林村民對抗度假村開發的壓力，使用自己種植、採伐的樹木，建造自己村子裡的所有建築物。他們也將自己飼養的家畜及擠出的牛奶加工販賣。排除來自外部的經濟干擾，在自己的領域內，建構可持續循環的經濟系統。這座小村的故事立刻傳遍全球，進入 21 世紀之後，開始有許多人來此造訪。



井幹式木結構

為了避免外來經濟的干擾而果斷買下村有地，將許多產業用的設施共享化、經濟活動合作社化，毅然決然地為了保存與傳承村裡傳統的歷史遺產而努力。

### (三) 南巴西利卡塔的洞穴屋：從負遺產到重新評估與觀光地化之路

皮耶特拉佩爾托薩 (Pietrapertosa) 市鎮就位在標高 1088 公尺的岩山上。筆者就留宿在這座市鎮裡一間名為星座 (Le Costellazioni) 的分散型旅館。星座旅館由 6 個人合夥經營，2007 年成立公司，並逐漸增加擁有或租賃的空屋，目前用來當成住宿設施經營的屋子共有 9 間。住宿者的早餐間同時也是鎮上的人會來光顧的酒吧，打理酒吧的是從鄰村通勤的 2 位年輕男子，這裡也同時販賣當地特產。



這座小鎮上方的建築，正面外牆看起來和一般住宅沒什麼兩樣，不會察覺到內部是往橫向或深處開鑿岩石所挖掘出來的居住空間。如果馬泰拉是將廢墟重建為觀光區的小鎮，這裡就是靠著直接利用存在兩千年以上的洞穴屋而生活的小鎮。我們住宿的空屋房間深處，也有裸露在外的岩石表面。



小鎮擁有悠久的歷史，西元前 5 世紀左右，來此建設殖民地的希臘人將這裡打造成軍事設施。鎮上的地界、城、總教堂、古老拱門等史蹟前方都設置說明板，將重點以包含





中文在內的 5 種語言呈現。這些國際化的說明板對邊陲小鎮而言甚至有點突兀，但從這點也可窺見他們在招攬外國觀光客上，花費不少心力。感覺上，居民確實也好不容易才習慣觀光客。

這個在中世紀的伊斯蘭時代由阿拉伯人打造的地區，每年 8 月都會舉行「阿拉伯嘉年華」，並在活動期間舉辦中東市集，供應阿拉伯料理並展示工匠製作的工藝品。夏天也和北義的多洛米蒂一樣，因為登山或攀岩的遊客而熱鬧異常。

#### （四）奧斯曼迪:新銳主廚的永續美食學

北西班牙的巴斯克地方，擁有豐富的大自然。這裡共有 4 間米其林三星餐廳，其中位於畢爾包（Bilbao）近郊的奧斯曼迪，因為新銳主廚恩內克·艾夏的新型態永續美食學概念而受到矚目。距離畢爾包機場約 10 分鐘，有一片丘陵。其中一座丘陵擁有廣大的葡萄園，餐廳就坐落於此。



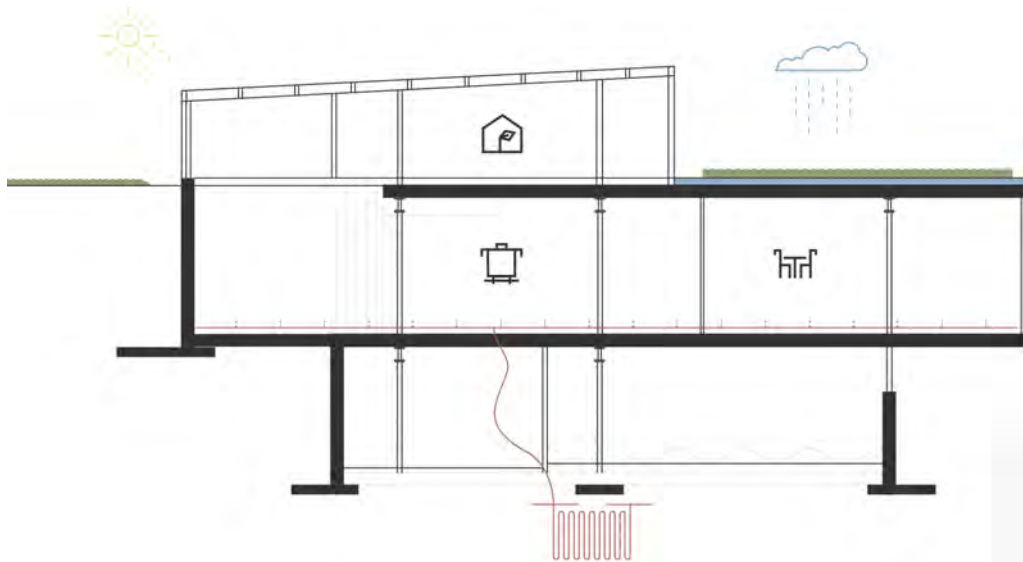
奧斯曼迪位在 2004 年成立、面積 40 公頃的一座較新的酒莊哥爾加，伊薩吉雷（Gorka Izagirre）內，是一座以探求新形態美食學為概念並附設餐廳的複合式餐飲設施。艾夏也在這裡打造了巴斯克最大的種子銀行「生態綠屋」，裡面保存了 4 百種以上巴斯克當地植物的種子，同時栽培用於料理的香草與蔬菜。艾夏最近剛開始以巴斯克地方特有的研究開發型方式，實踐全新的農業形式。

艾夏的建築以融合巴斯克自然風光的永續環保建築為目標。以廚房為中心，像溫室菜園一樣，全面鋪設玻璃的箱型「綠屋」。餐廳與酒莊的建築外牆，貼上這一帶取得的自然石不規則形狀石片，木造結構的大屋頂，鋪上使用天然材

質的屋瓦。這些建築都根植於地域，與外側擁有廣大葡萄園的山坡完美融合，形成與自然合為一體的地景。他與當地的建築家合作，以巴斯克的風土及氣候為第一考量。



如同溫室一般的綠屋建築室內，是種植觀葉植物並擁有池塘的庭園，因此能夠有系統地控制自然環境。屋頂設置太陽能板，並整合地底蓄熱池、雨水利用、垃圾及汙水回收系統、電動車充電裝置等最新的智慧技術，實現即使引進世界最先進的環保技術系統，依然能讓人感受到巴斯克傳統文化的環保建築餐廳。最後這棟建築，也在 2014 年以全球頂尖永續建築獲獎。



### (五) LX 工廠：新創企業的工廠群再生

里斯本舊市街西南部的太加斯河( Tejo )上，有一座橫跨兩岸的巨大橋梁，名為「425 大橋」。橋墩下曾是許多工廠林立的工業區，雖然部分地帶在進行都更後建造了新的集合住宅，但仍有些工廠以廢墟的狀態保留下來，這樣的地帶稱為「棕地 (brownfield land)」。

2007 年起，不動產開發商在殘存廠群的一角打造出共同工作空間，逐漸有

服飾業者與出版社等公司進駐。共同工作空間形成之後，咖啡店、服飾店、美容院、工作室兼生活小物店等店鋪一一開幕。其中特別引人矚目的是印刷工廠改建而成的書店保留了工廠內的巨大輪轉印刷機，形成一個由書本環繞印刷機的空間。這個從印刷工廠變成印刷物販賣空間的大膽轉用，滿溢著同時放眼過去與未來的豐富故事性。印刷機差不多有 3 層樓高，維修通道的一邊成為書架，內部則嵌入販賣小東西與飲品的空間。

現在不僅有相當美味的餐廳在此開業，路旁也會定期舉行類似跳蚤市場的活動。進駐共同工作空間的人成為最初的軟體內容，他們吸引後續的內容進入，讓工廠群成為文化的傳播據點。商店的活動滲透到廠區內的道路，人們來來去去，使街景散發出人情氣息。



## （六）菲斯卡爾斯與皮爾斯納：工廠遷址後致力於地域再生的撤退企業與藝術家

菲斯卡爾斯（Fiskars）位於赫爾辛基西邊約 80 公里的森林裡，1649 年這裡設立了煉鐵廠，小鎮也因為員工的聚集而誕生，至今已經走過 350 年以上的歷具備優異音響效果的木造音樂廳史。這裡擁有可轉換成動力的豐富水資源與木材，而被選為設廠地。冠上土地名稱的菲斯卡公司從煉鐵廠起家，開始製造各式各樣的鐵製日用品，逐漸發展成熟小鎮也配合企業發展擴大其規模與設備，到了近代更發展成自給自足的企業村，確立其獨特的存在形式，鎮上不僅擁有

富饒的森林與農地，甚至還有發電廠。

1985 年，將所有的工廠機能轉移到擁有更大河川的臨鎮皮納斯( Billnas )，公司並未捨棄這座小鎮，持續摸索再生計畫。進入 90 年代，年輕的職人與藝術家受到周遭絕佳的自然環境與美麗的歷史建築吸引，逐漸搬來這裡居住，家具職人卡里·維勒達寧( Kari Virtanen )就是其中之一，他與企圖將此地打造成藝術村的菲斯卡公司達成協議，致力於招攬更多年輕藝術家進駐。

1996 年藝術家與職人組成的合作社「Onoma」也展開活動，打造商店與藝廊等設施，這座小鎮一下子成為高品質芬蘭藝術與工藝技術的推廣基地，確立其藝術村的地位。現在已經成為夏季的熱門觀光地，聚集了許多來自世界各地的同好。展示會現在已經發展成芬蘭最大的活動之一，每年夏天就有超過 2 萬 5 千人的觀光客到訪。村民依然過著知足、我行我素的生活，他們的生活方式被當成芬蘭人的心之風景，不僅獲得共鳴，也與洗鍊的藝術印象相輔相成，現在已經成為菲斯卡爾斯強烈的品牌形象。



距離菲斯卡爾斯約 10 分鐘車程的皮納斯，現在隨著菲斯卡工廠再度遷移，陷入與從前的菲斯卡爾斯類似的境地。年輕職人與藝術家看上其便宜有魅力的不動產，開始往這裡聚集，就像過去的菲斯卡爾斯一樣。這兩座小鎮都反過來利用僻地的缺點，用地域的森林資源與歷史為根柢進行活動，展現出不同於都市地區經濟優先的價值觀。

## (七) 霍斯城堡料理學校：一般人也能體驗的學習之旅

霍斯城堡建造於 12 世紀，擁有悠久的歷史，現在城堡主人活用其廣大的腹地進行各種事業，譬如經營高爾夫球場、在宅邸的大廳或庭園舉辦活動，而料理學校也是其事業之一。料理學校始於 2008 年，當初創辦時的目標，是希望學校能夠不受傳統料理方法的限制，讓一般人也能享受料理的樂趣，因此學校將重點擺在幫助一般人以寬廣的視野享受料理。經理說明開設這種料理教室的意義：「愈來愈多愛爾蘭人不在家裡做菜，使得料理的傳統在愛爾蘭一度中斷，但我們將從零開始，重新打造飲食文化。」



這所料理學校的另一項魅力，就是可以在歷史悠久的廚房製作料理。1911 年英國建築師艾德溫·盧泰恩斯 (Edwin Lutyens) 在大幅改建、增建之際，將其改造成現在的樣貌。為了料理教室而新設置的流理台，以及成排的烤箱等料理器具，牆邊有著從過去使用至今的巨大鑄鐵製烤爐與石臼，並裝飾著雕刻與繪畫。陽光透過天窗從天花板照進來，創造出明亮的氣氛。這所與霍斯關係緊密的料理學校，無疑增添了霍斯的魅力。

a. 實踐課程 2 到 7 小時不等，每個人都係上圍裙，捲起袖子，在廚師的指導下製作令人驚嘆的菜餚，然後與一杯葡萄酒或軟飲料一起享用。

b. 晚間課程 2 小時 45 分，包括 2 小時動手烹飪，然後有機會在長廚師桌旁或在管家室享用餐點。價格 95 歐元起。

c. 上午課程時間為 4 小時 30 分，提供更全面了解特定技術或特定烹飪風格的機會。上午課程以更多實踐食譜和深入教學為特色。早上喝咖啡開始，午餐或帶回家的產品都包括在內。價格 150 歐元起。

d.遊覽體驗是全天課程，時長 6 小時 30 分，上午課程包括參觀啤酒廠、參觀霍斯的魚販或乘船出海捕魚。隨後返回學校享用午餐，並參加 2 小時 30 分的精心挑選的菜餚實踐課程，以補充上午的知識。195 歐元起。



## (八) 巴利馬洛料理學校

愛爾蘭近年出現了好幾間以體驗飲食文化為概念的料理學校，其中最著名的，當屬於位於愛爾蘭西南部，科克市郊外的巴利馬洛料理學校 (The Ballymaloe Cookery School)。1983 年，愛爾蘭名廚達麗娜·艾倫 (Darina Allen) 在科克郊外占地廣大、歷史悠久的莊園創辦了這間料理學校。這裡不只提供各種由專家開設的烹飪課程，一併設置豪華的住宿設施、餐廳、農牧場等等，一般人也能來此住宿、向達麗娜·艾倫學習烹飪技術，和在餐廳品嚐美食，是一座提供複合式飲食體驗的場所，因此也很受一般人歡迎。

遵循可持續發展：



1. 將剩餘殘渣作為畜牧飼料，以排泄物作為蔬果、香草植物的有機堆肥

2. 販售自製的麵包、奶製品及果醬等等，增加收入



### (九) 嘉義規模截然不同的兩件區域再生案例-嘉義舊監獄宿舍群

南華大學建築系的陳正哲助理教授，在嘉義這塊土地上，展開與嘉義舊監獄比鄰而建的宿舍群再生計畫，嘉義舊監獄建造於日治時期 1922 年，2002 年被認定為嘉義市古蹟，現在打造成獄政博物館，開放給一般大眾參觀，為了方便當時在監獄工作的職員，宿舍區與監獄比鄰而建，區域內共有 118 棟宿舍建築。但監獄關閉之後，除了部分職員遺族居住的區域之外，其他建築都成為空屋而日漸荒廢。部分空屋不少地方連柱子都被鋸走，相當令人心痛。根據陳教授說明，這些宿舍使用阿里山的紅檜打造，因此了解其價值的宵小便會將柱子鋸走盜賣。

陳教授接受當地文化局的委託，獲得 1 年台幣 100 萬元的預算，從 2015 年開始著手再生活動。然而宿舍群占地超過 1 公頃，廢屋多達數 10 間，台幣 100 萬元的預算，能做的事情極為有限，陳教授認為建築對學生而言也是活教材，因此便率領學生靠著 DIY 的方式，以 1 年幾間的步調慢慢整修。陳教授與學生，加上前來支援的畢業生，從打掃及拆除荒廢建築物的周邊開始，盡可能以手工的方式整理建材、設計、施工，首先完成的第 1 棟建築，就當成區域再生的活動據點使用。

這個據點也兼具樣品屋的功能。建築物的牆壁與地板等各個地方都貼著卡片，鉅細靡遺地說明施工使用的材料、耗費多少勞力、花多少金額打造。陳教授未來考慮將其餘的宿舍出租，利用減免前幾年的租金，換取入住者的自費整修，如此一來既能讓入住者獲得自己想要的空間，陳教授也能以極低的預算推動區域再生，這個據點對於未來的入住者而言就是最有力的說明，能讓他們理解改建幾成廢屋的宿舍需要多少工夫、耗費多少費用、最後又能完成什麼樣的空間。



## (十) 嘉義規模截然不同的兩件區域再生案例-檜意森活村

我們在考察了陳教授的活動之後，也參觀了位在其西側大約 500 公尺處，靠近北門車站的「檜意森活村」這是在日治時期為林業從業人員建造的舊宿舍群，業者花了台幣 4 億元費用與 4 年的時間整修完成，並於 2014 年開幕，現在成為嘉義市一大觀光名勝。

業者修復了日治時期建造的紅檜日本家屋群，活用這些空間開設販賣農產品、工藝品的商店以及咖啡店。我們造訪時戶外也正在舉行音樂活動，觀光人潮眾多，相當熱鬧。區域內的日本家屋群修復地相當完整，與戶外園區共同形成了一個蘊藏著歷史的高雅空間。



我與一起在園區內漫步的藍色工作室 (bluestudio) 的石井健先生，雖然都對檜意森活村與陳教授的活動之間的規模差距之大感到困惑，但也聊到至少這個園區就兼顧古老的歷史建築與提供優質空間這點而言，應該是一種成功的地域再生模式。

地域展開的新創事業，經常能帶給人們感動與共鳴。這樣的情感有時候也會引起化學反應，引來新的支援與投資，將事業推到下一個階段。這是我至今看到、聽到、體驗到的許多地域再生現場共通的現象。





## 四、地味手帖 00 - 流動生活：實現二地居住、自創工作的新可能

介紹了二地居住與自創工作的優勢，以及在流動生活中創造事業的方法。成功的自由工作者為我們分享了他們的經驗。

### 作者介紹

地味手帖是台灣第一本關注新生活型態的 MOOK，面向包含移住、創生、職業、居住、街區文化等種種不同生活價值觀，每期探討一個特輯主題，試圖將隱性的現象化為明確的趨勢。內容中，更邀集多個地方文化和地區工作者的專欄，打造成一本「生活有著開闊可能」的風格指南誌。



### 目錄



### 流動生活～實現二地居住自創工作的新可能

一日生活圈、二地居住的生活型態，隨著高鐵普及經常發生，島內人的移動速度也有如網速升級，以過往未曾想像過的頻率流動著。

當科技與交通成為助長流動的工具時，除了生活層面的往返，也引燃了某些順意探索工作型態、追求現實和理想中介者的渴求，他們以此為起點，拋下定居如定般不可動的選項，嘗試著讓生活有更多種面貌。在現今這個能包容身心流動的時代裡，為理想而自主移動。

## 人口流動的過去、現在與未來～南漂北漂、風水輪流轉

每逢節日或連續假日在車站、高速公路上，都能觀察到人潮的移動多是往南，由此可見台灣的勞動人口都需要離鄉背井，假日才能往返家鄉。這個景象與地區區域發展息息相關，而發展又跟人口遷徙相互影響。

### ※1960 年代為台灣史上遷起規模最大※

～台灣過去 400 年的發展中，人口遷徙是地區發展關鍵的角色～

- 荷蘭時期的拓荒墾殖(主要為初級產業維生，對於無主之地開墾並安家立業)
- 日治時期 1930 年代的工業化政策，台灣才出現工業化發展後的城鄉遷徙。
- 第二次世界大戰期間及戰後 1950 年代，人口遷徙與日治時期相同。
- 1960 年代因發展出口導向勞力密集產業，其中以台北、高雄為影響最大的城市。
- 1970-1990 年代因中國經濟改革、東南亞經濟體興起，台灣傳統產業沒落及石油危機等，導致傳統產業重工業等開始沒落(人口往北部遷移的關鍵)
- 1990-2010 台灣的勞動市場改變發生許多的轉型：1960 末代：農業轉型為商業、工業；1990 年代：傳統產業開始外移，造就中高齡勞工失業。2000 年後：零工經濟興起，使得原有的貧富差距加距。
- 1990 後開放外籍移工，跨國婚姻興起改變台灣人口遷移結構，其中以新北、桃園等地移工較為集中。

近期，向北行不再成為唯一，雖然北部資源仍大於其他區域，但房價、物價及生活成本提高，吸引力已經下降許多。造就地方創生；城鄉均衡發展議題興起，未來如何營造誘因吸引人潮將成為關鍵。

## ※關係人口、新二地居※

~人們與地方之間的關係，不再只是居住而是能在此好好生活~

2013 年日本總務大臣提出「高齡化」、「少子化」、「地方疏遠」這三者，以交錯夾擊日本因此提出「日本消滅論」，如何解決城鄉人口結構失衡成為關鍵，也提出一系列的活化策略及戰術。

1. 「關係人口」：試城鄉人口位移的主要目的核心策略，讓城市中人們對特定地點有依戀感進而移動居住。(現況階段日本以補助金、地域振興協地隊或關係人口鼓勵)
2. 「來去鄉下住一晚」：掀起一波返鄉的熱潮，讓民眾對於鄉村不再是又髒又窮的刻板印象。
3. 「311 日本大地震」：讓民眾體會到生命無常、災害無情，造就許多人們對生命的反思，進而期盼有更好的家園。

少了依戀感的二地居，台灣的生活是否會不同？台灣的尺度相較於日本更為便利，早期的人口移動及發展從早期南部往北部集中，進而出現桃園、台中等星星地，呈現出台灣的人口是往六都移動(不同於日本往首都移動)。

隨著交通便利、網路發達及地方支持，帶動更多的返鄉青年投入，咖啡店、文青店、青旅店等如同雨後春筍般地湧出，讓返鄉青年更容易在地方找到絡角處，但如何能與地方的持續發展更為重要。

因此，一天生活圈往返鄉村有別於城市的生活模式，更為現在高壓工作者的嚮往生活。屬於台灣的新二地居模式即將展開，這不僅是為了解決地方人口少的問題，更是現在新一代人的生活形態與價值觀的新選擇，台灣交通便利讓流動與先消弭城鄉距離，進而發展到移居的依戀感為兩地創造價值為最終目標。

## ※林強向前行、人口流動※

~時代改變我們對時空的概念理解，對於過去二元對立的城鄉發展也模糊

邊際~

農村生活漸漸成為少部分年輕人思考未來的一個選項，2019 年起地方創生興起，從很多的影視作品中也體現出很多農村發展的困境，也因此當地方創生除了創造在地就業基礎外，更要從心理層面著手消除青年的擔憂，從日本的關係人口政策中，如何促進返鄉發現更多的可能性。

1. 「善用 ICT 技術」：提供多元的工作環境，甚至是鼓勵都會區的公司魚礁區設立分部，建立分區辦公的機制。
2. 「與地方情感」：消除民眾返鄉的情感落差、交友狀況等，產生地方情感(人情味)。
3. 「涉入地方事務程度」：以更多透明公開活動，邀請青年對於地方事務投入，增加民眾對地方依戀。

### (一) 只要在路上，前方就是想去的地方

~~台南→台東~~



## (二) 如候鳥般，在二個家之間遷徙

～新北→台北～



## (三) 東漂農婦的 280 公里西征記

～宜蘭→台中～



## (四) 無論如何家事永遠都要回來的

～高雄→屏東～



## (五) 照亮生活的那道縫隙

～在自然與都市間穿梭的自然工作者～

因對植物的喜愛而投入相關事業，在九份經營野事草店(咖啡藥茶店)持續投身自然與身心探索的旅程



## (六) 成為一個更加版本的自己

～從事社區營造的工作者～



## (七) 移居是帶著原本的生活一起出發

～飛魚記憶美術館(攝影工作室)～

移居適用自己當作養分連結兩地，收掉都市的婚紗攝影館前往鄉村開設攝影工作室，重新感受自然與生命結合的美好生活。



## Another Life

移居，是帶著原本的生活一起出發

離開了都市，帶著原本的生活一起出發，到了一個新的地方，重新開始。這是一場沒有回頭路的旅程，我們帶著一身的熱情與勇氣，去尋找一個新的生活。其實，並沒有所謂「離開」的這回事，我們只是換了一個新的地方，重新開始。現在，我們帶著原本的生活，到了一個新的地方，重新開始。這是一場沒有回頭路的旅程，我們帶著一身的熱情與勇氣，去尋找一個新的生活。其實，並沒有所謂「離開」的這回事，我們只是換了一個新的地方，重新開始。

阿動 & 凱力

我們三個兄弟，原屬於台南的「飛魚記憶美術館」，一個與眾不同的攝影工作室。大女兒出生後，我們決定離開「木子」，分享空間與生活。動盪的時代，帶著原本的生活，到了一個新的地方，重新開始。這是一場沒有回頭路的旅程，我們帶著一身的熱情與勇氣，去尋找一個新的生活。其實，並沒有所謂「離開」的這回事，我們只是換了一個新的地方，重新開始。

2018年11月

## (八) 為自己選擇成為想要的模樣

### ～環境團體和歌手～

職業/志業都是為了能讓世界更接近我理想中的樣子，要過著斜槓與多工的生活，責任感是最為重要。

#### Another Life

黃利潔

**Q** 環境團體和歌手，小海哥大學時我建議他志願可以選別家大學，因為老師一輩子都有穩定的工作，還有寒暑假可以過自己的志願，但說說對當家都沒有興趣，那也不能勉強，因為那對他的人生，後來他選了成功大學中文系。

**Q** 我本來曾經想過要念科學，因為覺得當科學家可以改變世界，但同時又很喜歡寫東西，所以決定大學科系時有點兩難，就問了一位老師該怎麼辦，她告訴我寫東西也可以改變世界呀，我的所有職業，她或許比較適合稱為「志願」，基本上都有一個共同的目的，那就是希望世界能

**Q** 沒有那，其實我一直都沒有明確的人生目標，是一個「遇到什麼就成為什麼」的人，大概是2011年4月我剛結束一段特別長的旅行，覺得有點累，暫時不想再移動，回到台北就去參加各種讀書會、工作坊、國際民族



**Q** 環境團體和歌手，小海哥大學時我建議他志願可以選別家大學，因為老師一輩子都有穩定的工作，還有寒暑假可以過自己的志願，但說說對當家都沒有興趣，那也不能勉強，因為那對他的人生，後來他選了成功大學中文系。

**Q** 沒有那，其實我一直都沒有明確的人生目標，是一個「遇到什麼就成為什麼」的人，大概是2011年4月我剛結束一段特別長的旅行，覺得有點累，暫時不想再移動，回到台北就去參加各種讀書會、工作坊、國際民族

**Q** 沒有那，其實我一直都沒有明確的人生目標，是一個「遇到什麼就成為什麼」的人，大概是2011年4月我剛結束一段特別長的旅行，覺得有點累，暫時不想再移動，回到台北就去參加各種讀書會、工作坊、國際民族

Another Life  
黃利潔

為自己選擇，  
成為想要的模樣

文字：林麗儀  
攝影：林文潔



這話「聽取善地，聽而不違」，意思是其父必有其子，父母大多希望孩子能與自己相似或順應自己的期望，但若果實在離家很遠的地方，也未必是壞事。

身為老師的女兒，斜槓工作者小海哥走上了與媽媽十分不同的道路，但這件事並沒有影響到他們的親子關係，因為媽媽對兒女唯一的期望，就是他們能夠長成自己想要的樣子。

該影劇等，沒有特別設定領域，但大多跟人文地理、人類學有關，可以說是旅行這個興趣的延伸。後來因為接了某個案子需要往台北、台東，中間會經過花蓮，因為我有朋友在當地環境團體工作，後來就因為這樣加入了該團體。

**Q** 為什麼會開始當歌手呢？

**Q** 這也是因為讀書會，無心插柳之下的產物。我本身還滿有歌喉天賦，在國外旅行時有些咖啡廳、酒吧之類的表演場所會有 Open Mic，開放音節的人上台表演，我在這個嘗試過程中得到很多鼓勵，搬到東部後有一次去離花村上舞台課程，有更多機會做一些玩票性質的演唱，漸漸發展成我另



## 五、地味手帖 01

### (一) 花蓮縣黑潮海洋生活文教基金會

黑潮海洋生活文教基金會成立 25 年，始終做著「把人帶到海上，把海帶到陸地」的教育工作，2012 年的「潮生活」是將花蓮做為培養皿，邀請人們加入。

現任理事長林東良認為較長的互動才能讓人與地方建立關係，促成理解上的改變。活動長達兩個月，沒有設定目的只要求人必須在這裡，站在蓮的土地上。其實參與潮生活的花蓮本地人不多，但遇見黑友讓他們的生活開始不同，黑潮的工作人員與志工是群熱愛海洋、關心環境的行動派也稱之黑友。

在潮生活中以花蓮作為主角，且透過所有課程都能讓人重新看見地方的價值，鼓勵人能在環境裡做出的改變。而黑潮海洋生活文教基金會開始跨領域合作，其中從 2006 年到 2012 年的 O' rip，和 2014 年後的寫寫字編採學堂，都是王玉萍想運用出版過程梳理蓮的各種脈絡，並持續招收花蓮學員，經由編採過程更加認識在地、且培養出版技術的能力。



### (二) 新竹市鴻梅文創

2017 年鴻梅文創從新竹竹北的「或者書店」與「或者蔬食」開始，打造團隊和在地互動的模式。鴻梅文創團隊有內建的空間設計團隊、長期配合的工班，從硬體翻修改造到營運內容的企劃及進駐一手包辦，為比較有規模和系統年輕的文創事業團隊。董事長陳添順想在家鄉新竹市，打造一間「讓在地人驕傲、旅行者懂

憬」的人文美學空間。



所以 2019 年回到新竹市開設「或者工藝櫥窗」、「或者風旅」和「食物料理美術館」等場域。除了運用品牌返鄉深耕，更重要的地方團體更有機會在軟體上長期蹲點和布局。



鴻梅文創內容平台總監朱培綺有感於十年前服務的客人和下一代，都在新竹落地生根，並認為文化事業的播種漫長但值得陪伴。面對當下「時間點」的到來，讓鴻梅文創團隊都很清楚十年，會是一個文化事業體的營運基礎。

鴻梅文創總經理朱逸恆說「透過更多在地挖掘，尋找出更多特色點，進行點、線、面連結和整合，讓新竹的過去、現在和未來，和他們身處的環境有更聚密的認識和提問，把文化認知和文化消費留在在地。」

### (三) 臺南市新化老街

2017年，許明揚將能量聚焦於新化街區，並成立了山海屯社會企業，致力將新化打造成一座能訴說地方生活故事的博物館。

而展示空間便是成了重要的關鍵因素，團隊以社造結合不動產投資經營的地方創生策略取得歷史空間的經營權，山海屯團隊直接從老屋的角度切入，使屋主了解除了可以收得租金之餘，房子還可以得到妥善的照顧，並透過展示找回屋子的故事，保留過往懷念的一切。

2019年以新化歷史街區「米」的創生群眾募資計劃—「巡迷」上線募得一百四十多萬元，不僅舉辦多場米食文化活動，且再度成功運轉的碾米機更是訴說這間百年米店的最佳代言人。「巡迷」正是抱著如農人般巡水田的態度，在歷史街區的巷弄中重新感受新化豐厚的生活記憶。



目前山海屯已經取得五棟老屋至少十年的使用權，其中晉發米谷商店主要做為米糧文化的推廣、長泰西藥房化身為農創空間與人文講堂、陳清傳故居定位為傳奇教練展示室、梁道故居則為山海屯的辦公空間，未來部分空間也將規劃為共同工作室，甚至是夜間快閃酒吧使用。

山海屯團隊藉由這些空間的營運，創造更多青年就業與團隊進駐，人留的住文化也才留的住，典藏街區又同時帶來新的氣象。



#### (四) 臺東市慢食節

郭麗津藉由臺東在地朋友吃到彷彿私廚料理的感動、產地直送的鮮美，每張家傳的餐桌，就是地方隱藏版美食的魅力所在，促使她提案 2012 年「產地餐桌計畫」的核心動能，也是扣緊全球的慢食運動精神對傳統與在地飲食文化的保存與守護。

台東為豐饒的縱谷糧倉，是「產地餐桌計畫」的推動起始之地，透過一頓餐食的過程連結地方文史與地理經緯，讓旅人感受風土人情，以及鄉野質樸的農食生活，並且透過節慶形式集結大家的拿手好滋味成為台東市區的熱鬧新據點。

從「時令餐桌節」到「臺東慢食節」，外表看起來是一場場的市集活動，實則是在地店家朋友們吃在地、品當季的共同集體創作，也是讓家傳的好滋味、在地的食材有機會表現和延續的方式之一。「慢」的一切成了後山最前瞻的建設，慢食節同時也成了全球百大不可錯過的地方特色節慶。



## (五) 屏東縣恆春半島歌謠祭

2018 年的半島歌謠祭，讓張彥頡與楊雅儒重新思考民謠的可能性，用「傳承」和「團結」與在地串連，以「世界音樂」、「老調新聲」及「半島劇場」三條軸線發展地方的特色節慶。



「世界音樂」嘗試將恆春民謠從傳統音樂再定調為世界特色音樂，與世界專業音樂人合作共創，並到各地巡演出；「老調新聲」是讓阿嬤與年輕樂團共同組 Band，透過傳統與流音樂碰撞，一起玩出跨世代的半島歌謠。

而「半島劇場」，則將長久以來發生在你身上的女性故事搬上舞台，2019 年邀請了台南人劇團與斜槓青年創作團體共同合作，從編劇、舞台製作到最後演出，都以在地人為基底，舞台上十位阿嬤與十位孩童，搭配著四位專業演員。

兩年多後他們組成了一隻半島大聯盟，有人從發片音樂人當上了民謠藝生；有人成了專職的插畫家，正準備出版一本音樂有聲書；有人做起了聲音設計，把半島的聲音混入創作。



## 六、地味手帖 09

### (一) 臺中市中城再生文化協會

從台中車站到第二市場、從台中公園到台中州廳間各約 800 公尺，步行 15 分鐘的範圍內，劃分為一個個 90 平方公尺方格的都市計畫，源於 19 世紀末技師威廉·巴爾頓(WK Burton)的藍圖，爾後被日本人實踐，而這個「15 分鐘城市」順利成為政經、文教、娛樂、休憩皆宜的綠園街區。



到了戰後，人口迅速成長房價飆漲，中區不再是悠閒散步天國，居住品質開始變化，以及因產權複雜而難以都市更新或升級消防設備的現況，更加快了都市擴張，與舊市區空洞衰退的速度。

直到 2011 年，冰淇淋店「宮原眼科」的開幕開始有了變化。蘇睿弼接了為期一年的再生企劃案，利用有限的經費與自掏腰包，將舊第一銀整理為能面向公共對話的據點空間「中區再生基地」，並設定三大任務，除了提供地方導覽資訊(前後發行了十餘期充滿驚喜與實用資訊的《大墩報》)、經營社群團隊、發掘地方議題外，最重要的是「閒置空屋的調查與媒合」。



蘇睿弼想到的是「滾動式經營」，以縮小開發規模，轉而力求 80 年的老建築的細節，如宮原眼科取得成功經驗後，才再開了分店「第四信用合作社」。

「如果我們租不起，不然用借的吧」，在再生基地的媒合下，中興大學學生以打掃的勞力，換取了短期展出權利，也引來了從未留意過此處的金主最終讓南夜咖啡室(COFFEE HONOLULU)得以再現璀璨。蘇睿弼相信，曾經的社會殘餘能夠變成社會積累很多好的點(good dot)，加起來就會變成 Goodot 也就是再生基地名中使用的梵文:希望。



前幾年計畫目光都放在年輕世代上，但真的想要翻轉中區，那麼四、五六年級生的資源和參與非常重要，於是才有了「中城文化再生協會」的誕生，目前成員約 60 幾位。

為了讓人重溫當年「緊密城市」(Compact city)用腳體會生活的樣貌，協會舉辦了鈴蘭通散步納涼會。活動禮盒的內容物，以中區老店為主體，如陳允宝泉或是華泰咖啡，在扶植年輕品牌之餘，也希望能設計一些方式，讓老字號們也能共同參與。

近年憑著之前媒合企業與「中央書局」讓其找回昔日文化重鎮風采的經驗，協會也幫忙「南園大酒家」順利籌措資金，並修復成氣勢軒宇的二層木造餐館(前身為精養軒)。



## (二) 繼光工務所

前身為兼具住家與店面功能的帆布工廠，後來整理成一樓為開放的租借空間，提供展演、聚會等交流能，二樓則集結了多位建師事務所，但所與所之間沒有牆壁，醞釀創意的空氣流通其間，讓緊迫且工時長的建築師生活得喘息，其設計理念更在 2018 年得到台灣室內設計大獎 TID 評審特別獎。



## (三) 綠川漫漫

2014 年 9 月，成立環境倡議組織「綠川工坊」，並以綠川漫漫的粉絲開始對外發信，並且在 10 月舉辦了第一次的淨川活動。除了以實際淨川行動，也更希望透過環境教育，邀請站在岸上觀望的人們以不同形式參與綠川的水質以及環境的改善。





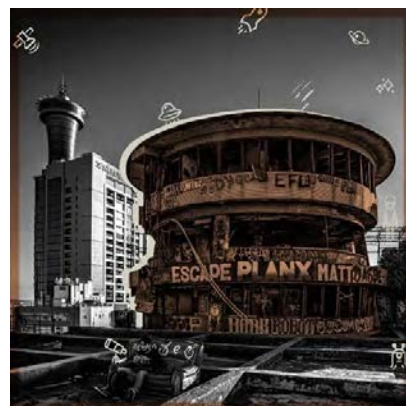
#### (四) 寫作中區

「以文史記錄與文化行銷台中市舊城的每一刻」，「寫作中區」是透過時地景的編織，以及勤奮的社群軟體發文更新，每每在茫茫網海中，捕撈出一段段珍貴的鍵盤口述回憶。



#### (五) 逃亡計畫

千越大樓曾經是中區繁華的最大象徵，也是當時站前醒目地標，一場火災後便荒廢至今。2017年「逃亡計畫」團隊開始用一罐罐鮮豔，活化已死寂20年的空間，吸引眾多影像工作者、嘻哈音樂，以及滑板文化愛好者到此，找到互相理解的知音。



## 七、你想活出怎樣的小鎮

一股搶救文化的狂熱，讓何培鈞展開曲折的古厝修復工作。從「天空的院子」古厝民宿開始，他運用超強的組織力，架構網路平台，帶動鄉鎮經濟的活絡。他將竹山的小鎮風光，以及許多動人的故事，化為「竹山文創矽谷」的藍圖，讓台灣的鄉鎮聚落不再只是孤單與落寞，而是蘊藏更多的可能與機會。

### （一）從天空的院子到竹山小鎮

何培鈞，南投水里人，為了實現修古厝的夢想，他去找年輕時對建築充滿憧憬、卻被迫學醫的表哥。醫生表哥心中那股被壓抑的火花，瞬間就被燃起，向醫院告假一年，貸款台幣 1 千多萬元，買下南投這片古厝，展開修古厝的大工程。就這樣，一屋一瓦、一樑一柱逐漸浮現，重生後的古厝，就像竹林中的精靈，命名為「天空的院子」。

屋頂瓦片全部從日本進口，室內採用西班牙式瓷磚，將傳統與現代做完美結合。兩個表兄弟追求完美的個性，很快就跑了 16 家銀行、以土地質押，最後才獲得土銀首肯的貸款用完。開始營運的第一個月才賺台幣 8 千元，但每月須繳的貸款卻要台幣 6 萬多元，「天空的院子」營運第 4 個月就面臨被法拍的命運。



為了改善財務，何培鈞騎著摩托車、穿梭大街小巷做業務，拜訪公司行號、寫信寄照片給各縣市文化局，找免費廣告、在此時，新北市文化局正在為安排巡迴演唱會人員的住宿而發愁，看到何培鈞寄來的照片，驚艷古厝風華，決定讓一群音樂人住在這裡；愛好大自然的音樂家馬修·連恩一行人，立刻被這座山中古厝深深吸引，當天晚上，大夥兒把車上的樂器搬出來，整夜在院子狂歡不已。「天空的院子」之名，自此不脛而走。為了強化旅遊功能，將竹山鎮裡的鐵皮屋修復成餐廳，更設立「大鞍山城旅遊中心」，並將位於高處的古厝變成「上山閱讀 Cafe」。另為了讓遊客能欣賞山中美景，何培鈞更自掏腰包，號召同志修了一條古道，讓古厝附近成為風景優美的旅遊景點。

自此，山中不時可以看到手提著客家花布「幸福腳步便當」的遊客，隨著本地旅遊達人漫步山林的景象。便當盒是當地竹藝家設計的，甜點是鎮上米香店做的，客家便當布是鎮上棉被店縫的。何培鈞說：「這是老店文創的第一步。」



## （二）串聯在地資源的小鎮文創

為了徹底理解竹山小鎮的人文美景，我們在竹山鎮上成立了「小鎮文創股份有限公司」，積極挖掘、尋出更多美好在地生活元素，轉化為生動有趣的產品、寓教於樂的遊程設計。如此一來，不僅「天空的院子」內容愈來愈豐富，經營得有聲有色，在正向積極的互動過程中，許多店家也在各自領域裡愈做愈糟敬。百年文化，百年空間的場域價值，也就不斷一起向上拉升，擴大，往外延伸。這或許就是「天空的院子」備受青睞，吸引眾多海內外旅客來住宿，媒體報導的原因。

事後回想，重要的不只是民宿經營，民宿所傳遞的場域意義與價值，才是核心。對我們而言，無論談場域價值或地方創生，重點都在於文化、歷史、生態的維護保存，朝向友善環境、社會設計、教育導引的方向推進。那是一體多面的，是不同範疇環環相扣，歸根究柢仍可視為同一件事，因著相同的起心動念與初衷。

偏亮存在許多問題，我從不想刻意粉飾，營造美好假象，相反的，我與工作團隊多面向觀察，透過「小鎮文創」搭起橋梁，希望引起更多在地人共同開懷家鄉，把竹山小鎮的種種問題找出來，直接面對、倡議，進而融入在地遊程設計。

我們期待來到竹山的遊客，在專業引導下化身為社會學家，體驗、觀察、了解這座小鎮的問題，進而參與解決地方困境的行列。與此同時，也等於建構了一處平台，藉以銜接不同的空間故事，容納多元內涵、百家共鳴，而居民則逐步共創商業成果。

### （三）小鎮生活態度

民宿提供的家具、餐具、點心、食材等，都是在地店家經過新的設計，重新融入房客的體驗之中。每個細節、每種物件、每件設計，都是居民用心製作出來最好的產品，提供給旅客，成為竹山小鎮最美的心意。那樣的小鎮生活態度，也一定會是旅客欣賞到最美的既動角度。

民宿裡的耗材物品，要不要與地方合作？大部分人聽到，一定都說要。可是進一步探討：在地生產，究竟讓民宿的採購成本增加，還是減少？讓人驚訝的是，在地採購成本比較高。因為鄉鎮產業多是微型小量，而非大規模量產，成本相對比較高。想支持在地產業，也會面臨運營成本的矛盾立場。

因此，我們想出一個對策，就是來住宿的旅客，若喜歡民宿提供的物品，可以透過手機掃描產品的 QR Code，看到產品詳細影音介紹，還能直接手機下單，等回到家，貨物可能也送達了。

民宿的下一個階段，應該要成為鄉鎮地方產業集結振興的平台，就像是有房租收的 IKEA。所有東西旅客都能充分使用，創造使用者的美好體驗，成為創新市場運營方式。

民宿的實體空間只是載體，重點是如何將在地最好的文化元素、生活態度、人文精神底蘊等融入空間之中，透過美好的詮釋與轉換，傳達某種核心價值、使命感，乃至社會實踐的理想。在這樣的基礎之下，發揮載體的魅力和價值。而這樣的魅力與價值，看似無形，卻將有形的價格或說商業利基包含於其中，一併被創造出來了。

#### (四) 竹山光點小聚

從民宿經營、社區活化累積了寶貴的經驗之後，我們還可以做哪些事？其實地方上有太多有待挖掘、省思的題目，等著我們去雕琢、整合與發現。比如說，讓團隊扎根竹山小鎮、深化發展，於是，我們就在鎮上成立「小鎮文創股份有限公司」。

「小鎮文創」主要是在竹山鎮上建構一套經營地方內容的運營平台。為了理解地方價值，我們首次嘗試將地方平台概念，導入未來的經營方式，對原本經營民宿的我們來說，真是吃足了苦頭。當時很多夥伴都強烈反對，認為只需要透過民宿，經常舉辦地方活動就可以了。但是，若不舉辦活動，我們跟這個地方就沒有關係了嗎？如果竹山成為我們的第二故鄉，我們能真心為故鄉無怨無悔的付出嗎？

經過多次驗證與學習，發現兩者之間截然不同。我們必須將實務經驗轉化為可長期持續推進的工作方法，才能擴大團隊組織學習與運營能量，通過時間的考驗。「竹巢學堂」的「竹山光點小聚」因此成立。每個月最後一個星期五晚上七點到十點，鼓勵竹山居民自發關心故鄉，今年已邁入第八年，風雨無阻、從未間斷。

從第一場只有四個人與會，到現在滿場民眾，中間所投入的心法，就是不計較為何最初只有來四個人，而是思考「這四個人為何而來」，以及「如何讓更多人來」。將視野放在未來，而非眼前的困境，就是在竹山小鎮生活的重要信念。我們預見，台灣未來的觀光產業發展趨勢，應該逐步提升為將教育融入旅遊活動的產業。那麼，我們是否能將「薰衣草森林」、「勤美學」、「小鎮文創」在各地推行的計畫，從苗栗、台中到南投串聯起來，成為一份給華人社會富有觀光教育價值的獻禮？在某一次會議中，我們達成了這樣跨區合作的共識。

#### (五) 竹山老車站的華麗轉身

台西客運站就是一個起點。原本，老舊客運站的命運，可能如同許多散落

在各鄉鎮的地方小車站，稍不留意就無聲無息的消失，從眾人的記憶中抹除，彷彿未曾存在過，不留丁點痕跡。所以我想活化這座建築，留下竹山人共同的記憶。

當我決定承租這座老車站時，如同當初翻修百年古厝那般，從工作夥伴到周遭親朋好友，全一部一反一對。老車站外圍的街道狹窄、停車困難，附近就是傳統市場，人車壅塞、環境吵雜，租下來能做什麼？更糟的是，洽談時，台西客運公司老闆只願意出租二樓，而一樓(就是現在的「台西冰菓室」)的客運站還在營運。客運汽車班次極少，空間髒亂、喧鬧，還有一群久居於此的居民。這些地頭勢力豈容小覷即使拜託里長、民代想辦法，也難以解決這些棘手問題。

我在母親與小舅的支持與鼓勵下，重新整合團隊，從頭開始規劃。投入每件事情，都會有一定的困難，而這件事情對我來說，難度並不亞於運營「天空的院子」。然而，我們如果連竹山鎮上最老的車站都無法守護，就真的沒有任何立場鼓勵更多人到竹山發展。只要這座老車站能夠存續，地方美好就能夠繼續。

自從竹山最老的客運站成功變貌活化營運後，開始有愈來愈多各地旅客前來一探究竟，甚至已成為到竹山必訪的特色據點之一。有些旅客表示，他們還想再度、三度造訪，下次經過附近時也願意特別繞路，到這裡吃些冰淇淋、買點小農產品，再到二樓餐廳用餐。

一樓候車大廳迴蕩著老歌溫暖的旋律，讓人重溫兒時等公車的珍貴記憶，想起那些被遺忘了很久，卻又一直存於心中的重要東西。老車站陪伴竹山居民數十年光陰，承載無數遊子的濃厚鄉愁，也是在地人維繫情感的空間。乎每位竹山長大的孩子，都曾到訪這座車站，都說得出屬於自己的故事。

老車站具有特殊意涵，當建築被重新賦予新生命，居民都樂意與親朋好友，分享自己過去在車站、在客運上留下的無盡歡樂與淚水。一幕幕過往珍貴場景，印刻出竹山居民獨特的生命記憶。從正面外觀看，這不過就是一座老車站。「台西客運」四個大字，還大刺刺原樣鑄著。然而，重生的老車站漸漸成為竹山的

新地標，許多事似乎也在悄悄改變著。

## （六）竹青庭人文空間

早期的台西客運站，一樓是候車大廳，二樓是司機的宿舍。後來一樓聚集許多遊民，環境較複雜，所以我決定先活化二樓空間，在這裡開一家具有竹山特色的餐廳——「竹青庭人文空間」。當時同事都極力反對，甚至拒絕調到這裡工作。大家都認為竹山鎮早已沒落，經營會非常辛苦。

的確，如果只做竹山居民的生意，餐廳肯定無法生存。必須拓展市場，讓全台，甚至海外旅客都願意到訪。立下這樣的發展格局與心胸，才能堅定前進。於是，我們邀請「水牛建築師事務所」的建築師陳永興設計規劃，並邀請工藝家蘇素任，以被稱為「亂編法」的工藝技巧，親手將竹山當地五千五百多條竹篾，一片一片編織、融入這個空間裡成為主視覺。當竹編轉化為工藝建材，竹山的竹子就不再只是「編一個竹籃多少錢」，未來談的，可能是「竹編一坪多少錢」，為竹工藝產業創造出新的想像空間。

竹山鎮的竹製產業，受到中國大陸、印尼、越南進口竹製品的低價衝擊，市場低迷已久。我們必須對竹製產業有不同想像，才有辦法轉型。因此我們嘗試將竹山竹林融入客運站二樓，讓竹編工藝進入室內。餐廳也盡可能與當地農產結合，一頓餐點，從產地到餐桌，空間、工藝到農業，都有當地的積極參與，也解決了地方上非常多的課題。

## （七）台西冰菓室

因為長期在竹山小鎮蹲點所累積的良好經驗與形象，我們經常有機會與政府單位交流。經濟部中小企業處蘇文玲副處長就相當支持我們。當時透過「城鄉創生計畫」及中衛發展中心團隊的整合，讓我們有機會修復台西客運車站一樓空間，使老車站重獲新生。



竹編工藝融入老客運站二樓，成為特色餐廳然而，直到承租下車站一樓，並開始投入整建計畫，我們才開始思考如何與長期滯留於一樓候車大廳的居民溝通。他們久居於此，早已當這裡是家，現在忽然有個陌生人接手，自然難以接受。但是一租下這裡，租金的壓力隨之而來。面對這困難的考驗，應該盡可能避免強勢介入，轉而以和平共處的方式進行。即使擁有這個空間的使用權利，仍然要考量我們不只要是在這裡做生意，恢復竹山車站的美好樣貌、創造出讓居民心嚮往之的未來，才是努力的方向。

雖然懷抱這樣天真與浪漫的想法，但與一樓居民的溝通，還是常讓我處於緊張之中。為了解除這樣的困境，就得先轉化彼此對立的想法。於是我仔細思考與一樓居民的每次對話，不再用「我們」的立場，跟「他們」對話，而是把「他們」，也變成「我們」的一部分。

我們將老車站原有的傳統風格保留下來，有竹山地方文化元素，也局部融入新的設計，車站旁的圍牆彩繪竹山鄉村景致，散發竹山的物產特色。「台西冰菓室」就坐落於此，屬於開放式的經營型態，附近的老人家也常到這裡閒話家常。

「台西冰菓室」秉持著「把竹山竹林種在冰淇淋上」的理念，以桂竹製成冰淇淋容器、湯匙與吸管，倡議永續循環的經濟價值，遊客吃完冰淇淋後，可以將容器等物品當成紀念品帶回家，完全不留垃圾。大家來車站吃冰，同時守護了竹山的竹林。一樓候車大廳也成立了「小鎮農春」，與竹山地方小農合作，將在地最好的農產分享給大家，讓遊客直接跟小農交流與購買。

台西冰菓室的冰淇淋容器、湯匙與吸管都以桂竹製成（由當地創生單位「元泰竹藝社」製作）





## (八) 跨界竹山文化創生節

車站建築外觀終於修復後，我們把早已脫落的「台西客運」四個大字重新掛回車站大廳門口，不僅慶祝車站重生，也象徵守護地方的價值與態度。為此，我們決定舉辦一場「竹山文化創生節」，在車站周邊道路舉辦手作市集，讓手作與體驗融入活動之中。舉凡竹編、木工、書法、繪畫、刺青、茶道、手印衣服等，眾多精采攤位等著居民與旅客前來體驗。

此外，我們還計劃在車站一樓舉辦一場跨界餐會，採預約買票的方式，展現竹山在地食材的魅力。不過，該如何展現呢？我腦裡浮現來自竹山的餐飲創業家周正弘，他是「奧弗愛帛有限公司」負責人，也是台中「Offer Oh 昨日花卷跨界好食」及「Offer curries 咖哩厚台灣茶咖哩」餐廳的老闆。他在台中高度競爭的餐飲市場上，展現異於常人的天分。我邀請他的團隊回到竹山策劃一場「竹山跨界料理」餐會，他爽快的答應了。他表示，能夠將自己這幾年在台中創業所積累的經驗，帶回從小生活的故鄉，是非常難得的機會。

對於「竹山跨界料理」，他也有一套自己的觀點與邏輯。從菜單的設計、餐具的選擇、食材的準備、醬料的配方，甚至人物的故事，他在非常短的時間內，完成繁複的工作整合。活動當天，上千名來自各地的民眾參與「竹山文化創生節」。候車大廳運用花草、蕨類、香菇與根莖類植物，裝置出自然庭園，添增許多美感，營造出放鬆的氛圍。餐桌鋪上桌巾，細膩的菜單與餐具的擺設，讓人彷彿置身於高級餐廳裡。周正弘親自主持，為預約付費的賓客講述每一道菜背後的竹山故事，並帶來精緻且獨特的餐飲饗宴。

他把竹山的筍乾爌肉放在孟宗竹器裡，散發著竹子的優雅芬香；傳統米糕用日式壽司形式呈現，帶來另一種細緻的感受。搭配竹山老字號醬油商精心釀製的醬料、喝著竹山在地出產的烏龍茶，一道道令人驚豔的菜色，讓大家讚嘆不已。賓客用餐的同時，由羅正樺團長帶領的台灣竹樂團，用竹製樂器演奏著一首又一首動人歌曲。在這場活動中，場域自然美學、竹樂團演奏、跨界料理饗宴，以及周邊具有教育及體驗特色的手作市集，交相輝映出車站過去的熱絡榮景。一切的一切，顯得如此振奮人心。

## 八、地方創生未來式：二地居

當更多不同類型的關係人口透過流動創生模式來到地方，他們過往對於地方的想像及依戀，有了機會轉為真實行動，並從中找到自我的價值，確立自身的期望，在接下來的人生階段可能展開更大膽的嶄新做法。

不過，要切斷與城市或原本居住地的連結，立刻移居地方，確實不是那麼容易的事情。畢竟返鄉或移居，不是買一張車票或在當地找一個住處而已，還包括如何調整自己，融入新環境，重新適應並建構新生活模式，整個過程充滿了生活壓力。甚至有國外的研究指出，搬家的生活壓力勝過於離婚，因為所要牽涉的範疇包含找新工作、現行工作的調派、與老家的距離，以及家人的安排等等。因此，其中是否存在較具彈性的做法？

二地居就是在這個前提之下，具備折衷精神的漸進式做法。當然，這樣的模式可以推動，也得力於交通的便利、網路科技的發達，還有職場模式的轉變，讓現今的工作相較於以往更具有彈性；另一方面，地方生活成本較低，以及對多元人力的需求，也是這個模式在當前得以展開的契機。

### （一）他邦成故鄉

當流動的模式持續到一個階段，人將會重新確立他與地方之間的關係。此時，確實會有一群人從粉紅泡泡中覺醒，發現他所理解的地方其實只是腦海裡美好的想像，他更適合城市。因此，他將開始調整與地方的關係，或許在此之後，維持利用週末假日前往貢獻一己之長。當然，也會有人選擇退回去，當一個忠實的關係人口，透過購買與造訪來表達自己的心意。

二地居，指的是兩地工作也兩地生活，與此前都市人在郊區購置度假屋，「一地工作、一地休閒」的方式不同。

然而，除此之外，也有一群重度上癮者，或說是緣分俱足者，期盼更深化與地方的關係，因此，二地居就自然成為連結地方的新模式。

一如狡兔有三窟，他開始從過往單一個據點，延伸到第二個據點，一城一鄉的生活就此展開。他將透過租賃或購買，在地方擁有家、辦公室，甚至事業。如以時間軸來說，也許一週三天在台北、四天在台南，一個月的一半在台東、兩週半在台北。而這個階段與前一個階段最大的差異在於，二地居模式對地方負起更多的承諾，流動創生模式則多半停留在純粹的熱情或同情的層次。

二地居者將成為半個或另一個在地人，但因為一城一鄉的居住彈性，腦袋慢慢會同時具有兩種思維，可以從地方的角度來思考，也可以從城市人的觀念來判斷，當然也因為這樣的屬性，依舊保留了過往在城市中的人脈。這個中間性格讓二地居者擁有「在地思維，城市做法」的特點，讓他未來所發展的產品與服務，更貼近於主流市場。

## （二）遠距工作的新模式

兩地工作、兩地生活，是一種全新的生活型態，吸引了嚮往多元生活的新人種。在日本，許多科技產業或工作移動性高的新創業者，近幾年開始前往生活氣息濃烈、消費相對低廉的地方，設置第二辦公室，讓員工用登記的方式定期轉換工作地點，例如兩月東京、兩月德島，一月大阪、一月宮崎。更遑論近年來日益增加的移動工作者，只要一台電腦，隨著心情與工作安排，可以活用地方友善平價的支持系統而往來多地，形成所謂的多點居生活，在一個月內移動於台北、福岡及長崎，兼顧工作、訪友及開拓市場。

因此，可以預期，無論是受雇者或自雇者，未來都能在這個風氣逐漸打開之後，有更多實踐不同生活的可能性。在遭逢 Covid-19 襲擊的 2020 年接下日本首相的菅義偉，上任之後就把活化鄉村列為首要任務。他期盼開啟更多可能性，因此預計在 2021 年度撥出一千億日幣，鼓勵在東京的工作者選擇到鄉下從事遠距作業。有別於過往純粹的地方創生策略，日本政府在這次計畫中將撥出 150 億日幣，補助東京都會圈以外的地方政府，打造適合遠距工作的環境，例如，協助都會區企業在地方設立衛星辦公室或共享辦公室。尤其在現今通訊更為快捷的 5G 時代，更有條件打造遠距工作的環境，讓城鄉之間相互交融。引動乘數效應，並要有彈性。

此外，日本環境省也推出工作度假 (Workation) 的政策，鼓勵民眾到風景名勝區短居，這期間依舊可以遠距工作。這些做法，都拓展了我們對於二地居實踐的想像及可能性。因此可以預期，這個模式將在未來的三、五年從日本擴散到台灣，成為解決地方勞動力不足、城市人口密集問題的一帖良藥。要改變地方人口持續減少的現實，有許多難以反轉的限制，而最務實也最可行的做法，是增加人與地方接觸的頻率，引動更高的乘數效應。在面對地方消失的危機時，更必須善用彈性與折衷性，找到對於城市、地方與人最有利的做法，從而創造嶄新的生活模式。

二地居，一方面可以重拾人對地方的依戀，讓人與地方之間的關係，更為緊密；另一方面又保留彈性，蘊含更多可能性，因而，極有潛力成為連結城鄉、讓地方再生的新模式。

人地關係若能從「關係人口」進展到「流動創生」，再進展到「二地居」，兩地工作、兩地生活的模式，不但可以深化人對地方的情感，還能確保實踐行動的彈性。

### (三) 苑裡掀海風 - 歸屬感 掀動新能量

苑裡，苗栗小鎮，過去因為藺草編織產業發達，又被稱為「藺草的故鄉」。八月底，一個週一的午後，地方創生團隊「苑裡掀海風」所規劃的藺草編織工作坊，進行到第二堂的實作課。在地藺草農運來四大捆藺草，將原本作為書店和咖啡廳的「掀冊店」，變身成分類草料的「掠草間」，現場藺草香四溢。

參加學員約十五位，主要來自外地，有老師、博物館員工、歷史系學生等，他們看過示範後，站在桌子上，將長約一百八十公分的三角藺草，按照長度，進行分類，因為是初次體驗，動作難免手忙腳亂。

接下來，又有在地的簡編好手，從前置搥草開始示範，講解基礎編法，以及各式各樣的揀花紋樣，連帽模、蓆挾等工具，也都做了詳細的介紹。當天活動的最後一部份，就是前往在地帽蓆行，聽負責人分享經營之道，並參觀了燻

硫磺、壓帽、壓草蓆機器的工房。短短一個下午，每位學員都完整認識了藺編產業的製造過程。

整個八月，「苑裡掀海風」共同創辦人劉育育工作滿檔，帶完了藺草編織工作坊，過兩天她又接待文化部的拍攝團隊，走訪老街、故居、市場，展現苑裡值得探索的風土和底蘊。

自從 2014 年返鄉成立「苑裡掀海風」，劉育育和團隊透過耆老訪談、文獻整理，以及空間觀察，慢慢拼湊出苑裡的在地故事，再結合小旅行的方式推廣，吸引更多人造訪這座有著藺草香的小鎮。

2018 年，交通部觀光局舉辦了「十大經典小鎮票選」，苑裡擊敗擁有知名景點九份老街的瑞芳區，拿到了第一名。顯然「苑裡掀海風」的投入，帶來一定的效果。值得一提的是，劉育育會決心返鄉扎根，契機來自一場地方的抗爭。

#### （四）苑裡女兒的社會實踐

鄰家女孩模樣的劉育育，1986 年次，生長於苑裡一個藍領家庭。就讀國中時，父親腦溢血過世，身為三姊妹中的大姊，她一邊打工賺錢，一邊也發奮念書，希望未來能到台北發展，扮演家裡的支柱。

當年苑裡鎮上沒有高中，劉育育是到台中就讀。學生時代的她，就很有想法，曾經因為某位老師考試太多，她和其他同學認為無助於學習，不但向學校抗議，還關門不讓老師進教室發考卷，顯露她個性中不輕易妥協的那一面。

劉育育大學念的是輔仁大學心理系，由於系上老師非常強調「社會實踐」，因此她大一就去林口長庚醫院擔任志工，後來更在學長的帶領下，參與了樂生療養院的保留抗爭運動，曾經站上街頭，跟警方對峙，遭到逮捕、盤問。這樣的經驗，促進了她對社會正義、幫助弱勢族群等議題的反思。大四時，有位老師在三重蘆洲開設社區大學，找她進去工作，因為處理的多半是行政事務，像是回答社區民眾對於課程的各種問題，「一開始，我很不習慣，覺得這跟我想

像中的『社會運動』，相距甚遠，」劉育育透露。

然而她漸漸體會，除了站上街頭抗爭，跟社區民眾互動，喚醒他們的自主意識，進而主動改變現狀，甚至投入社會參與，何嘗不是另一種「社會運動」。她舉例，很多社區的婆婆媽媽會打電話來，請她推薦課程，當她流露出聆聽的意願，對方就會開始傾訴自己受困於家庭中，人際關係封閉，身材也日益臃腫，劉育育就會開導對方，她的身體就代表對家庭的奉獻，不但不必感到羞恥，反而應該大方展現出來，因此推薦肚皮舞課，如果對方還希望多跟人接觸，也可以參加故事媽媽的訓練，帶小朋友讀繪本。

「讓一個原本沒有情緒出口的家庭主婦走出來，成為有社會參與的繪本故事媽媽，需要很多細膩的人際互動，」劉育育指出，這些經驗對於她後來在苑裡投入社會實踐，幫助很大。

## （五）兩地生活，兼顧工作與使命

在老師經營的社區大學，劉育育從兼職做到正職，後來又晉升到主任秘書，可能就一直在台北發展下去。然而，2013年，苑裡爆發了「反瘋車」抗爭，又把她帶回了故鄉。

當年，由於跨國集團風機製造廠商所推動的苑裡風場計畫，大型風力發電機機座的位置，與民宅之間的距離太近，遭到當地民眾反對，因而引發了靜坐抗爭。身為苑裡的女兒，劉育也返鄉加入抗爭的行列。

在廠商同意拆除兩座爭議較大的風車後，長達一年多的苑裡「反瘋車」抗爭終於落幕。經過這次抗爭活動的洗禮，劉育育深刻感受了家鄉遭遇的諸多問題，像是經濟上的弱勢、傳統產業的沒落，以及傳統文化的後繼無人等，為了持續聚集「反瘋車」所激發的在地能量，劉育育和因「反瘋車」結緣的台大法律系學生林秀芄等人，創立了「苑裡掀海風」。

劉育育透露，從「苑裡掀海風」成立，到她真正回到苑裡扎根，中間大約

有兩年的時間，她都是在台北、苑裡之間移動。「那份社區大學的工作，我做了五、六年，勝任愉快，已建立理念契合的團隊，而且裡面的長輩很照顧我，在情感上的確難以割捨，」她坦言，加上一開始對於「苑裡掀海風」可以做些什麼，也還在摸索，因此，她並沒有辭掉台北的工作，而是利用週末，或是另外請假，持續返鄉。直到 2016 年，劉育育終於決心辭職，正式定居苑裡。

留下志同道合的人「苑裡掀海風」成立初期，在沒什麼資源的情況下，先從建立在地人際網絡開始做起。劉育育將老家整理出來，作為聚會的空間，然後舉辦包括調酒課等才藝課程，透過臉書粉專發佈消息，聚集在地年輕世代，反應相當熱烈，連久未聯絡的國中同學都跑來參加。

活動成員以苑裡人居多，一半平時就在鎮上生活，另一半則是週間在外地工作，週末返鄉休息。「人來來去去，最後留下來的人，就會是志同道合的人，」劉育育說，找到了有相同理念的夥伴後，他們就開始進行田野調查，訪問家鄉耆老，蒐集故事、老照片，一點一滴累積對苑裡風土人文的認識，就如同多數的鄉村，以農業為主的苑裡，也面臨了人力流失的困境。

「苑裡掀海風」除了從事文化保存工作，另外也跟地方上的小農合作，協助他們將農產品送到台北的農夫市集販賣，甚至還親自下田支援農事，解決人手不足的問題。

像七年級的苑裡小農蔡坤隴，原本在台中工業區上班，後來決定返鄉務農，以友善農法種植火龍果，理念雖好，但是孤軍奮戰十分辛苦，曾經一度想要放棄，劉育育和團隊成員適時伸出援手，協助除草、收成，還幫忙發想火龍果加工品，讓蔡坤隴可以持續他返鄉經營果園的理想。

## （六）搶救蘭編產業

2017 年，「苑裡掀海風」出版了第一本同名的刊物，第一個特別企劃，就是介紹苑裡帽蓆產業的興衰。由蘭草帽祖師爺洪鶯帶進苑裡的蘭草編織，曾經因為國際貿易的推波助瀾，盛極一時，創下一年出口一千六百萬頂草帽的紀錄。

當年苑裡家家戶戶的婦女，幾乎都從事藺草編織，甚至可以靠藺編養活一家大小。

然而，隨著工業興起，手工編織不敵可以大量生產的機器編織，藺編技藝逐漸失傳，藺草田的面積也逐年減少。劉育育和團隊在從事田野調查時，看到了藺編產業消失的危機，為了傳承的使命，他們先報名了當地社大的藺編課程，跟著在地的長輩學編織，而為了避免藺草在苑裡絕跡，他們遍訪當地的老農，好不容易找到珍貴的藺草苗，栽種在友善耕作的水田區，作為藺草復興計畫的第一步。

另外，「苑裡掀海風」所規劃的地方小旅行，不論是實作體驗，或是參觀老街上的帽蓆行，也發揮了推廣藺編技藝的功能，愈來愈多外地旅客特意來苑裡購買藺編產品。

## （七）帶著家鄉看世界

因為之前待過社區大學這樣的非營利組織，劉育育知道，「苑裡掀海風」要長期發展，一定要建立自給自足的營運模式，於是在 2018 年，租下了一處空間，成立了「掀冊店」。這是苑裡第一家獨立書店。

「掀冊店」除了賣書，也提供餐飲、空間租用的服務，並設有空間展示地方小農的產品，除了可以為財務帶來挹注，也成為「苑裡掀海風」跟在地民眾交流的文化基地。舉例來說，「掀冊店」會請作家來演講，並舉辦環保、死刑、性別議題的電影放映，為文化資源相當缺乏的苑裡人，打開一扇眺望世界的窗口。

透過書店，他們也跟在地的學子有了更多互動。2019 年暑假，有高中生來到掀冊店消費時，請教劉育育如何準備升大學的備審資料，她發現很多人不是很瞭解大學科系的出路，就邀請了在地三十位就讀不同科系的青年，返鄉分享求學經驗，釐清申請學校時可能的困惑。



之後，他們又推出了「苑裡教芋部計畫」，與在地芋農合作，發起芋頭認購活動，營利所得就回饋教育志工服務，聘請滿級分或特定科目超強的苑裡青年，返鄉提供課業輔導，協助在地高中生衝刺學測，而這些高中生未來又可能擔任教育志工，形成善的循環。

## （八）透過移動，外掛任務

2018年，劉育育因為進入台大城鄉研究所就讀，又開始啟動苑裡、台北兩地移動的生活模式。「做了幾年的社區工作，我需要瞭解自己所做的事，意義和價值何在，」劉育育透露。她想為自己的實務工作建立一套論述，就必須跟知識對話，因此決定重返校園。

由於每週固定北上三天，劉育育的行程切成兩部份。到台北上課時，她會把採訪、演講的邀約，排在相近的時間，而朋友的租屋處，提供了一個小房間，方便她放書、打地鋪；另外幾天，她就留在苑裡，專心忙在地的事情。至於一路走來的幾位夥伴，也有人不是定居在苑裡，而是透過移動的方式，來參與「苑裡掀海風」的事務。

像其中一位創始元老蔡佳昇，台中豐原人，當初是因為拍「反瘋車」的紀錄片而結緣，之前還在就讀台大人類學系時，他會利用課餘時間，到苑裡做田野調查，以及協助農事；另一位夥伴鄭治明，家在苗栗市區，之前就讀北藝大電影系碩士班時，也是利用回苗栗時到苑裡工作、開會，晚上再回市區的家。

劉育育用「外掛」來形容組織運作的方式，「我們現在有書店、協會，書店有很多常態的工作，需要固定的人力，而協會辦活動，就比較偏向任務執行，即使平時不是住在苑裡，也可以外掛進來，」她解釋。

## （九）走出另類新氣象

像鄭治明目前在苗栗縣政府服替代役，平時不參與書店的營運，但是團隊需要有人剪影片，帶影像工作坊時，他就會回來幫忙。

劉育育從苑裡出發，在台北求學、工作，經歷了兩地移動，回到苑裡定居，累積大量能量，又再一次兩地移動，她對家鄉的歸屬感，反而愈來愈強烈。

「小時候，不覺得苑裡有什麼特別，長大後，在外面繞了一圈，才發現苑裡有山、有海、有平原，其實是個很適合居住的地方，」劉育育語氣難掩對苑裡的情感。重新擁抱這塊滋養自己的土地，她當然希望苑裡有新氣象，但是不必拆老屋、蓋大樓，而是走出一條傳統與現代並存、經濟與生態共好的另類之路。這是她和「苑裡掀海風」團隊，持續努力在做的事。

### （十）誠美地產開發公司 - 一週雙城守備範圍更完整

誠美地產董事長陳百棟有兩個家。一個家在台北，一個家在台南。除非有特別的行程，否則他都是週一到週三，待在台北的家，週四到週六，回到台南的家。身為虔誠基督教徒的他，週日的行程，基本上都是跟著教會走，台北的教會有服事時，就回台北，否則就留在台南，去母親的教會做禮拜。

除了在台北、台南兩地移動，陳百棟也在兩個身份之間移動。他除了是地產公司的老董，負責不同建案的推動，同時也是誠美社會企業的負責人，致力於推廣原住民藝術文化、地方創生活化，以及扶植青年創業，像台南古蹟陳德聚堂的認養，以及在赤崁東街舉行的「時光串流藝術計畫」，都是他近年來投入地方創生的成果。

用時下流行的「斜槓」來形容，陳百棟靈活遊走於台北/台南、建築公司負責人/社會企業負責人，兩個地方，兩種身分，不但沒有衝突，反而相輔相成，彼此加分。

接受採訪時，陳百棟身著白色 Polo 衫，淺灰色西裝外套，一派談笑風生，雖然自稱「百棟爺爺」，外表看起來比「爺爺」這個稱號年輕許多。1953 年出生的他，在台南赤崁長大。據他回溯，先祖陳澤曾經跟著鄭成功來台，便留下來開枝散葉，是當地擁有三百五十年歷史的家族。

陳百模的祖父當過赤崁里的里長，父親曾赴日留學，回台在稅捐處擔任公務員，不過他興趣廣泛，生活過得有聲有色，既養狗，養雞、養鴿、種蘭花、集郵，又騎重機，玩攝影，甚至還會打獵，在當年也算是個「斜槓人生」。

## （十一）名中注定做建築

陳百棟的名字是祖父取的-跟他後來的事業完美呼應。「不過，我清祖父應該是想取『百動』，因為我從小就活潑好動，」陳百棟笑道，赤崁樓外的廣場，就是他童年時代的體育場，就讀台南成功國小時，是棒球隊的成員，初中念延平國中，又加入了橄欖球隊，還拿到了冠軍。

本有機會保送長榮中學的體育班，但是在父親的建議下，陳百棟選擇去念建築。原來，陳百棟家的對面開了一家建築師事務所，父親觀察這位鄰居，發現對方每一、兩年就會換部進口車，雖然收入不錯，加上建築師在社會上也頗受敬重，父親就說：「祖父給你的名字，就是要你蓋一百棟房子，所以，你還是走建築這一條路。」

當年在南部要念建築，只有兩個選擇，一是成功大學，一是正修工專(現為正修科技大學)，他後來考上了後者。巧合的是，對面鄰居有個建築師弟弟，就在正修工專教學，父親就請對方多多照顧，因此陳百棟就讀二年級時，就在這位老師的事務所當學徒。

二十一歲那年，陳百棟到台北發展，在報上看到了宏泰建設的徵人啟事，因為當學徒時有過實務經驗，陳百棟立刻就獲得攝用。之後他陸續在好幾家建設公司工作過，累積了豐富的經驗，便決定自立門戶，三十歲時獨資創業「百棟建設」。

1999年，台灣發生了921大地震。不但造成重大傷亡，對於需要長期投資的建築業界也是一大衝擊，陳百棟和上市公司合作的建案，損失高達一億台幣。由於他沒有其他股東共同承擔風險，不得不把公司收掉，當時他將屆五十，事業受挫，又遭遇父喪，人生陷入了低潮。

陳百棟沒有被擊倒，他放下老闆的身段，回到專業經理人的身份，在「東家機構」重新出發，靠著紮穩打的基本功，之後又東山再起，2006 年成立了「誠美建築」。

2000 年之後，台北出現都市更新所帶動的地產商機，當參與的業者還屈指可數時，陳百棟就已經投入這個領域，累積了不少經驗，選擇個案時，比較能夠「趨吉避凶」。相較於一般建設公司完成「都市更新」的成功率是百分之十，「誠美建築」卻可達五、六成，陳百棟也因此有了「都更先行者」的封號。

大約在 2009 年，陳百棟在台北的光武新村，買了一幢二十幾年的老房子，打算進行都更，卻遇上一位原住民牧師想租下這幢房子，作為原住民學生的宿舍。

## （十二）與原住民結下不解之緣

陳百棟也是基督教徒，自然而然就和這位牧師展開交流，也去拜訪對方的教會，深切感受在都會生活的原住民相當弱勢，便開始提供一些物資或善款的捐助，而他也透過這個教會，結識了不少原住民的音樂家、藝術家。

之後，陳百棟和幾位從事都更的建設業者合作，在金山南路買了一幢舊大樓，準備爭取容積獎勵，進行都市更新。由於都更的作業，短則四、五年，長則十幾年，陳百棟就向股東提議，在等待都更期間，不如用這幢房子做件有意義的事，也有助於爭取容積獎勵，因而誕生了創業基地「金山玫號」。

進駐「金山玫號」的單位，除了有陳百棟贊助的原住民教會，還有「TEDxTaipei」創辦人許毓仁，以及「生態綠」董事長余宛如等人，巧合的是，後來這兩位「房客」，還分別擔任國民黨、民進黨的不分區立委。

由於當初成立「金山玫號」，是陳百棟的點子，大樓主委一瞞便也落在她身上，不時要跟這些年輕的創業團隊打交道，「我發現很多年輕人很厲害，但是有些人苦無資源，特別是年輕的原住民藝術家，因此我想幫助他們。」

陳百棟原本想成立基金會，由於門檻比較高，後來就改以社會企業的形式推動，他也因此多了一個「斜槓」的身份，就是社會企業家。

### （十三）斜槓社會企業家

「誠美社會企業」於 2015 年成立以來，陸續幫過原住民歌手舉辦演唱會，並帶領優秀的原住民藝術家參加台北藝術博覽會，並協助創新了台北原住民當代藝術中心，把優秀的原住民藝術家推向藝術市場。

排灣族藝術家巴豪嵐·吉嵐、第二十屆國家文藝獎得主撒古流·巴瓦瓦隆，以及布農族藝術家依法兒·瑪琳奇等人，都曾經在誠美提供的藝術平台上，獲得更高的能見度。

以巴豪嵐·吉嵐為例，他以山豬雕刻象徵即將消逝的台灣原住民文化精神，陳百棟十分認同他的創作理念，便發展出「原動力革命一：置騰變奏」專案，在台北 101 大樓廣場前，展出一百零一隻的山豬稚像，引發了不小迴響。

差不多也在 2015 年，因為返鄉整修房子，促成了陳百棟開始在台北、台南兩地頻繁移動的生活型態。陳百棟回憶，當時是收到通知，家中老屋的國頂開始掉瓦，他是家中長子，當然得出面處理，因為修房子，加上母親已九十高齡，他想多花多時間陪伴，北上發展多年的他，又重拾與故鄉的緣份，開始每週都回台南。

過去靠著都更案在台北地產業闖出一片天的陳百棟，眼見一台北豐得寸土寸金，取得土地的資本大幅增加，而都更來要成功的機率卻愈來愈低，可能投入大量金錢和時間，結果一事無成，開始想把事業重心移回台南。於是他把原本的團隊「誠美建築」留在台北，在台南另外成立了「誠美地產」。「我不想讓人覺得『誠美地產』只是『誠美建築，在台南的分公司』，陳百棟強調：「我想讓這個品牌真正屬於台南人，我更想專心地對待這一塊土地，把回饋放在這裡。」

「誠美地產」的首發之作，就是購入台南望族侯家太近千坪土地，打造了兩棟住宅大樓「誠美樸真」。

「台北的市場競爭激烈，相較之下，台南的建商多以透天厝為主，我將台北蓋大樓的 Know-how 帶進台南，可以說得心應手，事半功倍，」陳百棟透露，「誠美樸真」今年（2020 年）完工，不但銷售狀況良好，同業還前來參觀，甚至在「2020 年園冶獎」拿下了兩個獎項，顯然他將事業重心南移，是正確的判斷。

「誠美樸真」之後，陳百棟在台南繼續推動其他建案。隨著建築事業在教總站穩腳步，陳百棟也積極將社會企業在台南扎根。

#### （十四）重視傳承，實踐「青銀共創」

自從每週都回台南，陳百棟經常在台南巷弄間走走逛逛，他發現很多老房子還在，但是早已無人居住，或是老店舖舊址猶存，然而也不再營業；另一方面，他也發現台南聚集了不少年輕人，其中很大的比例都是來自外地，他們滿懷理想和熱情，亟思在府城能有一番作為。

因此，延續台南的美好傳統，帶動地方發展，並協助年輕人創業，就成了陳百棟從事社會企業、回饋地方的重要使命。舉例來說，誠美社會企業認養的「陳德聚堂」，就是陳百棟先祖陳澤將軍的故址，陳氏後人集資修建為陳氏家廟，現為市定古蹟。陳德聚堂曾經長期未對外開放，為了活化古蹟，引更多人前來親近，陳百棟除了安排專人導覽，也將場地開放，作為表演、展覽的空間，像古都木偶劇團、雞屎藤舞部劇場都在這裡演出過 2020 年成功大學建築系的畢業展。也在陳德聚堂舉行。

另外，「赤崁文化園區改造工程」是台南市近年來的重大工程之一，要將原本的圍牆拆除，並重建成功國小，打造成結合古蹟和文教的特色園區。陳百棟的老家就在赤崁樓旁邊，偶然經過時，發現一整排白色的工程圍籬，他擔心

很快就遭到塗鴉，影響市容，靈機一動-邀請日本攝影師近藤悟合作，策畫了「TIME 未來· 進行式——時光串流藝術計畫」。

該計畫透過影像呈現三個時間的面向：近藤悟找來百位成功國小的學生，用相機捕捉他們童真的笑顏，代表「現在」；陳百棟貢獻父親留下的眾多老照片，包括了父親和母親的結婚照，象徵「過去」。孩子的影像和老照片，都放大複製到這些工程圍籬上，形成「過去」和「現在」串連的時光長願。陳百棟還設置了一間貨櫃屋，故置園區改造計畫的完工模型，則意謂「未來」。

陳百棟對於傳承的重視，也反映他對在地青年創業團隊的支援上，除了提供進駐的空間，也固定跟他們開會，除了分享他的經驗之外，也藉此向年輕人學習，實踐他「青銀共創」的理念。雙城往返，更有活力受訪當天是週四，人在台南的陳百棟，因為接下來台北有建築同業的聯誼活動，這個星期，就週二提前返鄉，採訪結束後，就得趕高鐵回台北。

雖說他事業重心已經南移，陳百棟在北部還有幾個未完成的小案子，加上台北畢竟是首善之都，為了參加建築業界的活動，或是獲得最新的建材、工法的資訊，陳百棟仍然必須跟台北保持相當的連結。

將輕便的行李箱放進後車廂，陳百棟笑道：「這也算是一種『偽出國』的情趣。」自從展開「二地居」的生活方式，陳百棟和太太便從台北市區，搬到了淡水八里，由於視野開闊、環境清幽，他每次回到台北的家，心情總是非常雀躍。「『二地居』其實需要一些策略，如果其中一地，你不會很想回去，漸漸地，就可能失去移動的動力，」他說。

台北新鮮刺激，卻也容易令人疲憊，而台南優雅緩慢，待久了難免進入「養老」模式。陳百棟一週雙城移動，一緊一弛間，既能持續充電，又能從容慢活，這或許是他即使將邁入七十六關，仍然精神奕奕，活力充沛的秘訣。

對他來說-二地居還有另外一個意義，就是「守備範圍」更大了。陳百棟解釋，自從認識了那位原住民牧師，多年來，他一直持續羅心原住民議題，經常造訪原住民部落，現在他住台北時，可以去看花蓮的部落-住台南時，則可以跑

高雄，屏東，台東等地的部落，他能關注更多的原住民族群，擴大幫助的對象，人生也因此變得更有意義了。

事業有成的企業家，能從事的公益活動，不只有捐錢而已。年近七十的陳百棟在兩個城市之間，靈活切換兩種身份，在一緊一弛的步調間持續充電，同時為心愛的故鄉、熱愛的藝術、關愛的年輕人與原住民，貢獻一己之力。



## 九、地方創生的挑戰：日本 NPO 的在地創業

### (一) GW 三島二十三年經驗談

#### 1. 「水之都-三島」的環境再生

過去之三島市被稱為「水之鄉」，但自 1960 年代開始日本進入經濟高度成長期，地下水減少、地區河川污染，環境惡化長達 25 年之久，而產生了故鄉毀滅的危機感，讓夥伴們以復活為目標，而成立了「Groundwork 三島」。

經過多年的努力，源兵衛川在三島市中心潺潺而過，到了 5.6 月期間更有上千隻螢火蟲飛舞，跨越了 23 年，以「市民」為主體的環境改善成果。

這是一項結合三島市民、行政機關、地區町內會、市民團體及 NPO、企業、專家們共同努力的結果。從車站前發放的「三島地圖」，就可以看出環境的改變，在過去一年僅發放約 3 萬份，如今一年可達 15 萬份的地圖發放，看出了環境改變帶來了社區的改變。

#### 2. 志工活動是實踐自己的興趣

GW 三島的活動推動了長達 20 年以上的時間。常常有參與志工活動的人說是「為了他人」，更多時候是為了實現這個社區的「夢」而參加至今的。因為自己可以樂在其中而想做這件事情，且必須與一起有共同想法與夢想的成員完成這件事。

#### 3. GW 三島的口號「右手鑊子，左手啤酒」

當社區或鄉村有問題時，不應該一昧的責怪政府的問題，應該發揮當地民眾的自主性，拿起工具直接到現場，在能力範圍內一點點的改善社區問題，實踐社區營造的手法和理念，並帶著各式各樣的觀點與人、土地交流，培養出自發性、內發性的「市民自主性」及「地方主體性」。

#### 4. GW 三島的活動哲學「Mission、Action、Passion」

GW 三島針對問題的解決方式是以市民對問題的意識為根本，再付諸行動，實際的投入活動、策劃、並且具體的投入問題。

以撿河川垃圾為例，有志者會開始改善水環境的相關活動與行為，找到志同道合的人到議題的現場去執行策略。

GW 三島的活動哲學有三：「Mission 理念」活動的目的、信念、方向、思想明確後才策劃長期的活動計畫；「Action 行動」總是在現場執行，實踐、留下成果和功績；最後是「Passion 熱情」能夠永續推動活動，正是濃烈的熱情才能達成的，不辭辛勞且有強韌的身心與耐力，是參加者的特質。

## (二) 源兵衛川再生的故事-「水之都三島」原風貌的再生與復甦

「提出具體方案、採取行動、留下成果」是最大宗旨，蒐集各行各業對於三島的看法，三島價值在哪裡？三島是屬於誰的？可以留給後代什麼寶藏。

1992 年 9 月由於原本各自活動的民間、NPO 團體整合成為了 GW 三島，朝著「地方再生」的目標開始活動。

- 「富饒的水與綠」

為當地獨特的地方資源，所謂的水環境其實是靠著許多農人的努力和資金在進行維持的。在 1960 年代開始，市區居民成為了河川污染的加害者，隨意丟棄垃圾、排放污水，成為了水環境的最大課題。

- 「與市民交涉和商談」

靜岡縣政府與三島市政府提出「由居民共同參與」再生整備的計畫，從 1989 到 1991 年逐步完成「基本構想」及「基本計畫」。透過眾多民間團體等不同組織，完成檢討及討論，並且召集眾多專業職人分成「景觀設計組」及「生態顧問組」，也並且由當地的 NPO 組織收集環境、景觀及歷史情報，說明規劃理念，培養民眾環境意識等。在這三年期間舉辦超過 180 場居民交流會。並且於 1992 年訂出「源兵衛川親水綠道計畫」，透過民眾的意見收集，將長達 1.5 公里的河川打造為「連結都市與農村的水道」，修復水岸風景，在休提護岸同時進行生態及景觀復育，融入自然造景與親水設施。

- 「建立夥伴關係，共同推動再生計畫」

在這三年期間，居民不斷地淨灘川活動，讓地方民眾開始有實際的具體行動，讓水岸環境得以恢復。與不同的相關團體合作，GW 三島作為中間的溝通橋樑，尊重各方的需求與立場，並且適時的協調雙方的條件與課題，做最完整的整合與改善策略計畫。

### (三) 開展多元的環境再生活動

#### 1. 實踐型的環境再生活動

GW 三島從「水岸」開始進行各式各樣的再生活動，包含打造螢火蟲的故鄉、活化具歷史價值的水井等文化資產。「就近改善身邊環境」成為了重要的活動口號，在三島市內各個組織除了互相連結之外，在各場域積極的開展具有創造性的活動，開發超過 60 處的再生基地。

#### 2. 從環境再生到地方再生

原本無人駐足的源兵衛川，在改善過後，成為了知名的水岸觀光景點，並且周遭原本閒置的店舖空間開始有店家進駐、客人回流的跡象，並且利用三島市內豐富的「觀光資源、環境資源、地域資源」三方面著手，將這些舉辦的活動成為了塊世代交流的場域及機會。

#### 3. 持續行動是改革社會的第一步

這些與大家息息相關的居住地或故鄉，可能存在者與三島是有相同的問題，過去的風景人事已非。三島的居民、專家、政府若是各執一詞肯定無法產生最良好的效果，作為居中協調的 GW 三島就成為了重要的角色。各類的人才也成為三島持續發展的動力，甚至讓高齡者作為經營者與職人，讓他們再度投身職場為家鄉出一份心力。

## (四) Groundwork 發展及英日差異

### 1. 英國

Groundwork 為當年柴契爾夫人於 1981 年為了推動環境改善運動，結合營利與非營利組織的營運改善方式，藉以取得公、私之間的平衡。在英國的鄉村，同樣面臨了人口老化與流失問題，使得村內的店家與公共設施，無法維持營運而倒閉。在過去幾居住於鄉村多半代表著悠閒的老年生活，但這些模式再也無法有效營運時，可能會產生醫療、育幼、福祉等相關設施與措施的改變與停滯。在部分情況下，所剩下來的居民，會開始從時「地方型公司」，讓居民自行出資營運，透過銀行或公司贊助的融資方式，維持基本的生活所需與相關福利措施。可以有機會逐一的拜訪存村落內的老人家，聆聽他們的生活所需與不方便，配合期望內做最大的調整與經營，讓男女老少可以有喘息與交流的機會空間。以英國牛津近郊而言，已經超過 130 個農村持續以這種方式運作。

### 2. 日本

以 GW 三島的「街中咖啡店」而言，作為正式踏入「營利活動」的開端，在當時此間店面已經閒置長達五年的時間，在此之前，不曾有人想過如此發展的結果與所帶來的價值。在起初的三年之間，不斷針對店內的店員、人事、貨品進行相關的調整，在逐漸產生常客之後，才開始出現盈餘。由於過去並沒有豐厚的資金可利用，店內多數的備品幾乎都是當時的廢材或是二手商品。在開幕至今，每個月月結餘額持續上升，將這一切歸功於最早開始的社區活動，逐步的累積當地的信任感與社會信用，才讓咖啡店的經營如此成功。

目前咖啡店中的店員多數已經超過 60 歲的年齡，在過去都在各自的職場上擁有豐富的銷售經驗。在過去當女性或高齡者要再度找到合適的工作，基本上是很難的事情，許多公司聽到年齡都會斷然婉拒，但在 GW 三島的輔導之下，這些技巧成為了經營咖啡店時的拿手絕活。對於 GW 三島而言，最大的經營目標便是「與人們建立強韌的連結」，透過具有人情味的方式經營，金錢成為了相互關懷的媒介。

## 結論

在 GW 三島中，活動最大的特徵是「夥伴關係」與「社群網路」，透過關係人間的不斷討論一直到找出各自合適的想法與策略，建構出共榮共存的夥伴模式，必須讓這些討論者與相關組織意識到大家是一體的，必須同舟共濟。

通常而言，地方上的 NPO 組織獲釋社團，都是各自經營營運的，但當大家的共有資源，如河川、森林、山地等遭受到破壞時，就應該將這些組織集合，成為完整的網絡，展現「區域共助」的「居民力」與「區域力」。之所以 GW 三島可以順利的從環境再生跨足到地域再生、展開多樣活動，是因為一直以來秉持著「問題意識」，以及能夠及時拿起鑊子、指導活動的「行動力」，並且能在夥伴與網絡之間協調仲介的「調和力」與「整合力」，為綜合地方實情的最基本能力。

## 十、地方營造：重塑社區肌理的過去與未來

### (一) 導讀 地方營造是一種哲學

「創意式地方營造」(creative placemaking)，讓更多社區居民、創意人士或藝術家有機會參與到城市設計，除可以活化空間外，也刺激了社會上原本絕緣的社會群體。

「地方營造」約有 40 年的歷史，最早是美國舊金山把這個概念納入政府的政策推動策略中，日本則稱為「地方創新」，也是當時安倍晉三首相重要的政策之一，台灣也在多年前開展了「城市共生」的概念，用「設計思維(design thinking)規劃空間，甚至連新加坡的公共住宅設計也透出了「文化氣息」，

「地方營造」其實是一個公共空間規劃、設計和產生管理方法、利用原有的資產、靈感、潛力，而產生優良公共空間的地方，他其實是一種哲學。重點是結合地區特色、從上到下一起構思和重塑，才有可能將這些地方營造創造成可聯繫社區、並且與居民共享。

地方營造是一門哲學、運動及協作的過程，塑造公共領域、最大化共享價值、鼓勵民眾更加投入社區、宣揚共同改善社區規劃，甚至發揮創意、留意社區內的文化及身分認同。簡單至粉筆畫上人行道、運動場增加籃球架，這些改變也可以是「Placemaking」。

Placemaking 算是一個橫空出世的概念，最早出現於 1960 年代，由作家 Jane Jacobs、William H. Whyte 提出，這些城市設計需要針對民眾、社區、公共空間的重要性。到了 1970 年代大量出現 Placemaking 的相關字眼。其實國外有很多有趣且浪漫的案例，以哥倫比亞來說，國家內眾多城市中有開放街道計畫「Ciclovía」，在每個禮拜天及假日期間，早上七點到下午兩點，主要街道都會封路，禁止車輛進入，讓這些空間歸還給市民散步、踩腳踏車、玩滑板，公園內甚至會設有小舞台，讓民眾舉辦音樂會、瑜珈課等活動。

紐約市運輸署(Department of Transport)提出的「街頭廣場」計畫(NYC Plaza Program)可說是完整賦予民間空間的使用權、設計參與權、管理營運權的經典案例，最早由紐約市長提出，針對較少使用的道路提出改善計畫，並且以社區為基底，提倡及主導相關設計，創造一個「由社區營運」的公共空間計畫，最重要的便是「每個紐約客在十分鐘步程內就可以找到公共空間」的概念。著名的時代廣場也可視為地方營造成功的案例之一，時任的紐約市交通局長將時代廣場周圍的百老匯大道改善並且創造 2.5 英畝的步行空間，且設立行人專用區，將車禍傷亡率下降高達 40%、行車通行速度提高了 17%，甚至帶來了豐沛的金流。

## (二) 古今融匯 - 集體回憶的新面貌

### 1. 葉長安 - 文創移動

天星小輪與電車都是在香港歷史相當悠久的交通設施，皆為超過 100 年的文化遺產，從「社會創新(social innovation)」變成「文化會館」，在最香港的體驗中談香港的文化，地方營造的重點從來不是地點，而是人。

葉長安認為電車是會動的文化平台、是一種流動建築(mobile architecture)，電車的車軌宛若香香港的時間表和生命線，期望大家能透過環境體驗產生互動，產生地方情感與歸屬感(emotion attachment)，電車也可以說是香港最成功的古蹟，因此特意營造了一個由電車組成的「地方營造」範例。

於 2018 年草創「文創移動」，將電車改裝成集社交、文化、商業於一身的特別體驗。透過電車內的改裝後，除了保有原有的仿舊設計，可以傳承電車的文化外，應用這些空間舉辦同的活動、講座、展覽，創造移動的文化場所與展覽館。

地方創造可以是一個有機的過程，要足以兼容並蓄，因為城市是一個綜合體，要有不同的人跟故事。

## 2. 陶威廉 - 元創方

2014 年開始，原本位於好萊塢大道的警察宿舍搖身一變成為了元創方 (PMQ)，利用小社區的概念經營文化平台，利用低於市價的租金，吸引超過百位的新晉設計師進駐，且還有夜市刺激社區空間的行程，成為獨樹一格的香港文創空間。

陶威廉期望元創方在設計師除了設計之外，更需要的是「人性化」，讓公眾與消費者了解「設計創造」的價值與魅力所在，並且對於每個作品產生尊重，且與來者產生互動，提高吸引力。

元創方目前的基地原本是建於 1925 年的已婚警察宿舍，前身則為孫中山先生就讀過的「中央書院」。除提供元創方的工作室之外，還有其他公共工作區域、推廣飲食文化的味道圖書館、展覽廳、攝影棚等，給創作者一個腦力激盪的空間。

透過地方營造、利用設計組成人與環境的互動，創造美妙的感官體驗，由一個社區呈現出的城市面貌，體現一地的精神文明，再吸引公眾再發現一地的特色。陶威廉認為每個人應該都要有設計思維，認為看一個城市不應該只是看硬體、軟件更為重要，作為文化架構的底蘊。

## 3. 李高凱盈 - 三生三世饒宗頤文化館

超過百年的瓦頂與老紅磚，反映出香港的變遷，先後成為了海關分廠、檢疫站、監獄、傳染病醫院等不同角色。本地以當代國學大師「饒宗頤」為名，作為香港「文化傳承保育」的地標性場域。

現在的文化館擺脫了過去歷史發展的枷鎖，集餐廳、咖啡室、茶室、展覽館、演藝廳及戶外園林於一身，人們總會對於這些空間對於他的「前世」有關且如何發展關心，而「文化傳承」則為這些地方營造過後的核心。

關於文化館的保育工作，以不改變結構與原有的材質為原則，如果磚瓦



的外表不漂亮，就把他抽出倒轉再放回去，成為新的一面展現在世人面前，文化館更特意保存了「群樹環抱」的概念，在整個保育工程中，2000 棵喬木僅斬除了 4 棵。最重要的理念是將這個地方成為「城市綠洲」，將整個空間進行了「三保（歷史、文化、環境）」，注重本身的地理環境與歷史，做最少的更動，賦予最多的文化傳承。

### （三）錦上添花 - 化空間為神奇

#### 1. 林欣傑 - OPEN GROUND

作為複合式的空間，由咖啡廳、獨立書店、創客空間等小型工作坊組成。以前「深水埗」是香港最窮的社區之一，給人龍蛇混雜的印象。但林欣傑刻意不創造標籤、隨心的經營反而創造特別的環境氛圍，希望讓這些設計、藝術可以融入生活，

過去林欣傑也曾在觀塘發展，那時也是香港的貧窮地區，但隨著九龍發展，租金逐漸判升，減少了當時在地藝術家的發展。在進入深水埗後，將這個負面印象的社區環境，帶入新的豐富色彩，現在進入走到深水埗想買任何想買的材料都垂手可得。

在最初的草創時期，位在深水埗內大南街의出租店面，房東對於出租的營業項目挑三揀四，不願成為賣海鮮的海產店、也不願做餐飲、便利店等單一方便的營運項目，林欣傑突然奇想將展示空間、咖啡廳、書店進行結合，而有了 Common Room & Co.，光是這項改變就開始促成了深水埗內的社區結構變化，人們開始產生交流與對話。

而後整區所稱的「OPEN GROUND」，在持續發展、讓人想說時間交流、開會、交流討論後產生了無限的可能性，即便是主題不同的展覽或活動，都可以互相宣傳，甚至將人潮塞滿了整條大南街。深水埗的持續發酵，也讓人看到了社區的轉變，也吸引了很多年輕人前來，有些人一坐下就從陌生人變成了志同道合的好友，成為了另類的交流平台。

其實位於此地的大南街在歷史上也大有來頭，由最初的一代宗師葉問曾來此設立武館、李小龍在此學武，甚至武術館多過米館，到了五十年代後，才開始充滿人文氣息，直至近代工業起飛，而成為了製衣業的原物料集散地。現在則用了商業藝廊的形式殺出一條新脈絡。

## 2. 林淑儀 - 香港藝術中心

「地方營造不應該只侷限在一個地點，而是要宏觀的將 placemaking 與外頭接軌」，「香港藝術中心本身就是一個藝術品」，這座由玻璃纖維倒模構成的三角形建築，不論晴天陽光曬進室內、雨天煙雨朦朧時，都產生了不同的含蓄美學。與香港大會堂相同的包浩斯(Bauhaus)設計風格，裡面也包含了許多設施，讓來的人可以同時對很多事情產生興趣，重要的事應該要讓城市中有空間可以讓藝術開放給大眾接觸，這才是社區營造重要的一環。

當年的總建築師何弢不僅僅是設計一個機構或空間，而是設計了整個環境，將公共空間到海岸線，打造一條人文的風景。在而後何弢發表的文章中也有提到，早在前期何弢已經在構思，灣仔的地方有一個這樣的場所，西九龍也有一個，正好可以利用藝術的型態使他們倆相對望。重點不在於藝術的創造，而是塑造城市文化的樣貌，何弢認為藝術即是生活，但不需要被四面牆而侷限。

林淑儀認為「藝術不一定要離地，而是要帶給社區歡樂」，如何將藝術氛圍帶出去給一般民眾，公共藝術起了很大的作用，藝術中心其實是從門口開始做起的，然後進到不同的社區，後來更在灣仔至中區間的海濱長廊進行公共藝術展覽，甚至超過了百萬人次參觀。

藝術中心所在的灣仔地段其實也是一項自然而然形成的地方營造。灣仔的人、唐樓與街道空間互動，創造了不少的有機地方，有傳統街市與廟宇、當舖可能被改造成酒吧，灣仔創造了一種兼容並蓄新舊融合的氛圍。

在灣仔的舊區可以很輕易地看到不同年代、風格的建築共治一爐，一個地方可能融合了超過半世紀的設計風格，有新潮的智慧大樓也有老舊古巷，

這其中也蘊含了眾多的生活智慧。

林淑儀鍾情於漫畫，也用藝術的方式策劃了一系列的漫畫展覽，甚至將藝術中心變成了漫畫推動基地，一手促成了藝術中心及市區重建局的合作，把茂蘿街七號的歷史建築物轉變成為「動漫基地」，也是香港首個以本地動漫為主題的藝術社區。林淑儀認為 2006 年是個藝術中心重要的一年，讓一般民眾可以把動畫與漫畫用「藝術」的思維去判斷與思考。

動漫基地的前身為「綠屋」，是香港當時的二級歷史建築，有新舊融合之味，在你遊覽動漫基地的同時，也可以看到對面街坊鄰居在曬衣服等最日常的活動，就猶如威尼斯雙年展居民變身的場所，日常與義書可以同時存在於一個空間中。

香港雖然作為國際第三大藝術交易中心，但推廣藝術仍然寸步難行，尤其如何讓藝術融入社群、讓社群投入藝術。多數人總認為藝術高不可攀，讓劉鳳霞重新思考，公共藝術所帶出的價值，在地方營造的理念與概念中，藝術應該扮演一個怎樣的角色？如何最大化公共藝術或設計在城市的共享價值？

以筲箕灣愛秩序灣公園為例，透過官商民三方的合作，將原本無聊死板的長凳增加了新的設計構想，讓街坊可以自由得摺疊出理想的椅子狀態，採納的意見也相當廣泛，甚至連家傭的意見也同樣採納，因為作為照顧者，他們也是高度的座椅使用者之一。這樣親民的藝術品，讓這座椅子獲獎無數，減少了階級與概念之間的隔閡與平衡。

好的公共藝術所開展的不僅是形式這麼簡單，而是重新建構了人與人、人與地、地與歷史之間的關係，創造新型態的價值，使各地方的社區能夠建構屬於自己的文化特色。

### **3. 王建明 – Can the Elderly be the Park Designer?**

公園作為大多數年長者的活動區域，通常圍繞著「安全」為主要考量的

健身器材或一式一樣的公園座椅，使用者基本上沒有表達意見的機會，在這樣的條件下，王建明透過讓「長者透過參與設計，可以為社區帶來更合適的設施，老友記是社區的一份子」，而邀請了眾多高齡使用者，成為了公園設施的設計者們。

樂富摩士公園中所新設計的座椅，就設有提供長者把放手杖的凹位，也可以起到掛放包包的小巧思，這樣的新座椅佈局，更鼓勵在這些空間中創造家庭聚會，也可以提創造出特別的「社區美學」。邀請這些長者進行設計與規劃的同時，長者們也會將功能、外觀、趣味於一身，不僅僅只是為了「安全」而作為出發點，可以創造一個老少咸宜的共融公共空間。

這種「由下而上」的規劃設計，就是所謂的地區參與。這是以前基本上不會發生得事情，但近年來都會舉辦工作坊給長者或社區去參與。用參觀等不同方式進行切入，可以刺激街坊的想法，過程中也會加入歷史與文化元素，讓大家思考如何帶出歷史感、文化及地區特色。

王建明深信設計所帶出的力量。可以將設計作為服務的解決方案，基本上設計就是提供改善空間環境方案，對於生活、居住空間，不同的使用者對應不同的服務內容，透過設計，可以因應不同使用者的需求，讓這些設備更加人性化。設計也可以作為生活的體驗。人、環境、設計三大元素，構成了三角互動的體驗，透過「參與式設計」，設計者與使用者可以營造社區的參與精神與建構人本社區，增加歸屬感。並且可以找尋服務中的「美」，美其實是設計的本質之一，除了人本的需要及需求之外，適當的發揮人與環境互動的真善美也為重點所在。

#### **4. 梅詩華 – ONE BITE DESIGN STUDIO**

第一次進入社區參與社區實驗，就選在深水埗這個地方，那是 2017 年的「壹屋實驗」(Project House)，因為當地有許多吉舖(即為空屋)，設計師認為若有更多的空間產生，會讓整個街道的人氣薄弱而無法經營或產生氛圍。

對於人的習性而言，當發現這裡有一個閒置的店舖時，通常人們不會願

意再來第二次了。但在深水埗嘗試了一個月，並且與 23 個不同的單位合作、策劃了 4-5 週的社區活動，真的順利的將人帶入這些空間中，並且將這些活動偷偷的延伸至原本的店舖之外，創造了互動與空間。

從這個實驗中可以知道，地方營造不應該有「前設」，而是要足夠開明的去觀察與接受，不能抹煞或漠視任何需求。

「這是一個公共空間，設計師不應該做完就走」，重要的是在廣納這麼多意見之後，如何創造協調，除了前期的協調持份者的期望，同時也要讓他們也能參與設計，把大家的意見取得平衡，分階層去落實才最為重要。

## 5. 陳翠兒 – 油街實現

「Placemaking 不是 make a place ( 打造地標 )，而是 let a place appears ( 讓一個社區出現 )，人與土地必須產生聯繫，釋放其中蘊藏的生命力，這樣的地方一定是天地人聯繫的地方。」

二十年前靠海的物料供應商倉庫，曾經出租給當地的藝術團體，轉變成為了油街藝術村，但隨著地產經濟效益的發展與影響，這樣的藝術村也沒落與消失，現在從原本的皇家遊艇會，變成了公共的藝術空間，與社區結合的藝術實驗室。

陳翠兒回憶起二十年前的囍帖街，那是在香港島灣仔區的「利東街」，過去作為印刷品製作及門市集散地而聞名，其實也曾經提出概念保育利東街，但不被香港政府所採用，唯一留下的只剩下那首《囍帖街》一曲可以回憶當時的光景。

以前的設計師都是在屋內自己規劃與設計，現在必須走出來聽取民眾的意見，在街上與居民一起設計程式或是公園空間。最重要的是這些居民或市民，不應該是設計師的敵人，而是最重要的資源，讓喜愛這個地方或城市的人一起參與營造的過程，是一件很美好的事情。

2030 年後的香港，會面對環境上很大的危機。「以前的香港是四小龍之首，不論是公屋、蘇屋村、華富村都是非常經典的案例，甚至許多亞洲國家都會前來參考，但現在新加坡早已超車許多，甚至有三代同堂設計的複合式公屋和綠建築，相比之下，香港的設計反而停了下來。」

## 6. 馬昭智 – 市區重建局

「地方營造」所指的「地方」，與「空間」不同，地方不只是一個實際空間，還包含當地的地區文化和居民的集體回憶，讓外界知道空間可以怎樣利用、增加地方特色，還應該讓傳統文化繼續保育與傳承。

所謂「市區重建」與「舊樓重建」非常不同，前著以「地區」出發，以一個社區作為思考單位出發。會透過研究道路的應用比例與公共空間，在重建上可以整合所需要的東西或創造新的用途。

以上海的田子坊為例，他最初就是一個地方營造成功的案例之一，創造了一個與居民相連的文創社區，最後卻因為刻意宣傳與打造，導致居民與店鋪紛紛出走，成為了沒有結果的項目。基地所在的中心區是屬於饒富歷史文化特色的地方，當初市建局再設計嘉咸街的時候，特別關注地區特色，花了兩年與各界人士、居民一起研究與工作，讓設計概念集中重塑當地的老區樣貌，使其新舊融合。真正的社區營造是不能被複製的，用距離來思考，中國人覺得一公里不遠，但對於香港人而言未必是如此。

位在中環的 H6 CONET 是一個新興的社區營造成果，除了將街道美化之外，也邀請藝術家為外牆設計、繪畫，將香港的特色融合、中心區的文化結合，成為現在的風景。

## (四) 從無到有 – 社區新地標的行程

### 1. 茹國烈 – 西九文化區

西九區是一個非常大、奢侈的項目，九年之間從無到有。位在西九藝術公園中央位置的「自由空間 (free space)」，年輕人將他視為藝術實驗與探索

的平台，附近也有草地可以野餐與聊天。回憶至 2006 年時，光是第一個方案就馬上被翻案拒絕。甚至碰上了北角新光戲院的停業出走，為粵劇界投下了一枚震撼彈。再重新討論後，創建了「戲曲中心」，不僅僅接納「粵劇」更包含許多不同的戲劇類型、有演出、教育、展覽、交流的功能。

茹國烈提到，地方營造的設計過程中，不能「一廂情願」，因為人是最重要的，並且要透過實地的實驗才能設計出最理想的土地用途。不同的位置應當有不同的使用者，更有不同的事情發生。其實整個區域都是邊觀察社區、邊設計、邊被討論謾罵走過來的，因為西九是一個舊區，其實很多民眾不是來看戲的，還有道路跟其他的公共空間被使用到。上班時段、下班時段、放假期間、什麼交通過來的，這些都會被考慮在其中。

西九可以說是西港罕見的文化「蛋黃區」，整個體驗就從西九開始。

## 2. 林綺妮 – Lifestyle 時裝資料館

位於調景嶺、設計新穎的香港知專設計學院中設有美輪美奐的「時裝資料館」，除了豐富的時裝外，更內藏許多故事、時裝與人的故事。

3600 平方公尺的空間，展示了超過 1500 件來自不同國家，橫跨超過 200 年的現代服飾，這樣的空間，宛若立體版的時裝歷史書，刺激學生啟發靈感的地方。

所謂地方營造的成功不在於硬體有多美，而在於有多少人願意流連，除了要有人參與之外，更重要的是有視野，如果沒有完全是浪費資源。

除了豐富的館藏可以刺激人外，活動也是可以讓一個地方興盛起來的方式，時裝資料館會針對不同年級的學生，提出事宜的周間課程主題，可以更近距離的接觸這些時裝，了解背後不同的故事。校園內是一個起點，成功的社區營造，可以向外發展匯流至社區中，時裝資料館就曾於中環 PMQ 舉辦「牛仔節」活動，在深水埗舉辦時裝與社區的相關活動，讓大家可以一起參與，宛若嘉年華一樣。

### 3. 蘇頌禮 – CITY MAPPER

交通是地方營造的聯繫，所提倡的是用新科技與以人為本的設計把人帶到新的地方，讓生活更加的充實。好的社造應該包含便捷的交通網絡，讓市民可以更快的到達目的地，成為聯繫地方的一項營造。

位於香港市中心的「大館」，過去是監獄，經過保育已經成為了文化藝術的匯集點；大愉山的愉景灣，過去只有渡輪，即便現在周遭有了高速公路與收費隧道，但為了創造「無車」環境，只有提供居民住的巴士、送貨或提供服務的貨車可以通過該隧道與公路，減少車流量。

香港是一個立體的城市，有很多的行人天橋與地下隧道，Citymapper 創造了提供人可以更快便捷到達的途徑與方式，可以透過即時更新交通情況而聞名。這樣的交通模式其實最容易讓人民感受到「智慧城市」究竟是怎麼回事。

#### 結論

地方營造，讓人重新發現城市。公園明明是一個讓人減輕壓力的戶外空間，但多數香港人則認為公園很珍貴，不敢踐踏草皮、不能遛狗、不能玩球、不能唱歌、不能放音樂、不准大叫等等的規範歸限著香港人。這顯示出了一個事實：你的城市如何，你的態度也必將如何。

英國的柯芬園原本是一個街市，但經過規劃後已經不是菜市場，而變成了文創熱點，吸引了無數的觀光客前往。最早這個地方是西敏寺修道院的土地，到了 17 世紀才變成果菜市場。這樣的古建築被保留下來並且活化後，還是能夠看到整個社會的縮影，讓遊客有不同的文藝旅遊體驗，從而認識當地人文化背景與歷史。嚴志明認為地方營造是一個過程、也是一個理念，過程大家需要用心重新建造、重新發明，這樣才能把空間變成地方。



## 十一、地方創生 way 06 生意盎然號：老街區新經濟

本書出版於疫情期間，而此時正是各大商業街區正受到嚴重打擊的時刻，在此期間人民與政府的合作無間確實讓疫情得到了控制，發行人認為這就像他們在街區、商圈中以游擊巷戰、科技區塊練導入或是用文化力翻轉地方，這些多元的靈活的創生故事，都是一群在逆風中勇於前行的人們打造出一條路。

本刊號標題「老街區新經濟」將深掘國內外這些一度風華退去的老街區，是如何吸引新業態群聚造街、用文化翻轉地方，產業進而讓人群一再造訪。

而本次讀書報告我將會截選部分核心內容以及挑選我個人認為優秀學習意義的案例為各位進行解說。

### **(一) 重新創造讓人們走進街區的 100 種理由**

商業街區一直以來都是我們消費、社交、休閒的主要場域，除此之外更是提供在地就業機會的重要存在，然而網路時代的來臨改變了人們的生活與消費型態，亦取代了商業街的部分功能，再加上疫情的衝擊，更加劇了商圈空洞化的問題。

因此作者認為地方型商業區創生是刻不容緩的，透過商業街區的發展，能直接帶來生活便利性、創造區域經濟發展與就業機會、帶動周邊區域繁榮等。

作者提出可以利用五個層面來思考商業區再生的可能性：

1. 滿足地方居民的生活需求
2. 創造社區就業機會
3. 連接內對外感情記憶
4. 展示地方新倡議
5. 傳遞多元的地方價值

## 打造人們走進地方街區的理由

要如何讓人們走進街區，作者認為除了展現當地風土的物產、食品或民生物件，還必須加入風格獨具的設計，並融入打動人心的地方產業故事、新產品、新服務，抑或是體驗地方生活、工藝創作等活動，簡單來說就是透過品牌的建立傳遞地方的價值，並在品牌的包中下順利地植入群中價值觀以達到吸引人們的目的。

## 如何形成永續經營的推力

街區的發展必須凝聚地方意識且需要長久經營，在這個訊息快速傳播的時代，只要能達到明確的感染力及訴求，確實可以透過網路快速地建立社群、組織團隊；但重要的重點是要讓街區維持熱度，持續創造能讓人一再訪的價值。

但並非每個街區都能取得相同的成功，若無法凝聚出居民與業者都認同的社區永續經營目標，就算居民及地方商家業者都出錢出力也十分有可能走向失敗，因此本刊透過參與國內外大小城鄉的商圈/街區活化的推動，亦持需觀摩歐美、日本街區的操作手法，尤其在美國有超過持續 40 年活化商業街區經驗的「美國主街中心」其系統化的操作手法是相當值得我們借鏡的。他們從組織的構成、號召社區全員參與、配置具有專業素養與經驗的街區經理人形成強而有力的地方引導，同時營造出吸引外部新創事業群聚進駐的環境及支援系統，唯有活水的注入才得以讓街區永續發展。

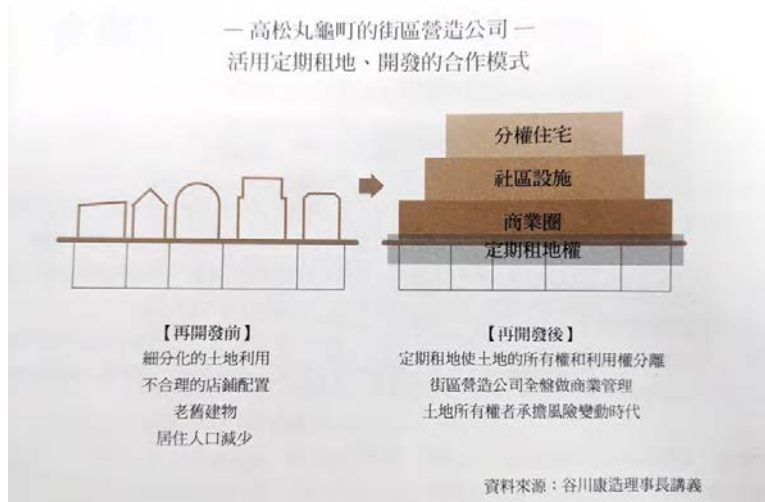
## 400 年老商店街的華麗轉身 日本高松丸龜町商店街的再開發

丸龜町商店街位於日本香川縣高松市，這條街總長 2.7 公里從 1588 年發展至今已有超過 400 年的歷史，但自從瀨戶內大橋開通後，商業中心逐漸向外轉移，2006 年時丸龜商店街一年通行人數只有最高峰時 20 萬的一半，商家也面臨年輕人口外流，業種過於集中缺乏基礎生活機能，再加上建築老舊等因素，使商店街陷入無新投資的惡性循環。負責統籌改造的是丸龜商店街振興協會的理事長谷川康造，他認為與其和大型店鋪競爭，不如面對當今面玲的「縮小型社會」，並將「消費者」導為「生活者」，換言之，就是將居民引導回市中心，其中高齡者的需求便是活化社區的關鍵。補足生活機能之

外，如能再加入「醫」的相關主題，將成就生活者聚集的地方。

### 丸龜町的創生戰略與合作模式

老街區所面臨的狀況不外乎是:面臨財政匱乏，同時邁向人口減少的高齡化社會，致使經濟成長趨緩甚至倒退。理事長認為在這樣的背景下，地方分權與地方自力特別的重要，個地方必須確保稅金的使用方法及稅收，進而尋找阻礙街道活化的原因，而這些原因大多是『土地問題』振興協會便針對此點尋找合適的活化方法，最終決定用定期租地權來讓土地所有權和利用權做分離。(如下圖)



因此振興會成立了街區共有公司，並讓居民成為股東運用定期租賃土地契約(60年契約)，將所有權及使用權分離，讓老街去的土地利用效率上升，也避免業種過度集中，促使街道的生活機能更加完整(如下圖)



土地問題解決後，改造的基本戰略是透過改造街區空間、充實商業環境，讓商店街正興為瀨戶內區域的中心；整體的開發計畫圍繞著「因為居住而群聚，人們生活的街道」的願景。



全區如下圖劃分，A 為服飾中心的國際品牌街，BC 區為美與健康時尚的街，D 區為藝術文化街區對接高松美書館，EF 區為家庭和休閒，G 區為在地產物銷售和祭典的街道



丸龜商店街在 2006 年開始進行改造，改造前後區域營業額從 18 億上升到 33 億，每日通行人數到從 1 萬 2 千人上升至 1 萬 8 千人。2012 年完工後店鋪數量為 205 個、出資者 104 位。開發心法分以下四點

1. 與現存的社區多方利益者共存
2. 從不同數據資料交叉分析
3. 全盤思考的街道設計

#### 4. 商店街發展的新目標

##### 街道創生的內涵思考

在此案例中從願景計畫從完成到實踐已經將近 30 年，振興會的理事長不斷強調：「現在覺得有困難，未來可能有煩惱的課題，市民大家一起動手解決作業。面對這些課題不只是『想要做』而已，而是『認真的』鬆綁、打破與串聯起生活圈社群。」

從不同的角度切入這個案例的話投資方可能會認為無法獲得收益的公共服務設施過多，導致部分投資者需要更多時間來回收成本，或是有些投資者認為「無論在小的事，重點要有獲利，獲利後再投資，資產才能越來越高。」，在一個案例的成敗中，背後可能有很多種切解方，解決一個問題後產生另一個問題，尤其在這個疫情後的時代，街道創傷的議題將會頻繁出現，日本高松市如今也轉向檢討整個市中心發展的議題，也於 2019 年提出未來 5 年的「第三期高松市中心街地活性基本計畫」，日本後續的彈性作法及永續投資經營得處方值得我們接續的關注。

## (二) 透過歷史保護為基礎的街區振興手法

### 「美國主街計畫」以地方利基為基礎的區域振興行動

主要商業街區(簡稱主街)，主街一直都是城鎮文化歷史、經濟、公民、情感的中心，提供大部分的民生機能並因此形成經濟上自給自足的系統。在二戰之後，隨著大型購物中心以及數十年後的量販大賣場崛起，主街失去了經濟上的優勢進而導致人口外流，投資者流失等問題。

為了因應這種狀況於 1977 年，非營利國家歷史保護信託基金會(National Trust For Historic Preservation)在中西部發起一項為期三年的試點專案，探索著如何刺激舊城區和歷史悠久的市區的經濟發展，期將主街內歷史建物的價值發揮到最大。

而自 1980 年以來美國主街在近 40 年的時間中，一直在協助既有得和歷

史悠久的商耶街區振興，時至今日已有 2000 多個地方在振興規劃上使用了主街手法(Mian Street Approach)，用於地方利基的全面振興手法，他們共同致力於透過歷史保護為基礎的經濟發展，來建建設更強大的街區。

### 「主街手法」的四大重點及八大基本指導原則

「主街法」是國家主街中心的振興技術架構。該項途徑圍繞四個重點，提共了以社區本位(community-based)的振興技術，且為市區轉型提供了策略性、適應性強的框架。2015 年「主街法」因應時代變化進行更新能更加靈活順應經濟背景脈絡。



### 八大基本指導原則

主要協助提供指導並集中於制定策略、規劃活動，並傳達振興計畫的目的：

1. 盤點地區資產能量
2. 全面性評估社區轉型的策略手法
3. 小行動匯聚成大能量
4. 讓小成功持續被看見以凝聚為信念
5. 追求每一個行動的極致品質呈現
6. 轉化居民態度從消極變積極
7. 豐富包容性的夥伴關係
8. 強而有力的地方領導

## 參考市場調查數據擬定地方轉型策略

透過主街手法，和地方領導人一同了解市場數據並制定綜合策略，以實現全面的主街轉型。

1. 針對區域經濟結構，建立現地知識現況及了解，為成功鎮新奠定基礎
2. 依區域內企業組合和現有企業群聚特色，歸納出當前的優勢
3. 提供相關消費者數據給振興計畫人員，以幫助地方現有企業成長
4. 針對未來的事業體吸引和企業群聚，找出潛力發展機會
5. 一利基發展建立策略框架，包括房地產開發、企業發展、推廣、行銷、品牌化等



商業趨勢和消費型態的轉變，持續為小型獨立企業帶來挑戰，而這些小企業通常是多數商業街區的重要結構。因此，街最近發展了一項研究計畫，以能更有效率探索出哪些地方利基因素影響了成功的創業發展。此外，成功亦而帶來了新的挑戰，需管理大規模投資及遷居的可能性。主街的未來端賴不斷創新相關因應技術手法，並持續在振興前線執行。此外，我們期待連結更多國際合作夥伴關係，以大應用「主街手法」和多年的成功原則。這數十年來，我們已經在澳大利、愛爾蘭、加拿大、墨西哥和印度進行多項合作協定澳大利亞也設有南澳大利亞主街計畫，印度艾哈邁達巴德(Ahmedabad)的 DhalNiPol 最近也發起了一項由布里哈提基金會(BrihatiFoundation 領導的工作。美國主街中心希能持續加強跨國界、跨文化與世界交流，以振興這些重要的遺產和文化商業街區，這些文化商業中心對於在那裡生活、工作、參觀和休閒娛樂的人們的生活至關重要。

## 十二、風土經濟學-地方創生的 21 堂風土設計課

### 前言-地方創生的隱憂，只有目標沒有方法

作者統整以下資訊來描述現在臺灣社會社區常面臨到的情況:

1. 公部門長期推行各種計劃和口號，但仍未解決問題。
2. 目前計劃包括社區營造、里山生態、農村再生、社區設計、社會創新等。
3. 地方創生是最新的計劃，希望改變地區的劣勢，創造商機和產值。
4. 現有計劃多由上而下或由專家角度規劃，缺乏貼近實際的策略。
5. 缺乏對公務人員和地方工作者的專業培訓，導致推動執行不力。
6. 城鄉差距問題日益嚴重，需要更有效的因應環境變化的方法。



風土經濟學還創造一個新名詞風土設計，並提出一個從無到有的風土設計方法論，鼓勵人人都可以成為風土設計師，「設計」廣義的涵義：從有形的產品、建築、餐飲、旅行，擴展到無形的領域，包括文化(人的行為、思想與習慣)、服務流程、組織運作、環境改善與商業模式等。羅伯特·維甘提於《設計力創新》中提及，「設計」具有「賦予事物意義」的含義，設計不是去滿足、維持既有的意義，而是改變產品原本被賦予的意義。





風土設計：理解現有脈絡與顧客需求，創造新的體驗內容與意義。設計其實是解決問題、創造價值的能力,需要不同的思維,找出核心問題,提出解決方案,建立執行流程的能力。

因此,設計是先賦事物意義,再帶動意義的創新,設計不只是設計師的責任,只要有心解決問題,創造新的意義,人人都能成為設計師。

## (一) 風土如何經營(第一步)機會與挑戰

### 老風土新商機

1. 風土經濟學:消費者體驗具有地方特色經濟的體驗價值，讓消費者在小鄉鎮感受大城市沒有的特色價值。
2. 最厲害的風土經濟學:對於走訪地區家鄉風土上癮的旅人。  
(一個人來台東一萬次效益遠大於一萬個人來台東一次)
3. 發揮三個一的力量(專一/唯一/獨一)透過各種盪方創生活動共同參與見證地方持續蓬勃發展。

首先是用「專一」的方法,挖掘與創造地方「唯一」的土色,再提出讓旅人體驗感受那種「獨一」的魅力,如此就能創造土經濟。而這套有系統的思維與實踐的「專一」方法,即是風土經濟學。

而作者歸納出現代風土的三大特色,就是「天」、「地」、「人」的新詮釋。風土拆解開來,是氣候與土地,以及夾在中間生活與工作的人們,而這正是傳統提到的天(氣候)、地(土地)、人(具有生活與生產技術)

1. 生活優勢:生活特色、飲食文化與習俗。
2. 生產優勢:獨特的生產、製造與加工技術，讓該地的物產工藝與眾不同。
3. 生態優勢:特殊多樣的生態系統、自然風光或人文景觀。

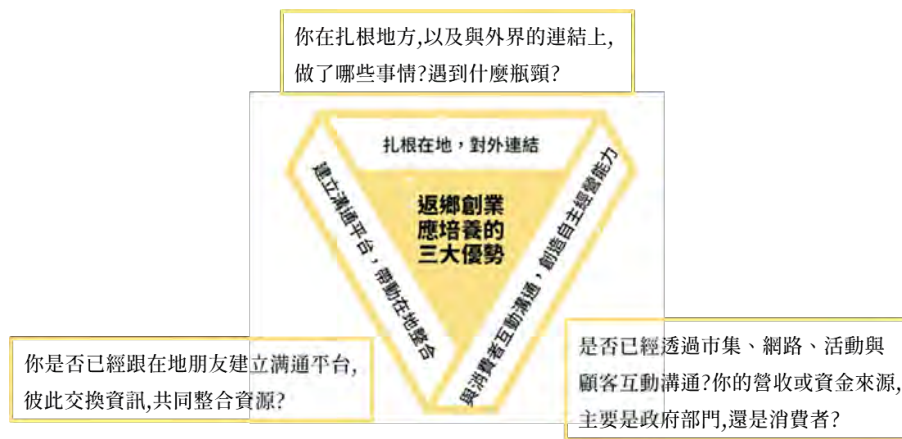


## 青年返鄉挑戰

近十年，政府陸續推動各種計劃，農村再生、青年洄游，甚至是地方創生，想透過官方力量，改善城鄉差距日益龐大的問題。

1. 對在地文化的耕耘與理解不夠深入
2. 對外連結的溝通能力需要加強
3. 無法獨立經營

藉此返鄉青年同時應培養三大優勢：



## 返鄉青年優良案



廖怡雅-藺子

大學畢業-回到苗栗苑裡創立「藺子」



陳鵬文-老家咖啡

電影人-回到老家改造倉庫城咖啡館



郭秩均-馬郭芋頭

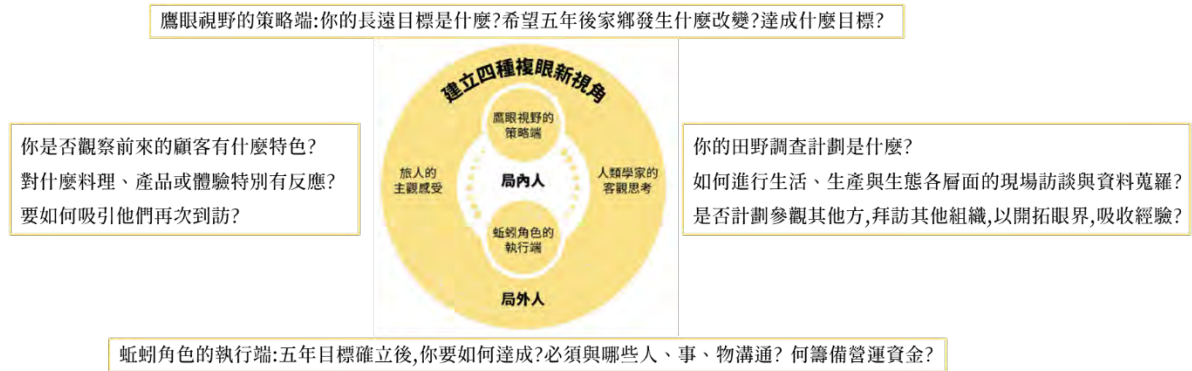
資訊工程師-回鄉種植芋頭

## 活化風土資源 複眼新視角

文中提及到進入具體實踐之前,重要關鍵不在著手執行,而是我們的視野與想像力。前提是我們的視野是否夠寬闊,視角是否多樣化,才能重新看既熟悉又陌生的家鄉,究竟是荒原,還是花園。發現自己的特色與優勢後,接著才能進一步思考,如何運用不同視角與思考脈絡,檢視我們家鄉與事業現有的風資源,沒資源如何創造資源,有資源如何整合資源,誘發更多可能。

1. 局內人的老鷹(領導者)及蚯蚓(執行者)視角
2. 局外人的人類學家(田野調查)與旅人角度(反向思考)
3. 以時間/空間/人間三維度溝通地方特色

透過仔細深入的訪談將時間及空間維度放入找出獨特的生活/生產/生態風土樣貌後將生活日常轉化為外地旅人的收藏進而創造專屬的風土經濟學 (EX:質性研究)



前面談的是風土經濟學的機會與挑戰,作者運用不同的視角與思考脈絡,檢視家鄉與事業現有的風土資源,透過重組與整合,創造更多資源,接下來後續篇章將會聚焦在風土如何設計,以及如何創造它更多的價值。

## (二) 風土如何設計(第二部)風土經濟學基礎工程

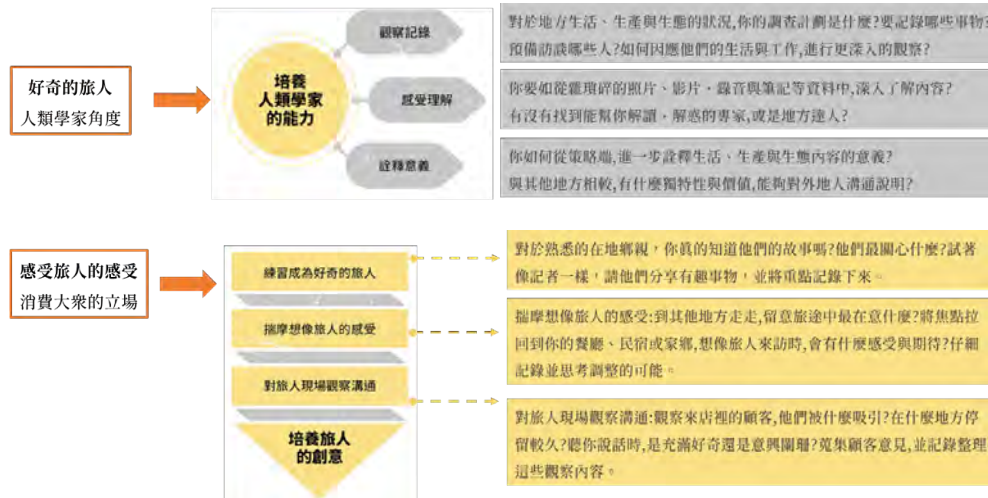
文中提及:風土設計定義:展現地方特色地體驗經濟學。

體驗經濟地的價值:非僅提供商品與服務,而是難忘的親身經歷,商品與服務只是其中的道具難忘回憶與故事,才是顧客真正需求。



## 旅人的思維：

當一個好奇的旅人,類似扮演一個人類學家,透過觀察與提問,追根究柢,從平凡中看到驚奇,才能找出在地的土文化脈絡,以及讓人感興趣的亮點。



以及從中建立出外來者與在地者的雙贏模式,如下:



## 編劇的洞察

要培養編劇的洞察力,要先了解人與人的關係,人與物的關係,以及人與環境的關係,接著打散重組,讓原本的關係產生新意義,帶給人不同的感受



### (三) 風土如何感動(第三部)風土設計實戰篇

風土餐桌是風土經濟學的關鍵核心與縮影，要達到觸動人心的風土餐桌，要有情感連結與在地脈絡：

設計餐廳民宿的風土餐桌(1)



設計餐廳民宿的風土餐桌(2)



- 故事現場:你與廚師、餐廳員工會到菜市場以外的地方**尋訪食材**嗎?  
你所在的地方,哪裡可能**蘊藏生活生產與生態風土故事**?**印象深刻的人、事、物**?
- 菜單現場:你如何將**蒐集來的人文故事、特色食材,轉換成一道道菜色**?以主菜為例,你如何介紹食材?預計穿插什麼典故逸事?你想用哪道料理畫下完美的句點呢?
- 餐桌現場:你如何訓練員工說菜?有沒有道具或圖片輔助?如果顧客好奇提問,**能不能隨機應變,並增加對話交流**?
- 家庭故事:你家的餐桌有哪些**日常料理**?你最**難忘的菜色**是什麼?
- 家族故事:從家庭擴大到家族,你的家族是從哪裡遷移來的?  
**家族有什麼代表性的料理、必吃的菜色**?
- 家鄉故事:再放大焦點,把範圍擴展到家鄉,你的**家鄉**有什麼**特殊的歷史發展背景**?當地最有特色的食材、小吃、料理是什麼?

滿足以上需求之外，接續探討如何運用時間與空間設計體驗活動，來完成屬於自己的風土餐桌：

#### 鄉鎮村落如何設計自己的風土餐桌



- **空間**:你的家鄉有什麼**老空間**,例如**學校、倉庫**等,具備一定**文化價值**?  
這個空間過去有什麼設計、器具甚至傳說逸事?運用這些元素,為風土餐桌增添背景情境?
- **時間**:你的家鄉在各**節氣與節日**有什麼**特殊活動**,或**傳統慶典、宗教儀式**?  
哪些項目是旅人可以參與的?會出現什麼物產與料理?  
你如何將這些元素轉變成體驗活動,規劃一場主題特殊的風土餐桌小旅行?

上一堂課的主題，作者帶給讀者，是思索如何設計自己的風土餐桌，接下來的主題，是擴大範圍，討論何串多個特色餐桌、不同體驗內容，帶動一個小地方的風土經濟。從土設計的基礎工程出發，包括旅人的思維、編劇的

洞察與導演的實踐,一步步述,如何讓一個平凡的小地方,創造出自己的價值:

設計深度體驗的風土旅行(1)	<p>如何串連與相輔地方夥伴</p> <p>挖掘亮點 了解地方需求</p> <p>帶動改變意識 促進交流合作</p> <p>建立共識 串連亮點</p>	<p>挖掘亮點,了解地方需求:家鄉有哪些積極樂觀、有具體作為的人?你可以怎麼跟他們溝通,得知他們對家鄉的需求與期待?這些都可能是地方亮點的線索。</p> <p>建立共識,串連亮點:你要如何組織串連這些地方夥伴?是否察覺大家欠缺什麼專業能力?你要如何協助提升?課程、講座、活動,或邀請有影響力的專家分享經驗?</p> <p>帶動改變意識,促進交流合作:真正的改變,在於大家開始合作,共同推動計劃,此更認識彼此,建立默契共識。你最想做的第一個活動是什麼?你要如何執行?地方夥伴要如何分工?</p>
設計深度體驗的風土旅行(2)	<p>建立交流機制 歷程分享 現場交流 整合專業</p> <p>如何整合並提升專業資源</p> <p>透過實戰累積經驗 串連行程 建立品牌 了解顧客</p> <p>培養專業帶路人 影響力 引導力 控場力</p>	<p>建立交流機制:可以先辦交流會,傾聽各自返鄉創業或承接家業的歷程:接著可以實地拜訪,現場觀摩與交流。請你想想,彼此專業可以互補嗎?未來如何分工?要如何建立工作模式?</p> <p>透過實戰累積經驗:可以透過與外界的交流,累積戰經驗。請你想想,可以邀請哪些地方組織或社區來當踩線團?如何針對這些團體規劃行程、優化品質?結束後是否獲知回饋意見並藉以檢討改進?</p> <p>培養專業帶路人:你的組織裡,必須培養專業帶路人,你心中是否已有兩、三位適合的人選?你要如何有系統的培养他的脈絡力、引導力與控場力?</p>

導演的實踐

導演不是坐在導演椅上發號司令,而是要建立工作流程,並指導每個環節的演員,根據劇本賦的任務,呈現各自的故事,同時還要溝通協調,掌握現場執行細節。

導演的實踐(1) 幕後的導演	<p>如何與在地夥伴設計行程</p> <p>設定主題, 安排行程</p> <p>實地演練, 即時調整</p> <p>執行後的檢討與修正</p>	<p>你是否已設定貫穿整個活動劇本的明確主題?每段行程都已經安排妥善?每個環節的參與者都明白自己的任務,並知曉即將接待的對象?</p> <p>是否安排踩線團或模擬體驗團,到每個流程點實地體驗、探練,了解可能遭遇的問題、適當的節奏,並盡快調整,即時因應?</p> <p>活動結束後,是否與工作夥伴進行全盤的檢視與討論?是否意識到各自的優缺點?並提出確切可行得改善之道?</p>
-------------------	---	---

導演的實踐(2)  
幕前的帶路人

在顧客面前,你預計講述哪些必要的重點?  
顧客發問時你能迅速且簡明扼要的回答嗎?  
你有事先摩顧客可能的反應,並提出因應的對策嗎?

<p>你是否計劃性的自我訓練表達能力? 是否在解說腳本中安插笑點或感動點? 你熟悉負責每段流程的業者與在地夥伴嗎?</p>	<p>脈絡力 系統性解說 製造旅人期待</p> <p>帶路人的三種能力</p> <p>引導力 協助業者聚焦 誘發旅人興趣</p> <p>控場力 掌握現場流程 觀察旅人感受</p>	<p>你能一邊掌控流程,一邊留意旅人的反應? 如果有人心不在焉、隨興離場,你會怎麼做? 行程延遲,你要如何加快速度,提醒現場調整節奏?</p>
---	---	---

## (四) 風土如何創新(第四部)通往過去，就能創造未來

### 成為鬆動風土、引領光明的蚯蚓

風土是我們的養分,但不能只是適應黑暗,更要引領陽光照入,才能創造未來。

風土經濟學是一種思維與實方法,在於呈現我們家鄉的時間、空間與人間特色,透過行程規劃,讓旅人感受生活、生產與生態各層面的特質,留下感動記憶,才能創造風土的經濟價值。要如何知道我是誰?我的家鄉是塊什麼料?這也是作者一直要我們以實踐的腳步深掘,小地方並不小,只要像蚯蚓鑽得夠深更深入,具體發現問題,找尋資源與方法,進而解決問題,累積足夠的經驗,再拉高格局,用老鷹的視野看待這些經驗,就有創新與橫向連結的價值。

要解決這些問題,需要哪些資源?萬一有人反對,或是沒有在地人協助,你會如何進行?  
失敗的原因是什麼?你是否因此吸收教訓,調整做法?



你覺得家鄉目前面臨什麼問題?  
可以談談有哪三個最需要解決,而且是你可以參與改善的問題?

察覺自己跟一年前或是剛返鄉時,在態度能力上有什麼差異?  
哪些能力明顯提升?什麼能力仍有待加強?要如何補強不足呢?